

Bruxelles, 4 settembre 2025
(OR. en)

12461/25
ADD 7

**Fascicolo interistituzionale:
2025/0810 (NLE)**

**COLAC 138
POLCOM 222
SERVICES 54
FDI 49**

PROPOSTA

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	3 settembre 2025
Destinatario:	Thérèse BLANCHET, segretaria generale del Consiglio dell'Unione europea
Oggetto:	ALLEGATI della Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo di partenariato strategico a livello politico, economico e di cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati Uniti messicani, dall'altra

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2025) 810 annex.

All.: COM(2025) 810 annex



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 3.9.2025
COM(2025) 810 final

ANNEX 3 – PART 1/2

ALLEGATI

della

Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO

relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo di partenariato strategico a livello politico, economico e di cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati Uniti messicani, dall'altra

&

& /it 1

TESTO PRINCIPALE.

MISURE ESISTENTI

NOTE ESPLICATIVE

1. L'elenco di una parte del presente allegato illustra, ai sensi degli articoli 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni) e 11.8 (Misure non conformi ed eccezioni), le misure esistenti di tale parte che non sono conformi agli obblighi stabiliti nelle seguenti disposizioni:

- a) 10.7 (Trattamento nazionale), 11.6 (Trattamento nazionale);
- b) 10.8 (Trattamento della nazione più favorita), 11.7 (Trattamento della nazione più favorita);
- c) 10.9 (Prescrizioni in materia di prestazioni);
- d) 10.10 (Alta dirigenza e consigli di amministrazione); o
- e) 11.5 (Presenza locale).

2. Ai fini del presente allegato:

- a) per "CMAP" si intende la classificazione messicana delle attività e dei prodotti (Clasificación Mexicana de Actividades y Productos), come stabilito dall'Istituto nazionale di statistica e geografia (Instituto Nacional de Estadística y Geografía), nella classificazione messicana delle attività e dei prodotti (Clasificación Mexicana de Actividades y Productos), 1994;
- b) per "CPC" si intendono i numeri della classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Series M, n. 77, Provisional Central Product Classification, 1991; e
- c) per "ISIC" si intendono i numeri della classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 4, ISIC REV. 3.1, 2002.

3. L'elenco di una parte lascia impregiudicati i diritti e gli obblighi delle parti derivanti dal GATS.

4. Ciascuna voce dell'elenco definisce gli elementi di seguito elencati:

- a) "settore" si riferisce al settore generale in riferimento al quale la voce è inserita;
- b) "sottosettore" si riferisce al settore specifico in riferimento al quale la voce è inserita;

- c) "classificazione industriale" indica, se del caso, l'attività oggetto della misura non conforme secondo la CMAP, la CPC o l'ISIC;
- d) "obblighi in esame" specifica gli obblighi di cui al paragrafo 1 che, ai sensi degli articoli 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni) e 11.8 (Misure non conformi ed eccezioni), non si applicano alle misure elencate nella voce in questione;
- e) "livello amministrativo" indica il livello amministrativo che mantiene in vigore le misure specificate;
- f) "misure" si riferisce alle disposizioni legislative, ai regolamenti o ad altre misure specificate, se del caso, dall'elemento "descrizione" per i quali la voce è inserita. Una misura citata all'elemento "misure":
 - i) si riferisce alla misura modificata, mantenuta o rinnovata a decorrere dalla data di entrata in vigore del presente accordo;
 - ii) comprende le misure subordinate adottate o mantenute in vigore in virtù della misura in oggetto e con essa coerenti; e
 - iii) comprende, per le direttive dell'Unione europea, tutte le leggi, i regolamenti o le altre misure che attuano la direttiva pertinente a livello di Stati membri; e

g) "descrizione" illustra gli aspetti non conformi della misura esistente oppure fornisce una descrizione generale non vincolante della misura per la quale viene inserita la voce in questione.

5. Nell'interpretare una voce si deve tenere conto di tutti gli elementi ivi contenuti. Una voce deve essere interpretata alla luce degli articoli a cui si riferiscono gli "obblighi in esame" contenuti in tale voce.

6. L'elemento "misura" prevale sugli altri elementi, fatto salvo il caso in cui una discrepanza tra l'elemento "misura" e gli altri elementi considerati nella loro totalità sia così sostanziale e rilevante che sarebbe irragionevole concludere che l'elemento "misura" prevalga, nel qual caso gli altri elementi prevalgono secondo l'entità di tale discrepanza.

7. Una riserva mantenuta in vigore a livello dell'Unione europea si applica a una misura dell'Unione europea, a una misura di uno Stato membro a livello nazionale nonché a una misura di una pubblica amministrazione di uno Stato membro, a meno che tale riserva non escluda uno Stato membro.

8. Una riserva mantenuta a livello nazionale del Messico o di uno Stato membro si applica a una misura di una pubblica amministrazione a livello centrale, regionale o locale di tale paese.

9. Gli articoli 11.5 (Presenza locale) e 11.6 (Trattamento nazionale) rappresentano discipline distinte e una misura che non sia conforme esclusivamente all'articolo 11.5 (Presenza locale) non deve essere soggetta a riserva rispetto all'articolo 11.6 (Trattamento nazionale).

10. Se una parte mantiene in vigore una misura che impone a un prestatore di servizi di essere una persona fisica, un cittadino, un residente permanente o un residente del suo territorio oppure di essere domiciliato nel territorio di detta parte come condizione per la prestazione di un servizio sul suo territorio, una riserva per tale misura adottata rispetto a un obbligo di cui al paragrafo 1 in relazione al capo 11 (Scambi transfrontalieri di servizi) va considerata fungere da riserva rispetto a un obbligo di cui al paragrafo 1 in relazione al capo 10 (Investimenti), secondo la portata di tale misura.

11. L'elenco di una parte non comprende le misure relative a obblighi e procedure in materia di qualifiche, a norme tecniche e a obblighi e procedure in materia di rilascio di licenze che non costituiscono una limitazione del trattamento nazionale ai sensi dell'articolo 10.7 (Trattamento nazionale) o 11.6 (Trattamento nazionale) oppure una limitazione dell'accesso al mercato ai sensi dell'articolo 10.6 (Accesso al mercato) o 11.4 (Accesso al mercato). Tali misure, quali l'obbligo di ottenere una licenza, gli obblighi di servizio universale, l'obbligo di riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, l'obbligo di superare esami specifici, compresi eventuali esami di lingua, ed eventuali prescrizioni non discriminatorie di non svolgere determinate attività in zone o aree protette, anche se non comprese nell'elenco, si applicano in ogni caso.

12. Nell'elenco dell'Unione europea sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

AT Austria

BE Belgio¹

¹ Ai fini delle riserve del Belgio, il livello amministrativo centrale comprende il governo federale e i governi delle regioni e delle comunità, poiché ciascuna di esse detiene poteri legislativi equipollenti.

BG	Bulgaria
CY	Cipro
CZ	Cechia
DE	Germania
DK	Danimarca
EE	Estonia
SEE	Spazio economico europeo
EL	Grecia
ES	Spagna
UE	Unione europea, inclusi tutti i suoi Stati membri
FI	Finlandia ²
FR	Francia

² Ai fini delle riserve della Finlandia, per livello amministrativo regionale si intendono le isole Åland.

HR	Croazia
HU	Ungheria
IE	Irlanda
IT	Italia
LT	Lituania
LU	Lussemburgo
LV	Lettonia
MT	Malta
NL	Paesi Bassi
PL	Polonia
PT	Portogallo
RO	Romania
SE	Svezia
SI	Slovenia
SK	Slovacchia

13. Si precisa che, per l'Unione europea, l'obbligo di accordare il trattamento nazionale non comporta l'obbligo di estendere alle persone fisiche o alle imprese del Messico il trattamento concesso in uno Stato membro, a norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (in appresso: "TFUE"), alle persone fisiche o alle imprese di un altro Stato membro oppure alle misure adottate conformemente a detto trattato, compresa la loro attuazione negli Stati membri. Ai sensi del TFUE, tale trattamento è concesso soltanto alle imprese costituite o organizzate conformemente al diritto di uno Stato membro e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale all'interno dell'Unione europea, comprese le imprese stabilite all'interno dell'Unione europea di proprietà o controllate da persone fisiche o imprese messicane.

14. Ai fini dell'elenco del Messico:

- a) per "CFE" si intende la Commissione federale per l'energia elettrica (Comisión Federal de Electricidad);
- b) per "CNIE" si intende la Commissione nazionale per gli investimenti esteri (Comisión Nacional de Inversiones Extranjeras);
- c) per "CNE" si intende la Commissione nazionale per l'energia (Comisión Nacional de Energía);
- d) per "concessione" si intende un'autorizzazione concessa dal Messico a una persona per lo sfruttamento di una risorsa naturale o la prestazione di un servizio, in relazione alla quale i cittadini messicani e le imprese messicane hanno la priorità rispetto agli stranieri;

- e) per "clausola di esclusione degli stranieri" si intende l'accordo o il patto esplicito che costituisce parte integrante dello statuto di un'impresa e che stabilisce che l'impresa non deve consentire, direttamente o indirettamente, che investitori stranieri o imprese straniere con clausola di ammissione degli stranieri agiscano in veste di soci o azionisti dell'impresa;
- f) per "PEMEX" si intende Petróleos Mexicanos;
- g) per "SAGARPA" si intende il ministero dell'Agricoltura, dell'allevamento, dello sviluppo rurale, della pesca e dell'alimentazione (Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca, y Alimentación);
- h) per "SCT" si intende il ministero delle Comunicazioni e dei trasporti (Secretaría de Comunicaciones y Transportes);
- i) per "SE" si intende il ministero dell'Economia (Secretaría de Economía); e
- j) per "SENER" si intende il ministero dell'Energia (Secretaría de Energía).

15. Si precisa che, ai fini dell'elenco del Messico, i termini "Nazione" e "Stato" indicano il Messico.

RISERVE RELATIVE A MISURE ESISTENTI

ELENCO DELL'UE

Elenco di riserve:

I-UE-1 – Tutti i settori

I-UE-2 – Servizi professionali (tutte le professioni eccetto quelle del settore sanitario)

I-UE-3 – Servizi professionali (professioni del settore sanitario e vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici)

I-UE-4 – Servizi di ricerca e sviluppo

I-UE-5 – Servizi immobiliari

I-UE-6 – Servizi alle imprese

I-UE-7 – Servizi di costruzione

I-UE-8 – Servizi di distribuzione

I-UE-9 – Servizi di istruzione

I-UE-10 – Servizi ambientali

I-UE-11 – Servizi sanitari e sociali

I-UE-12 – Servizi connessi al turismo e ai viaggi

I-UE-13 – Servizi ricreativi, culturali e sportivi

I-UE-14 – Servizi di trasporto e servizi ausiliari ai servizi di trasporto

I-UE-15 – Agricoltura, pesca e manifattura

I-UE-16 – Attività legate all'energia

I-UE-1 – Tutti i settori

Settore – sottosettore: Tutti i settori

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Presenza locale

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

a) Tipo di stabilimento

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

L'UE: il trattamento concesso ai sensi del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (in appresso: "TFUE") alle imprese costituite in conformità al diritto dell'UE o di uno Stato membro e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale all'interno dell'UE, comprese quelle stabilite negli Stati membri da investitori del Messico, non è concesso alle succursali o alle agenzie di imprese stabilite al di fuori dell'UE.

Il trattamento concesso alle imprese costituite da investitori messicani conformemente al diritto dell'UE o di uno Stato membro e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale all'interno dell'UE lascia impregiudicati le condizioni o gli obblighi, conformi al capo 10 (Investimenti), che possono essere stati imposti a tali imprese quando sono state costituite nell'UE e che continuano ad applicarsi.

Misure: Nell'UE: TFUE.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

L'UE (si applica anche a livello amministrativo regionale): qualsiasi Stato membro, in caso di vendita o cessione delle partecipazioni o delle attività patrimoniali pertinenti a un'impresa pubblica o a un ente pubblico esistente che prestano servizi sanitari, sociali o di istruzione (CPC 93, 92), può vietare o imporre limitazioni alla proprietà di tali partecipazioni o attività e alla capacità dei proprietari di tali partecipazioni e attività di controllare una nuova impresa tramite investitori messicani o loro investimenti. Per quanto riguarda tale vendita o altra cessione, uno Stato membro può adottare o mantenere in vigore misure riguardanti la cittadinanza dell'alta dirigenza o dei membri dei consigli di amministrazione.

Ai fini della presente riserva:

- a) le misure mantenute o adottate dopo la data di entrata in vigore del presente accordo le quali, al momento della vendita o altra cessione, vietano o impongono limitazioni alla proprietà di partecipazioni o attività patrimoniali o impongono prescrizioni relative alla cittadinanza quali descritte nella presente riserva devono essere considerate misure esistenti; e
- b) per "impresa pubblica" si intende un'impresa di proprietà o sotto il controllo di uno Stato membro mediante interessi di proprietà e comprende un'impresa stabilita dopo la data di entrata in vigore del presente accordo unicamente ai fini della vendita o cessione delle partecipazioni o delle attività patrimoniali pertinenti a un'impresa pubblica o a un ente pubblico esistenti.

Misure:

Definite nell'elemento "descrizione" di cui sopra.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In AT: per la gestione di una succursale le società per azioni non appartenenti allo Spazio economico europeo (non del SEE) devono designare almeno una persona responsabile della loro rappresentanza che sia residente in AT. I dirigenti (amministratori delegati) responsabili dell'osservanza del codice di commercio austriaco (Gewerbeordnung) devono essere domiciliati in AT.

Misure:

AT: Aktiengesetz, BGBl. n. 98/1965, § 254 (2);

GmbH-Gesetz, RGBl. n. 58/1906, § 107 (2); e

Gewerbeordnung, BGBl. n. 194/1994, § 39 (2a).

In EE: una società straniera deve nominare uno o più direttori per la succursale che stabilisce. Il direttore di una succursale deve essere una persona fisica con capacità giuridica. La residenza di almeno un direttore di una succursale deve essere nel SEE o nella Confederazione svizzera.

Misure:

EE: Äriseadustik (Codice commerciale) § 385.

In FI: almeno uno dei soci di una società in nome collettivo o uno dei soci accomandatari di una società in accomandita semplice deve avere la residenza nel SEE o, se il socio è una persona giuridica, avere il domicilio (le succursali non sono ammesse) nel SEE. L'autorità di registrazione può concedere deroghe.

Per svolgere un'attività commerciale come imprenditore privato è prescritta la residenza nel SEE.

Se un'organizzazione straniera di un paese al di fuori del SEE intende svolgere attività commerciali mediante la costituzione di una succursale in FI, è prescritta una licenza commerciale.

È prescritta la residenza nel SEE per almeno uno dei membri ordinari e uno dei membri supplenti del consiglio di amministrazione e per l'amministratore delegato. L'autorità di registrazione può concedere deroghe alle società.

Misure:

FI: Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (legge sul diritto di esercizio del commercio) (122/1919), s. 1;

Osuuskuntalaki (legge sulle cooperative) 1488/2001;

Osakeyhtiölaki (legge sulle società a responsabilità limitata) (624/2006); e

Laki luottolaitostoiminnasta (legge sugli istituti di credito) (121/2007).

In SE: una società straniera che non abbia stabilito una persona giuridica in SE o che conduca le proprie attività mediante un agente commerciale deve condurre le operazioni commerciali mediante una succursale registrata in SE con una gestione indipendente e una contabilità separata. L'amministratore delegato e il vice amministratore delegato, se nominato, della succursale devono essere residenti nel SEE. Una persona fisica non residente nel SEE, che svolge operazioni commerciali in SE, deve nominare e registrare una persona residente come rappresentante responsabile di tali operazioni in SE. Va tenuta una contabilità separata per le operazioni svolte in SE. L'autorità competente può concedere deroghe alle prescrizioni per le succursali e in materia di residenza in casi individuali. L'obbligo di stabilire una succursale o di nominare un rappresentante residente non si applica ai progetti edilizi di durata inferiore a un anno svolti da un'impresa con sede al di fuori del SEE o da una persona fisica non residente nel SEE.

Una società a responsabilità limitata svedese può essere costituita da una persona fisica residente nel SEE, da una persona giuridica svedese o da una persona giuridica costituita secondo l'ordinamento di uno Stato membro del SEE e che abbia la sede sociale o la sede centrale o il centro di attività principale all'interno del SEE. Una società di persone può fungere da socio fondatore, ma solo se tutti i titolari con responsabilità personale illimitata sono residenti nel SEE. I fondatori non appartenenti al SEE possono richiedere un'autorizzazione all'autorità competente.

Nel caso delle società a responsabilità limitata e delle società cooperative, almeno il 50 % dei membri del consiglio di amministrazione, almeno il 50 % dei membri supplenti del consiglio di amministrazione, l'amministratore delegato, il vice amministratore delegato e, se del caso, almeno una delle persone con potere di firma per la società devono risiedere nel SEE.

L'autorità competente può concedere deroghe a tale prescrizione. Se nessuno dei rappresentanti dell'impresa o della società risiede in SE, il consiglio di amministrazione è tenuto a nominare e a registrare una persona residente in SE che sia stata autorizzata a ricevere la notificazione degli atti a nome dell'impresa o della società.

Si applicano condizioni analoghe per lo stabilimento di tutti gli altri tipi di soggetti giuridici.

Misure:

SE: Lag om utländska filialer m.m (legge sulle succursali straniere) (1992:160);

Aktiebolagslagen (legge sulle società) (2005:551);

legge sulle cooperative a carattere economico (1987:667); e

legge sui gruppi europei di interesse economico (1994:1927).

In SK: una persona fisica straniera che debba iscriversi nel registro delle imprese come persona autorizzata ad agire per conto di un imprenditore deve presentare un permesso di soggiorno in Slovacchia.

Misure:

SK: legge 513/1991 sul Codice commerciale (articolo 21); e

legge 404/2011 sulla residenza di persone straniere (articoli 22 e 32).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In BG: le persone giuridiche straniere che non sono costituite a norma della legislazione di uno Stato membro dell'Unione europea o del SEE possono esercitare e svolgere attività commerciali se sono stabilite in BG sotto forma di società registrata nel registro delle imprese. Lo stabilimento di succursali è subordinato ad autorizzazione.

Gli uffici di rappresentanza delle imprese straniere devono essere registrati presso la camera del commercio e dell'industria bulgara e non devono svolgere attività economiche, ma hanno solo il diritto di reclamizzare la proprietà che rappresentano e agire in qualità di rappresentanti o agenti.

Misure:

BG: legge sul commercio, articolo 17a; e

legge per la promozione degli investimenti, articolo 24.

In PL: le attività di un ufficio di rappresentanza devono comprendere solamente la pubblicità e la promozione della società madre straniera rappresentata dall'ufficio. Per tutti i settori, tranne i servizi giuridici, gli investitori di paesi terzi possono intraprendere e svolgere un'attività economica solo nella forma di società in accomandita, società in accomandita per azioni, società a responsabilità limitata, società per azioni, mentre le società nazionali hanno accesso anche alle forme della società di persone (società in nome collettivo e società a responsabilità illimitata).

Misure:

PL: legge del 6 marzo 2018 sulle norme relative all'attività economica degli imprenditori stranieri e di altre persone straniere nel territorio della Repubblica di Polonia.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, prescrizioni in materia di prestazioni:

In BG: le società stabilite possono assumere cittadini di paesi terzi solo se per gli impieghi in questione non è prescritta la cittadinanza bulgara. Il numero totale di cittadini di paesi terzi occupati da tali imprese nel corso dei 12 mesi precedenti non deve superare il 20 % (35 % per le piccole e medie imprese) del numero medio di cittadini bulgari, di altri Stati membri, di Stati parti dell'accordo sul SEE o della Confederazione svizzera assunti con contratto di lavoro. Prima di assumere cittadini di paesi terzi, il datore di lavoro deve dimostrare altresì che non esiste un lavoratore bulgaro, dell'UE, del SEE o svizzero adatto per la rispettiva posizione, effettuando un esame del mercato del lavoro. I cittadini di paesi terzi non possono essere assunti per impieghi per cui è prescritta la cittadinanza bulgara.

Per i lavoratori altamente qualificati, stagionali e distaccati, nonché per i lavoratori trasferiti all'interno delle imprese, i ricercatori e gli studenti, non vi è alcuna limitazione al numero di cittadini di paesi terzi che lavorano per una società. In tali casi non è richiesto alcun esame del mercato del lavoro.

Misure:

BG: legge sulla migrazione e la mobilità dei lavoratori.

b) Acquisto di beni immobili

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In AT (si applica anche a livello amministrativo regionale): l'acquisizione, l'acquisto, l'affitto o la locazione di beni immobili da parte di persone fisiche e imprese di paesi terzi richiedono l'autorizzazione delle autorità regionali competenti (Land). L'autorizzazione è rilasciata soltanto se l'acquisto è considerato di pubblico interesse (in particolare economico, sociale e culturale).

Misure:

AT: Burgenländisches Grundverkehrsgesetz, LGBl. n. 25/2007;

Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBl. n. 9/2004;

NÖ Grundverkehrsgesetz, LGBl. n. 6800;

OÖ Grundverkehrsgesetz, LGBL. n. 88/1994;

Salzburger Grundverkehrsgesetz, LGBL. n. 9/2002;

Steiermärkisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. n. 134/1993;

Tiroler Grundverkehrsgesetz, LGBL. n. 61/1996;

Voralberger Grundverkehrsgesetz, LGBL. n. 42/2004; e

Wiener Ausländergrundverkehrsgesetz, LGBL. n. 11/1998.

A CY: i ciprioti o le persone di origine cipriota, così come i cittadini di uno Stato membro, sono autorizzati ad acquistare beni a CY senza restrizioni. Nessuno straniero può acquisire diritti su proprietà immobiliari, se non *mortis causa*, senza aver ottenuto un permesso dal Consiglio dei ministri. Per gli stranieri, qualora l'acquisto di proprietà immobiliari riguardi superfici più estese di quelle necessarie alla costruzione di un edificio ad uso abitativo o professionale, oppure misurino più di due *donum* (2 676 metri quadrati), l'eventuale permesso concesso dal Consiglio dei ministri è subordinato all'applicazione dei termini, delle limitazioni, delle condizioni e dei criteri stabiliti dai regolamenti promulgati dal Consiglio dei ministri e approvati dalla camera dei rappresentanti. Per straniero si intende qualunque persona che non abbia la cittadinanza di CY o una società sotto controllo di stranieri. Il termine non include gli stranieri di origine cipriota o i coniugi non ciprioti di cittadini di CY.

Misure:

CY: legge sull'acquisto di beni immobili (stranieri) (capitolo 109), modificata dalle leggi n. 52 del 1969, n. 55 del 1972, n. 50 del 1990, n. 54(I) del 2003 e 161(I)/2011.

In CZ: i terreni agricoli e forestali possono essere acquistati da persone fisiche straniere residenti in via permanente in CZ e da imprese stabilite in CZ. Ai terreni agricoli e forestali demaniali si applicano norme specifiche. I terreni agricoli demaniali possono essere acquisiti solo da cittadini cechi, da comuni e da università pubbliche (per la formazione e la ricerca). Le persone giuridiche (indipendentemente dalla forma o dal luogo di residenza) possono acquistare dallo Stato un terreno agricolo demaniale solo se su di esso vi è costruito un edificio già di loro proprietà o se tale terreno è indispensabile per l'uso dell'edificio stesso. Solo i comuni e le università pubbliche possono acquisire foreste demaniali.

Misure:

CZ: legge n. 95/1999 Racc. (sulle condizioni relative al trasferimento di terreni agricoli e forestali dalla proprietà statale alla proprietà di altri soggetti); e

legge n. 503/2012, Racc., sull'ufficio del demanio.

In DK: ai sensi della legge danese sulle acquisizioni, per acquisire la titolarità di un bene immobile, una persona fisica non residente in DK o che non vi ha risieduto in precedenza per un periodo totale di cinque anni deve ottenere un permesso del ministero della Giustizia. I cittadini UE e del SEE che desiderano prendere la residenza per lavorare, costituire un'impresa o fornire servizi in DK non devono ottenere un permesso per acquistare un immobile a tali fini. L'acquisto di beni immobili per finalità ricreative (seconde case) è soggetto all'ottenimento di un permesso, fatto salvo il caso in cui il singolo acquirente soddisfi la prescrizione in materia di residenza di cui alla legge sull'acquisto di beni immobili. Per l'acquisto di proprietà immobiliari agricole da parte di persone fisiche o giuridiche stabilite al di fuori dell'UE (e del SEE) è necessario ottenere il permesso del ministero dell'Ambiente e dell'alimentazione.

Misure:

DK: legge danese sull'acquisto di beni immobili (testo unico n. 265 del 21 marzo 2014 sull'acquisto di beni immobili);

ordinanza esecutiva sull'acquisto (ordinanza esecutiva n. 764 del 18 settembre 1995); e

legge sulle proprietà agricole (testo unico n. 27 del 4 gennaio 2017).

In EL: le persone straniere fisiche o giuridiche devono ottenere il permesso discrezionale del ministero della Difesa per poter acquisire beni immobili nelle regioni di frontiera direttamente o mediante la partecipazione al capitale azionario di una società non quotata nella borsa greca e che possiede beni immobili in queste regioni, o per qualsiasi modifica nelle persone degli azionisti di tale società.

Misure:

EL: legge n. 1892/1990, modificata dall'articolo 114 della legge n. 3978/2011, in combinato disposto, per quanto riguarda la domanda, con la decisione ministeriale 110/3/330340/Σ.120/7-4-14 del ministero della Difesa.

In HR: le società straniere possono acquistare beni immobili per la prestazione di servizi solo se sono stabilite e costituite in HR come persone giuridiche. L'acquisto di beni immobili necessari alla prestazione di servizi da parte di succursali è subordinato all'approvazione del ministero della Giustizia. Gli stranieri non devono acquistare terreni agricoli.

Misure:

HR: legge sul possesso e su altri diritti materiali (GU 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09 i 153/09, 143/12, 152/14); legge sui terreni agricoli (GU 152/08, 25/09, 153/09, 21/10, 31/11 e 63/11), (GU 39/13, 48/15), articolo 2; legge sulla proprietà e altri diritti proprietari, articoli da 354 a 358.b; e legge sui terreni agricoli e legge sulle procedure amministrative generali (GU 47/09).

In HU: l'acquisto di beni immobili da parte di non residenti è subordinato al rilascio di un'autorizzazione da parte dell'autorità amministrativa idonea, competente per il territorio in cui è ubicato il bene.

Misure:

HU: decreto governativo n. 251/2014 (X. 2) sull'acquisto da parte di cittadini stranieri di immobili diversi da terreni utilizzati per scopi agricoli o forestali; e legge LXXVIII del 1993 (paragrafo 1/A).

A MT: i cittadini di paesi terzi non devono acquistare proprietà immobiliari per uso commerciale. Le società con una partecipazione azionaria non dell'UE pari (o superiore) al 25 % devono ottenere un'autorizzazione dall'autorità competente (ministro delle Finanze) per l'acquisto di beni immobili a fini commerciali o imprenditoriali. L'autorità competente deve stabilire se il progetto di acquisto rappresenta un beneficio netto per l'economia maltese.

Misure:

MT: legge sulla proprietà immobiliare (Acquisizione da parte di non residenti) (cap. 246); e protocollo n. 6 del trattato di adesione all'Unione europea sull'acquisto di abitazioni secondarie a Malta.

In PL: l'acquisto, diretto o indiretto, di beni immobili da parte di stranieri è subordinato a un'autorizzazione. Il permesso è accordato con una decisione amministrativa del ministero competente per gli Affari interni, con il consenso del ministero della Difesa nazionale e, in caso di proprietà immobiliari agricole, con il consenso del ministero dell'Agricoltura e dello sviluppo rurale.

Misure:

PL: legge del 24 marzo 1920 sull'acquisto di beni immobili da parte di stranieri (Gazzetta ufficiale del 2016, voce 1061 e successive modifiche).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

In LV: l'acquisto di terreni urbani da parte di cittadini del Messico attraverso società costituite in LV o in altri Stati membri è consentito se:

- a) oltre il 50 % del capitale azionario è detenuto da cittadini degli Stati membri, dallo Stato o da un comune lettone, separatamente o congiuntamente;
- b) oltre il 50 % del capitale azionario è detenuto da persone fisiche e società di paesi terzi con i quali la LV ha concluso accordi bilaterali di promozione e di protezione reciproca degli investimenti che sono stati approvati dal parlamento lettone prima del 31 dicembre 1996;

- c) oltre il 50 % del capitale azionario è posseduto da persone fisiche e società di paesi terzi con i quali la Lettonia ha concluso accordi bilaterali di promozione e di protezione reciproca degli investimenti dopo il 31 dicembre 1996, se in tali accordi sono stati determinati i diritti delle persone fisiche e delle società lettoni per quanto riguarda l'acquisto di terreni nel paese terzo in questione;
- d) oltre il 50 % del capitale azionario è detenuto congiuntamente dalle persone di cui alle lettere da a) a c); o
- e) tali società sono società ad azionariato diffuso (*public joint stock companies*) con azioni quotate in borsa.

Se il Messico consente ai cittadini nazionali e alle imprese lettoni l'acquisto di beni immobili urbani sul suo territorio, la LV consentirà ai cittadini e alle imprese del Messico l'acquisto di beni immobili urbani in LV alle stesse condizioni dei cittadini lettoni.

Misure:

LV: legge sulla riforma fondiaria nelle città della Repubblica di Lettonia, articoli 20 e 21.

In RO: i cittadini stranieri, le persone apolide e le persone giuridiche (diversi dai cittadini di uno Stato membro dell'Unione europea e di uno Stato membro del SEE) possono acquisire diritti di proprietà su terreni alle condizioni regolamentate dai trattati internazionali, su base di reciprocità. I cittadini nazionali stranieri, le persone apolide e le persone giuridiche non possono acquisire diritti di proprietà su terreni a condizioni più favorevoli rispetto a quelle applicabili ai cittadini nazionali di uno Stato membro e alle persone giuridiche stabilite in base alla legislazione di uno Stato membro.

Misure:

RO: legge n. 17/2014 su talune misure che disciplinano la compravendita di terreni agricoli situati fuori città che modifica la legge n. 268/2001 sulla privatizzazione delle società che possiedono terreni demaniali a gestione privata a scopo agricolo e che istituisce l'Agenzia del demanio, e successive modifiche.

In DE: possono essere applicabili certe condizioni di reciprocità per l'acquisto di proprietà immobiliari.

Misure:

DE: legge introduttiva al codice civile (Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche, EGBGB).

In ES: per gli investimenti esteri in attività direttamente collegate a investimenti immobiliari destinati alle rappresentanze diplomatiche degli Stati che non sono Stati membri è prescritta un'autorizzazione amministrativa del Consiglio dei ministri spagnolo, a meno che non viga un accordo di liberalizzazione reciproca.

Misure:

ES: regio decreto 664/1999, del 23 aprile 1999, relativo agli investimenti esteri.

I-UE-2 – Servizi professionali (tutte le professioni eccetto quelle del settore sanitario)

Settore – sottosettore:	servizi professionali – servizi giuridici; consulenti in materia di brevetti, consulenti in proprietà industriale, avvocati specializzati in proprietà intellettuale; servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili; servizi di revisione dei conti, servizi di consulenza fiscale, servizi di architettura e pianificazione urbanistica, servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria
Classificazione industriale:	CPC 861, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, parte di 879
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale Trattamento della nazione più favorita Alta dirigenza e consigli di amministrazione Presenza locale
Capo:	Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi
Livello amministrativo:	UE/nazionale (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

a) Servizi giuridici (parte di CPC 861)

Si precisa che, in conformità delle note esplicative, in particolare il paragrafo 10, le prescrizioni in materia di iscrizione all'Ordine degli avvocati possono includere l'obbligo di aver conseguito un diploma di laurea in giurisprudenza, o un titolo equipollente, nel paese ospitante oppure l'obbligo di praticantato sotto la supervisione di un avvocato abilitato, oppure l'obbligo di disporre, al momento dell'iscrizione all'Ordine, di un indirizzo postale nella giurisdizione di detto Ordine. Nella misura in cui tali prescrizioni non sono discriminatorie, esse non sono elencate.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

In AT: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro), compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera e la residenza (presenza commerciale). Solo gli avvocati di cittadinanza del SEE o della Svizzera sono autorizzati a prestare servizi giuridici mediante una presenza commerciale. La partecipazione di avvocati stranieri (che devono essere pienamente abilitati nella giurisdizione d'origine) al capitale azionario e agli utili di gestione di uno studio legale è ammessa fino al 25 %; la restante quota deve essere detenuta da avvocati pienamente abilitati del SEE o svizzeri e solo questi ultimi possono esercitare un'influenza determinante sul processo decisionale dello studio legale.

Misure:

AT: Rechtsanwaltsordnung (legge sulla professione forense) – RAO, RGBL. n. 96/1868, articoli 1 e 21c.

In BE (con riferimento anche al trattamento della nazione più favorita): la residenza è obbligatoria per la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto belga, inclusa la rappresentanza nei tribunali. Un avvocato straniero, per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura, deve essere residente da almeno sei anni dalla data di presentazione della domanda di iscrizione, ridotti a tre a determinate condizioni. È prescritto un certificato rilasciato dal ministro degli Esteri belga attestante che il diritto nazionale o una convenzione internazionale consente la reciprocità (condizione di reciprocità).

Misure:

BE: codice di procedura giudiziaria belga (articoli 428-508); regio decreto del 24 agosto 1970.

In BG (con riferimento anche al trattamento della nazione più favorita): la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto dell'UE e dello Stato membro, compresa la rappresentanza nei tribunali, è riservata ai cittadini di uno Stato membro o ai cittadini stranieri che siano avvocati abilitati e abbiano conseguito il diploma che consente l'abilitazione all'esercizio della professione in uno Stato membro. A tal fine gli avvocati stranieri possono essere ammessi all'esercizio dell'avvocatura da una decisione del consiglio supremo degli avvocati e devono essere iscritti nel registro unificato degli avvocati stranieri. Gli avvocati stranieri devono essere accompagnati da un avvocato bulgaro per la rappresentanza nei tribunali. Per prestare servizi di mediazione legale è prescritta la residenza permanente. In BG il trattamento nazionale completo per lo stabilimento e l'attività delle imprese nonché per la prestazione di servizi può essere esteso solo ai cittadini di paesi con cui sono stati o saranno conclusi accordi bilaterali sull'assistenza legale reciproca e alle imprese ivi stabilite.

Misure:

BG: legge sull'avvocatura, legge sulla mediazione e legge sul notariato e sull'attività notarile.

A CY: per la prestazione di servizi giuridici, compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza del SEE o della Svizzera e la residenza (presenza commerciale). Solo gli avvocati iscritti all'Ordine degli avvocati possono essere soci, azionisti o membri del consiglio di amministrazione di uno studio legale a CY.

Misure:

CY: legge sugli avvocati (capitolo 2), modificata dalle leggi n. 42 del 1961, 20 del 1963, 46 del 1970, 40 del 1975, 55 del 1978, 71 del 1981, 92 del 1983, 98 del 1984, 17 del 1985, 52 del 1985, 9 del 1989, 175 del 1991, 212 del 1991, 9(I) del 1993, 56(I) del 1993, 83(I) del 1994, 76(I) del 1995, 103(I) del 1996, 79(I) del 2000, 31(I) del 2001, 41(I) del 2002, 180(I) del 2002, 117(I) del 2003, 130(I) del 2003, 199(I) del 2004, 264(I) del 2004, 21(I) del 2005, 65(I) del 2005, 124(I) del 2005, 158(I) del 2005, 175(I) del 2006, 117(I) del 2007, 103(I) del 2008, 109(I) del 2008, 11(I) del 2009, 130(I) del 2009, 4(I) del 2010, 65(I) del 2010, 14(I) del 2011, 144(I) del 2011, 116(I) del 2012 e 18(I) del 2013.

In CZ: è richiesta la piena abilitazione all'avvocatura per la prestazione di servizi giuridici, inclusa la rappresentanza nei tribunali. Per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e dello Stato membro), compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera e la residenza in CZ.

Misure:

CZ: legge n. 85/1996 Racc., legge sulla professione forense.

In DE: solo gli avvocati in possesso di qualifica ottenuta nel SEE o in Svizzera possono essere abilitati all'avvocatura ed essere di conseguenza autorizzati a prestare servizi giuridici nel contesto del diritto interno. Per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura è prescritta la presenza commerciale. Possono essere concesse deroghe dall'Ordine degli avvocati competente. Per gli avvocati stranieri (con qualifica non ottenuta nel SEE o in Svizzera) possono essere previste restrizioni per la detenzione di quote di uno studio legale che presta servizi giuridici di diritto interno. Gli avvocati stranieri possono offrire servizi giuridici nel contesto del diritto straniero se ne comprovano la conoscenza approfondita. Per i servizi giuridici in DE è prescritta l'iscrizione.

Misure:

DE: § 59e, § 59f, § 206 Bundesrechtsanwaltsordnung (BRAO; legge federale sugli avvocati), Gesetz über die Tätigkeit europäischer Rechtsanwälte in Deutschland (EuRAG); § 10 Rechtsdienstleistungsgesetz (RDG).

In DK: la prestazione di servizi giuridici con il titolo di "advokat" (avvocato) è disciplinata da prescrizioni. La rappresentanza nei tribunali è riservata principalmente agli avvocati aventi una licenza danese. Le quote di uno studio legale possono essere possedute soltanto da avvocati aventi licenza danese che esercitano attivamente la professione forense presso detto studio, presso la società madre di tale studio o presso una società controllata di tale studio, dai dipendenti dello studio o da un altro studio legale costituito in DK. Inoltre il 90 % delle azioni di uno studio legale danese deve essere di proprietà di avvocati aventi una licenza danese, avvocati abilitati in uno Stato membro e registrati in Danimarca che esercitano attivamente la professione forense presso lo studio, presso la sua società madre o presso una sua società controllata, oppure presso studi legali costituiti in DK.

Misure:

DK: Lovbekendtgørelse n. 1101 del 22 settembre 2017 (legge consolidata n. 1101 del 22 settembre 2017 sull'amministrazione della giustizia).

In EE: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto dell'UE e dello Stato membro e la partecipazione a processi penali e la rappresentanza dinanzi alla Corte Suprema è prescritta la residenza (presenza commerciale). Si applicano prescrizioni non discriminatorie relative alla forma giuridica.

Misure:

EE: Advokatuuriseadus (legge sull'Ordine degli avvocati);

Notariaadiseadus (legge sul notariato);

Kohtutäituri seadus (legge sugli ufficiali giudiziari), tsiviilkohtumenetluse seadustik (codice di procedura civile); Halduskohtumenetluse seadus (codice di procedura amministrativa);

Kriminaalmenetluse seadustik (codice di procedura penale); e

Väiärteomenetluse seadustik (codice di procedura d'infrazione).

In EL: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro), compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera e la residenza (presenza commerciale) in tali Stati.

Misure:

EL: nuovo codice degli avvocati n. 4194/2013.

In ES: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto dell'UE e dello Stato membro, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la cittadinanza di uno Stato del SEE o della Svizzera. Le autorità competenti possono concedere deroghe in materia di cittadinanza.

Misure:

ES: Estatuto General de la Abogacía Española, aprobado por Real Decreto 658/2001, artículo 13.1ª.

In FR: la residenza o lo stabilimento sono obbligatori per la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno francese, inclusa la rappresentanza nei tribunali.

Misure:

FR: Loi du 31 décembre 1971, articolo 56;

Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales; e

Loi 90-1259 du 31 décembre 1990, articolo 7.

In FI: per utilizzare il titolo professionale di "avvocato" (in finlandese "asianajaja") è prescritta l'iscrizione all'Ordine degli avvocati e la residenza nel SEE o in Svizzera. I servizi giuridici, compresi quelli nel contesto del diritto interno finlandese, possono essere prestati anche senza l'iscrizione all'Ordine degli avvocati.

Misure:

FI: Laki asianajajista (legge sugli avvocati) (496/1958), articoli 1 e 3; e

Oikeudenkäymiskaari (codice di procedura giudiziaria) (4/1734).

In HR: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro), compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la cittadinanza UE. Nei processi per questioni di diritto internazionale, le parti possono essere rappresentate nei tribunali arbitrali e in tribunali ad hoc da avvocati stranieri iscritti all'Ordine degli avvocati del loro paese d'origine.

Misure:

HR: legge sulla professione forense, (GU 9/94, 51/01, 117/08, 75/09, 18/11).

In HU: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro), compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera e la residenza (presenza commerciale) in tali Stati. Gli avvocati stranieri possono prestare consulenza giuridica sul diritto del paese di origine e internazionale in associazione con un avvocato o uno studio legale ungheresi.

Misure:

HU: legge XI del 1998 sull'avvocatura.

In LT (con riferimento anche al trattamento della nazione più favorita): per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro), compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera e la residenza (presenza commerciale) in tali Stati, nonché la piena abilitazione all'avvocatura. Gli avvocati di paesi stranieri possono esercitare la loro professione nei tribunali solo a norma di accordi bilaterali.

Misure:

LT: legge sull'avvocatura della Repubblica di Lituania, del 18 marzo 2004, n. IX-2066, modificata da ultimo il 12 dicembre 2017 con legge n. XIII-571.

In LU: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno del LU, compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera e la residenza (presenza commerciale) in uno di tali Stati. Il consiglio dell'Ordine può, su base di reciprocità, accordare una deroga all'obbligo della cittadinanza per un cittadino straniero.

Misure:

LU: Loi du 16 décembre 2011 modifiant la loi du 10 août 1991 sur la profession d'avocat.

In LV (con riferimento anche al trattamento della nazione più favorita): per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto penale lettone, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera. Gli avvocati di paesi stranieri possono esercitare la loro professione nei tribunali solo a norma di accordi bilaterali sulla reciproca assistenza giuridica. Per gli avvocati dell'UE o stranieri esistono prescrizioni speciali. La partecipazione ai procedimenti giudiziari in materia penale, per esempio, è ammessa soltanto in associazione con un avvocato del collegio lettone degli avvocati giurati.

Misure:

Codice di procedura penale lettone, articolo 79 e legge sugli avvocati della Repubblica di Lettonia, articolo 4.

A MT: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno maltese, compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera e la residenza (presenza commerciale) in uno di tali Stati.

Misure:

MT: codice di organizzazione e procedura civile (capo 12).

In NL: solo gli avvocati abilitati localmente, iscritti all'Ordine olandese, possono avvalersi del titolo di "advocate". In luogo del termine completo "advocate", gli avvocati stranieri (non iscritti) sono tenuti a citare l'organizzazione professionale del paese di origine ai fini dello svolgimento delle loro attività in NL.

Misure:

NL: Advocatenwet (legge sugli avvocati).

In PT (con riferimento anche al trattamento della nazione più favorita): per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto portoghese è prescritta la residenza (presenza commerciale). Per la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Gli stranieri in possesso di un diploma rilasciato da una facoltà di giurisprudenza in Portogallo possono iscriversi all'Ordine degli avvocati portoghese (*Ordem dos Advogados*), alle stesse condizioni previste per i cittadini portoghesi, se i rispettivi paesi concedono ai cittadini portoghesi la reciprocità di trattamento.

Altri stranieri in possesso di una laurea in giurisprudenza riconosciuta da una Facoltà omologa in PT possono iscriversi all'Ordine degli avvocati, posto che abbiano svolto il praticantato prescritto e superato la valutazione finale e l'esame di ammissione. Solo gli studi legali le cui quote appartengono esclusivamente ad avvocati ammessi all'Ordine degli avvocati portoghese possono esercitare in PT.

Misure:

PT: legge 15/2005, articoli 203 e 194;

statuto dell'ordine degli avvocati (Estatuto da Ordem dos Advogados) e decreto-legge 229/2004, articoli 5, 7-9;

decreto-legge 88/2003, articoli 77 e 102;

statuto della camera dei procuratori legali (Estatuto da Câmara dos solicitadores), modificata dalla legge 49/2004, dalla legge 14/2006 e dal decreto-legge n. 226/2008;

legge 78/2001, articoli 31 e 4;

regolamento sulla mediazione familiare e del lavoro (ordinanza 282/2010);

legge 21/2007 sulla mediazione penale, articolo 12;

legge 32/2004 (modificata dal decreto-legge 282/2007 e dalla legge 34/2009) sul curatore fallimentare, articoli 3 e 5, tra gli altri; e

decreto-legge 54/2004, articolo 1 (Regime jurídico das sociedades de administradores de insolvência).

In RO: un avvocato straniero non è autorizzato a presentare conclusioni orali o scritte dinanzi ai tribunali e ad altri organi giudiziari ad eccezione dell'arbitrato internazionale.

Misure:

RO: legge sull'avvocatura;

legge sulla mediazione; e

legge sui notai e l'attività notarile.

In SI (con riferimento anche al trattamento della nazione più favorita): la rappresentanza di clienti dinanzi ai tribunali a pagamento è condizionata dalla presenza commerciale in SI. Un avvocato straniero che ha il diritto di esercitare la sua professione in un paese straniero può prestare servizi giuridici o esercitare la professione, alle condizioni stabilite all'articolo 34.a della legge sugli avvocati, a condizione che sia soddisfatta la condizione di effettiva reciprocità. Il rispetto della condizione di reciprocità è verificato dal ministero della Giustizia.

Misure:

SI: Zakon o odvetništvu (Neuradno prečiščeno besedilo-ZOdv-NPB2 Državnega Zbora RS z dne 21.5.2009 (legge sull'avvocatura), testo consolidato non ufficiale redatto dal parlamento sloveno dal 21.5.2009).

In SE: un membro dell'Ordine degli avvocati svedesi può essere assunto solo da un membro dell'Ordine degli avvocati o da una società che esercita l'attività di un membro dell'Ordine degli avvocati. Un membro dell'ordine degli avvocati può tuttavia essere impiegato da una società straniera che esercita l'attività di un avvocato a condizione che la società in questione sia domiciliata in un paese membro dell'UE o del SEE o in Svizzera. Un membro dell'Ordine degli avvocati svedesi può anche essere assunto da uno studio legale di uno Stato non appartenente all'UE, a condizione che abbia ottenuto una dispensa dal consiglio dell'Ordine. I membri dell'Ordine degli avvocati che praticano la professione in forma di società o associazione non possono avere alcun altro obiettivo e non possono effettuare alcuna altra attività se non quella di avvocato.

La collaborazione con altri studi di avvocati è ammessa, ma per la collaborazione con studi stranieri è richiesto il permesso del consiglio dell'Ordine degli avvocati.

Per l'ammissione all'Ordine degli avvocati e per l'uso del titolo di "advokat" è prescritta la residenza in uno Stato membro del SEE o in Svizzera. Il consiglio dell'Ordine degli avvocati svedesi può concedere deroghe. Non è necessaria l'abilitazione all'avvocatura per esercitare nel contesto del diritto interno svedese.

Misure:

SE: Rättegångsbalken (codice di procedura giudiziaria svedese) (1942:740); codice di condotta dell'Ordine svedese degli avvocati adottato il 29 agosto 2008.

In SK: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno slovacco, compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza di uno Stato membro del SEE e la residenza (presenza commerciale) in SK. Per gli avvocati di paesi terzi è richiesta un'effettiva reciprocità.

Misure:

SK: legge 586/2003 sull'avvocatura, articoli 5 e 12.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In PL: gli avvocati stranieri sono autorizzati a stabilirsi solo nella forma di società di persone, società in accomandita o società in accomandita per azioni.

Misure:

PL: legge del 5 luglio 2002 sulla prestazione, da parte di avvocati stranieri, di assistenza giuridica nella Repubblica di Polonia, articolo 19.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In IE: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno irlandese, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la residenza (presenza commerciale).

Misure:

IE: leggi sugli avvocati 1954-2011.

In IT: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro), compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la residenza (presenza commerciale).

Misure:

IT: regio decreto 1578/1933, articolo 17, legge professionale forense.

- b) Consulenti in materia di brevetti, consulenti in proprietà industriale, avvocati specializzati in proprietà intellettuale (parte di CPC 879, 861, 8613)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG, CY, EE e LT: per la prestazione di servizi di consulenza brevettuale è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera.

In DE: solo gli avvocati specializzati in diritto brevettuale, con qualifica ottenuta in Germania, possono essere abilitati all'avvocatura ed essere di conseguenza autorizzati a prestare servizi di consulenza in materia di brevetti nel contesto del diritto interno DE. Gli avvocati stranieri specializzati in diritto brevettuale possono offrire servizi giuridici nel contesto del diritto straniero se ne comprovano la conoscenza approfondita. Per i servizi giuridici in DE è prescritta l'iscrizione. Gli avvocati stranieri specializzati in diritto brevettuale (con qualifiche non ottenute nel SEE o in Svizzera) non possono costituire uno studio con avvocati cittadini della Germania specializzati in diritto brevettuale. Gli avvocati stranieri specializzati in diritto brevettuale (con qualifiche non ottenute nel SEE o in Svizzera) possono avere la presenza commerciale sotto forma di Patentanwalts-GmbH o Patentanwalt-AG e possono detenere solo una quota di minoranza.

In ES ed PT: per la prestazione di servizi di agenzia specializzata in proprietà industriale è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE.

In IE: In base allo stabilimento, ai fini della forma giuridica è prescritto che almeno uno degli amministratori, dei soci, dei manager o dei dipendenti della società sia iscritto come avvocato specializzato in diritto brevettuale o in proprietà intellettuale in IE. Per servizi su base transfrontaliera sono prescritte la cittadinanza, la presenza commerciale e l'ubicazione del centro di attività principale in uno Stato membro del SEE oltre al possesso di una qualifica a norma della legislazione di uno Stato membro del SEE.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In IE: ai fini dello stabilimento è prescritto che almeno uno degli amministratori, dei soci, dei manager o dei dipendenti della società sia iscritto come avvocato specializzato in diritto brevettuale o in proprietà intellettuale in IE. Per servizi su base transfrontaliera sono prescritte la cittadinanza, la presenza commerciale e l'ubicazione del centro di attività principale in uno Stato membro del SEE oltre al possesso di una qualifica a norma della legislazione di uno Stato membro del SEE.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In EE: per la prestazione di servizi di consulenza brevettuale è prescritta la residenza permanente.

In CY, FI e HU: per la prestazione di servizi di consulenza brevettuale è prescritta la residenza nel SEE.

In SI: per i titolari/richiedenti di diritti registrati (brevetti, marchi, protezione di disegni e modelli) è richiesta la residenza in SI. In alternativa, ai fini principali dei servizi di processo, notifica, ecc., è richiesto un consulente in materia di brevetti o un consulente in materia di marchi e di disegni e modelli registrato in SI.

Misure:

BG: articolo 4 dell'ordinanza per i rappresentanti in materia di proprietà intellettuale.

CY: legge sugli avvocati (capitolo 2), modificata dalle leggi n. 42 del 1961, 20 del 1963, 46 del 1970, 40 del 1975, 55 del 1978, 71 del 1981, 92 del 1983, 98 del 1984, 17 del 1985, 52 del 1985, 9 del 1989, 175 del 1991, 212 del 1991, 9(I) del 1993, 56(I) del 1993, 83(I) del 1994, 76(I) del 1995, 103(I) del 1996, 79(I) del 2000, 31(I) del 2001, 41(I) del 2002, 180(I) del 2002, 117(I) del 2003, 130(I) del 2003, 199(I) del 2004, 264(I) del 2004, 21(I) del 2005, 65(I) del 2005, 124(I) del 2005, 158(I) del 2005, 175(I) del 2006, 117(I) del 2007, 103(I) del 2008, 109(I) del 2008, 11(I) del 2009, 130(I) del 2009, 4(I) del 2010, 65(I) del 2010, 14(I) del 2011, 144(I) del 2011, 116(I) del 2012 e 18(I) del 2013.

DE: § 52e, § 52 f, § 154a e § 154 b Patentanwaltsordnung (PAO).

EE: Patendivoliniku seadus (legge sui consulenti in materia di brevetti) § 2, § 14.

ES: Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes de invención y Modelos de utilidad, articoli 155-157.

FI: Tavaramerkkilaki (legge sui marchi) (7/1964); Laki auktorisoiduista teollisoikeusasiamiehistä (legge sugli avvocati autorizzati specializzati in proprietà industriale) (22/2014); e

Laki kasvinjalostajanoikeudesta (legge sul diritto di costitutore) 1279/2009; Mallioikeuslaki (legge sui disegni registrati) 221/1971.

HU: atto XXXII del 1995 sugli avvocati specializzati in diritto brevettuale.

IE: gli articoli 85 e 86 della legge sui marchi del 1996, come modificata;

la norma 51 del regolamento sui marchi del 1996, come modificato;

gli articoli 106 e 107 della legge sui marchi del 1992 e successive modifiche; e

il regolamento sul registro dei consulenti in materia di brevetti, S.I. 580 del 2015.

LT: legge sui marchi, del 10 ottobre 2000, n. VIII-1981;

legge sui disegni e modelli, del 7 novembre 2002, n. IX-1181;

legge sui brevetti del 18 gennaio 1994 n. I-372, legge sulla protezione giuridica delle topografie dei prodotti a semiconduttori del 16 giugno 1998; e

regolamento sugli avvocati specializzati in materia di brevetti, approvato per ordine del governo della Repubblica di Lituania il 20 maggio 1992, n. 362 (modificato da ultimo l'8 novembre 2004, n. 1410).

PT: decreto-legge 15/95, modificato dalla legge 17/2010, dalla portaria n. 1200/2010, articolo 5, e portaria n. 239/2013; e

legge 9/2009.

SI: Zakon o industrijski lastnini (legge sulla proprietà industriale), Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo in 100/13 (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 51/06 – testo consolidato ufficiale e 100/13).

- c) Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 8621 diversi dai servizi di revisione dei conti, 86213, 86219, 86220)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In FR: la prestazione di servizi di contabilità e di tenuta di libri contabili da parte di un prestatore di servizi straniero è subordinata a una decisione del ministero dell'Economia, delle finanze e dell'industria in accordo con il ministro degli Affari esteri. (CPC 86213, 86219, 86220).

Misure:

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945, articoli 3, 7, 7 ter, 7 quinquies, 27 e 42 bis.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

In AT: la quota di capitale e i diritti di voto di esperti contabili, addetti alla tenuta dei libri contabili stranieri, abilitati a norma della legge del loro paese d'origine, in un'impresa austriaca non possono superare il 25 %. Il prestatore di servizi deve disporre di un ufficio o di una sede professionale nel SEE (CPC 862).

Misure:

AT: Wirtschaftstreuhänderberufsgesetz (legge sugli esperti contabili e sui consulenti fiscali, BGBl. I n. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4; e

Bilanzbuchhaltungsgesetz (BibuG), BGBl. I n. 191/2013, §§ 7, 11, 28.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In IT: per la prestazione di servizi di contabilità e di tenuta dei libri contabili è necessaria l'iscrizione all'albo professionale, per la quale sono previsti la residenza o il domicilio professionale (CPC 86213, 86219, 86220).

Misure:

IT: decreto legislativo 139/2005; e legge 248/2006.

In SI: per fornire servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 86213, 86219, 86220) è prescritto lo stabilimento nell'UE.

Misure:

SI: legge sulla revisione contabile (ZRev-2), Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 65/2008 (come modificata da ultimo n. 63/13);

legge sulle società (ZGD-1), Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 42/2006 (come modificata da ultimo n. 15/17) e

legge relativa ai servizi nel mercato interno, Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 21/10.

- d) Servizi di revisione dei conti (CPC 86211, 86212 diversi dai servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

Nell'UE: le autorità competenti di uno Stato membro possono riconoscere l'equivalenza delle qualifiche di un revisore contabile cittadino del Messico o di un paese terzo per abilitarlo all'esercizio della professione di revisore legale dei conti nell'Unione europea a condizione che vi sia reciprocità (CPC 8621).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In ES: i revisori legali dei conti devono essere cittadini di uno Stato membro. La presente riserva non si applica alla revisione dei conti di società non dell'UE quotate in un mercato regolamentato spagnolo.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

In AT: la quota di capitale e i diritti di voto di revisori contabili stranieri, abilitati a norma della legge del loro paese d'origine, in un'impresa austriaca non possono superare il 25 %. Il prestatore di servizi deve disporre di un ufficio o di una sede professionale nel SEE.

In SI: una società di revisione contabile di un paese terzo può detenere quote o associarsi a una società di revisione contabile slovena a condizione che le società di revisione contabile slovene possano, in base alla legge del paese nel quale la società di revisione contabile del paese terzo è costituita, detenere partecipazioni o formare partenariati con una società di revisione contabile in tale paese (condizione della reciprocità). È prescritta la residenza permanente in SI per almeno uno dei membri del consiglio di amministrazione di una società di revisione contabile con sede in SI.

In SK: solo un'impresa in cui almeno il 60 % della quota di capitale o dei diritti di voto è riservato a cittadini slovacchi o a cittadini di uno Stato membro è autorizzata a effettuare revisioni contabili in SK.

Per quanto riguarda solo gli scambi transfrontalieri di servizi – Alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In BE: è prescritta una sede in BE in cui sia svolta l'attività professionale e siano conservati gli atti, i documenti e la relativa corrispondenza; è inoltre prescritto che almeno un amministratore o un dirigente della società sia revisore contabile abilitato.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In DK: la prestazione di servizi di revisione legale dei conti richiede l'approvazione in qualità di revisore contabile danese. Per l'approvazione è prescritta la residenza in uno Stato membro dell'Unione europea o del SEE.

In FI: è prescritta la residenza nel SEE per almeno uno dei revisori contabili di una società a responsabilità limitata finlandese e delle società che hanno l'obbligo di effettuare una revisione dei conti. Un revisore dei conti deve essere un revisore contabile abilitato in loco o una società di revisione contabile abilitata in loco.

In HR: la prestazione di servizi di revisione dei conti può essere svolta solo da persone giuridiche stabilite in HR o da persone fisiche residenti in HR.

In IT: per la prestazione di servizi di revisione dei conti da parte di una persona fisica è prescritta la residenza.

In LT: per la prestazione di servizi di revisione dei conti è prescritto lo stabilimento nel SEE.

In PL: per prestare servizi di revisione dei conti è richiesto lo stabilimento nell'UE.

In SE: I revisori contabili di società cooperative e di determinate altre imprese che non sono certificati o abilitati devono essere residenti nel SEE, salvo altrimenti disposto per un caso specifico dallo Stato o da un'autorità pubblica nominata dallo Stato. Solo i revisori contabili abilitati in SE e le imprese di revisione contabile registrate in SE possono prestare servizi di revisione legale dei conti. È prescritta la residenza nel SEE. I titoli "revisore abilitato" e "revisore autorizzato" devono essere utilizzati esclusivamente da revisori contabili abilitati o autorizzati in SE.

In SI: È richiesta la presenza commerciale.

Misure:

L'UE: direttiva 2013/34/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 giugno 2013, relativa ai bilanci d'esercizio, ai bilanci consolidati e alle relative relazioni di talune tipologie di imprese, recante modifica della direttiva 2006/43/CE del Parlamento europeo e del Consiglio e abrogazione delle direttive 78/660/CEE e 83/349/CEE del Consiglio; direttiva 2006/43/CE relativa alle revisioni legali dei conti annuali e dei conti consolidati.

AT: Wirtschaftstreuhandberufsgesetz (legge sugli esperti contabili e sui consulenti fiscali, BGBl. I n. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

BE: legge del 22 luglio 1953 che crea un istituto dei revisori contabili delle imprese e organizza la supervisione pubblica della professione di revisore contabile delle imprese, coordinata il 30 aprile 2007.

DK: Revisorloven (legge danese sui revisori dei conti abilitati e sulle imprese di revisione contabile), legge n. 1167, del 9.9.2016.

ES: Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas (nuova legge sulla revisione contabile: legge 22/2015 sui servizi di revisione contabile).

FI: Tilintarkastuslaki (legge sulla revisione dei conti) (459/2007); e

leggi settoriali che richiedono l'impiego di revisori di conti abilitati in loco.

HR: legge sulla revisione contabile (GU 146/05, 139/08, 144/12), articolo 3.

IT: decreto legislativo 58/1998, articoli 155, 158 e 161;

decreto del Presidente della Repubblica 99/1998; e

decreto legislativo 39/2010, articolo 2.

LT: legge sulla revisione dei conti, del 15 giugno 1999, n. VIII-1227 (aggiornamento del 3 luglio 2008, n. X-1676).

PL: legge dell'11 maggio 2017 sui revisori legali dei conti, sulle imprese di revisione contabile e sulla vigilanza pubblica, Gazzetta ufficiale del 2017, voce 1089.

SE: Revisorslagen (legge sui revisori contabili) (2001:883); Revisionslag (legge sulla revisione contabile) (1999:1079); Aktiebolagslagen (legge sulle società) (2005:551); Lag om ekonomiska föreningar (legge sulle cooperative a carattere economico) (1987:667); e

altre misure che regolano i requisiti per avvalersi di revisori abilitati.

SI: legge sulla revisione contabile (ZRev-2), Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 65/2008 (come modificata da ultimo n. 63/13); e

legge sulle società (ZGD-1), Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 42/2006 (come modificata da ultimo n. 15/17).

SK: legge 423/2015 sulla revisione legale dei conti.

- e) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863, esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano nei servizi giuridici).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

In AT: la quota di capitale e i diritti di voto di consulenti fiscali stranieri, abilitati a norma della legge del loro paese d'origine, in un'impresa austriaca non possono superare il 25 %. Il prestatore di servizi deve disporre di un ufficio o di una sede professionale nel SEE.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG: per i consulenti fiscali è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In HU: per la prestazione di servizi di consulenza fiscale, se prestati da una persona fisica che si trova nel territorio dell'HU, è prescritta la residenza nel SEE.

In IT: è prescritto il requisito della residenza.

Misure:

AT: Wirtschaftstreuhänderberufsgesetz (legge sugli esperti contabili e sui consulenti fiscali, BGBl. I n. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

BG: legge sulla contabilità; legge sulla revisione finanziaria indipendente; legge sulle imposte sul reddito delle persone fisiche; legge sull'imposta sul reddito delle società.

HU: legge XCII del 2003 sulle norme in materia fiscale; e

decreto del ministero delle Finanze n. 26/2008 sul rilascio delle licenze e la registrazione delle attività di consulenza fiscale.

IT: decreto legislativo 139/2005; e legge 248/2006.

- f) Servizi di architettura e pianificazione urbanistica, servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria (CPC 8671, 8672, 8673, 8674)

Per quanto riguarda solo gli investimenti – Trattamento nazionale: e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG: il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno due anni nel settore delle costruzioni. Per i servizi di pianificazione urbanistica e paesaggistici (CPC 8674) è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE.

In HR: un progetto elaborato da un architetto, da un urbanista o da un ingegnere straniero deve essere convalidato da una persona fisica o giuridica autorizzata in HR per accertarne la conformità alla normativa croata (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BE: la prestazione di servizi architettonici comprende il controllo sull'esecuzione dei lavori (CPC 8671, 8674). Gli architetti stranieri abilitati nei paesi ospitanti e che intendono esercitare la loro professione su base occasionale in BE sono tenuti a ottenere l'autorizzazione preventiva dal consiglio dell'ordine nell'area geografica in cui intendono esercitare la loro attività.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

A CY: per la prestazione di servizi di architettura e pianificazione urbanistica, servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria (CPC 8671, 8672, 8673, 8674) si applicano le condizioni della cittadinanza e della residenza.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In CZ: è prescritta la residenza nel SEE (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

In IT: per la prestazione di servizi architettonici e ingegneristici (CPC 8671, 8672, 8673, 8674) è prescritta l'iscrizione all'albo professionale la quale prevede la residenza o il domicilio professionale/l'indirizzo aziendale in IT.

In HU: per la prestazione dei servizi seguenti, se prestati da una persona fisica che si trova nel territorio dell'HU, è prescritta la residenza nel SEE: servizi di architettura, servizi di ingegneria (applicabile solo a tirocinanti laureati), servizi integrati di ingegneria e paesaggistici (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

In SK: per la prestazione di servizi architettonici e ingegneristici (CPC 8671, 8672, 8673, 8674) è prescritta l'iscrizione all'albo professionale la quale prevede la residenza nel SEE.

Misure:

BE: legge del 20 febbraio 1939 relativa alla tutela del titolo della professione di architetto; e

legge del 26 giugno 1963 che istituisce l'Ordine degli architetti; regolamento deontologico del 16 dicembre 1983 definito dal consiglio nazionale dell'Ordine degli architetti (approvato dall'articolo 1 dell'A.R. del 18 aprile 1985, M.B., dell'8 maggio 1985).

BG: legge sullo sviluppo territoriale;

legge sull'albo dei costruttori; e

legge sull'albo degli architetti e degli ingegneri esperti nella concezione dello sviluppo di progetti.

CY: legge 41/1962;

legge 224/1990; e

legge 29(i) del 2001.

CZ: legge n. 360/1992, Racc., sulla professione di architetti, ingegneri e tecnici autorizzati nel settore delle costruzioni di edifici.

HR: legge sulle attività degli studi di architettura e di ingegneria nel settore dei piani regolatori e della costruzione (GU 152/08, 49/11, 25/13); e

legge sul piano regolatore del 12 dicembre 2013 (011-01/13-01/291).

HU: legge LVIII del 1996 sugli ordini professionali degli architetti e degli ingegneri.

IT: regio decreto 2537/1925, regolamento per le professioni d'ingegnere e di architetto;

legge 1395/1923; e decreto del Presidente della Repubblica (D.P.R.) 328/2001.

SK: legge 138/1992 sugli architetti e sugli ingegneri, articoli 3, 15, 15a, 17a and 18a.

I-UE-3 – Servizi professionali (professioni del settore sanitario e vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici)

Settore – sottosettore: Servizi professionali – servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici; ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico; servizi veterinari; vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici; altri servizi prestati da farmacisti

Classificazione industriale: CPC 9312, 93191, 932, 63211

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

- a) Servizi medici, dentistici e ostetrici e servizi prestati da personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico (CPC 852, 9312, 93191)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

A CY: per la prestazione di servizi medici (anche psicologici), dentistici, ostetrici e prestati da personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico sono prescritte la cittadinanza e la residenza cipriote.

Misure:

CY: registrazione della legge sui medici (capo 250);

registrazione della legge sui dentisti (capo 249);

legge 75(I)/2013 – Podologi;

legge 33(I)/2008 – Fisica medica;

legge 34(I)/2006 – Terapisti occupazionali;

legge 9(I)/1996 – Tecnici dentisti;

legge 68(I)/1995 – Psicologi;

legge 16(I)/1992;

legge 23(I)/2011 – Radiologi/radioterapisti;

legge 31(I)/1996 – Dietologi/nutrizionisti;

legge 140/1989 – Fisioterapisti; e legge 214/1988 – Personale infermieristico.

In DE (si applica anche a livello amministrativo regionale): possono essere imposte restrizioni geografiche all'iscrizione all'albo, che si applicano sia ai cittadini tedeschi che agli altri. I requisiti in materia di stabilimento possono essere applicati per i servizi medici, dentistici e ostetrici.

I medici (compresi gli psicologi, gli psicoterapeuti e i dentisti) devono registrarsi presso le associazioni regionali di medici o dentisti delle assicurazioni sanitarie obbligatorie (*kassenärztliche o kassenzahnärztliche Vereinigungen*) se desiderano trattare pazienti assicurati presso l'assicurazione sanitaria obbligatoria. Tale iscrizione può essere soggetta a restrizioni quantitative basate sulla distribuzione regionale dei medici. Per i dentisti tale restrizione non si applica. La registrazione è necessaria solo per i medici che fanno parte del sistema sanitario pubblico. Possono esservi restrizioni non discriminatorie sulla forma giuridica di stabilimento richiesta per prestare tali servizi.

Possono applicarsi requisiti in materia di stabilimento.

La telemedicina può essere prestata soltanto nel contesto di un trattamento primario che comporta la previa presenza fisica di un medico. Il numero di prestatori di servizi delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC) può essere limitato per garantire l'interoperabilità, la compatibilità e le norme di sicurezza necessarie. Si applica in maniera non discriminatoria (CPC 9312, 93191).

Misure:

DE: Bundesärzteordnung (regolamento federale sui medici);

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde;

Gesetz über die Berufe des Psychologischen Psychotherapeuten und des Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (legge sulla prestazione di servizi di psicoterapia del 16.7.1998);

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung;

Gesetz über den Beruf der Hebamme und des Entbindungspflegers;

Gesetz über die Berufe in der Krankenpflege;

§ 7, paragrafo 3, Musterberufordnung fuer Aerzte (modello tedesco di codice deontologico medico);

§95, § 99 e segg. SGB V (codice della previdenza sociale n. V), assicurazioni sanitarie obbligatorie;

§ 1, paragrafi 2 e 5, Hebammengesetz (codice delle ostetriche), § 291b SGB V (libro sulla sicurezza sociale n. V) sui prestatori di servizi sanitari elettronici;

Heilberufekammergesetz des Landes Baden-Württemberg nella versione del 16.3.1995 (GBl. BW del 17.5.1995 pag. 314);

Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HKaG) in Baviera del 6.2.2002 (BAY GVBl 2002, pag. 42);

Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendpsychotherapeuten (Berliner Kammergesetz) del 4.9.1978 (Berliner GVBl. pag. 1937, rev. pag. 1980);

§ 31 Heilberufsgesetz Brandenburg (HeilBerG) del 28.4.2003;

Bremisches Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG) del 12.5.2005;

§ 29 Heilberufsgesetz (HeilBG NRW) del 9.5.2000;

§ 20 Heilberufsgesetz (HeilBG Rheinland-Pfalz) del 7.2.2003;

Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG) del 24.5.1994 (SächsGVBl. pag. 935);

Gesetz über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/ Ärztinnen, Zahnärzte/ Zahnärztinnen, psychologischen Psychotherapeuten/ Psychotherapeutinnen und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten/-psychotherapeutinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG) del 19.11.2007; e

Thüringer Heilberufegesetz del 29 gennaio 2002 (GVBl 2002, 125).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

In IT: i professionisti stranieri possono prestare servizi psicologici se in possesso della cittadinanza dell'UE e in base al principio di reciprocità (parte di CPC 9312).

Misure:

IT: legge 56/1989 sulla professione di psicologo.

b) Servizi veterinari (CPC 932)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

In AT: solo i cittadini del SEE possono prestare servizi veterinari. Il requisito della cittadinanza viene meno per i cittadini nazionali di uno Stato non membro del SEE qualora vi sia un accordo dell'UE con detto Stato non membro del SEE che preveda il trattamento nazionale per quanto riguarda gli investimenti e gli scambi transfrontalieri di servizi veterinari.

In ES: per la pratica della professione sono prescritte l'adesione a un'associazione professionale e la cittadinanza dell'UE con possibilità di deroga in caso di accordo professionale bilaterale.

In FR: per la prestazione di servizi veterinari è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE con possibilità di deroga in caso di reciprocità.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

A CY: per la prestazione di servizi veterinari sono prescritte la cittadinanza e la residenza.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In EL: per la prestazione di servizi veterinari è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera.

In HU: per la prestazione di servizi veterinari è prescritta l'adesione all'Ordine dei veterinari ungheresi la quale prevede la cittadinanza di uno Stato membro del SEE.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In HR: solo i cittadini UE possono stabilire un ambulatorio veterinario in HR.

In PL: per la prestazione di servizi veterinari da parte di una persona fisica presente nel territorio della PL, solo i cittadini UE possono fornire servizi veterinari. I soggetti stranieri possono chiedere un permesso per esercitare la professione.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In CZ: per la prestazione di servizi veterinari è prescritta la presenza fisica sul territorio.

In HR: solo le persone fisiche e giuridiche stabilite in uno Stato membro ai fini dello svolgimento dell'attività veterinaria possono prestare servizi veterinari transfrontalieri in HR.

In IT ed PT: per la prestazione di servizi veterinari è prescritta la residenza.

In SI: solo le persone fisiche e giuridiche stabilite in uno Stato membro ai fini dello svolgimento dell'attività veterinaria possono prestare servizi veterinari transfrontalieri in SI.

In SK: per l'iscrizione all'albo professionale, necessaria per l'esercizio della professione, è prescritta la residenza nel SEE.

Misure:

AT: Tierärztegesetz (legge sulla medicina veterinaria), BGBl. n. 16/1975, §3 (2) (3).

CY: legge 169/1990.

CZ: legge n. 166/1999 Racc. (legge sulla medicina veterinaria), §58-63, 39; e

legge n. 381/1991 Racc. (sull'ordine dei veterinari della Repubblica ceca), paragrafo 4.

EL: decreto presidenziale 38/2010; e

decisione ministeriale 165261/IA/2010 (Gazzetta ufficiale 2157/B).

ES: Real Decreto 126/2013, de 22 de febrero, por el que se aprueban los Estatutos Generales de la Organización Colegial Veterinaria Española, articoli 62 e 64.

FR: Code rural et de la pêche maritime, articoli L241-1; L241-2; L241-2-1.

HR: legge sulla medicina veterinaria (GU 41/07, 55/11), articoli 89 e 106.

HU: legge CXXVII del 2012 sull'Ordine dei veterinari ungheresi e sulle condizioni e le modalità di prestazione dei servizi veterinari.

IT: decreto legislativo C.P.S. 233/1946, articoli 7-9; e

decreto del Presidente della Repubblica (D.P.R.) 221/1950, paragrafo 7.

PL: legge del 21 dicembre 1990 sulla professione di veterinario e gli Ordini dei chirurghi veterinari.

PT: decreto-legge 368/91 (statuto dell'associazione professionale veterinaria).

SI: Pravilnik o priznavanju poklicnih kvalifikacij veterinarjev (norme sul riconoscimento delle qualifiche professionali dei veterinari), Uradni list RS, št. (Gazzetta ufficiale n.) 71/2008, 7/2011, 59/2014 in 21/2016, legge sui servizi nel mercato interno, Gazzetta ufficiale RS n. 21/2010.

SK: legge 442/2004 sui veterinari privati, articolo 2.

- c) Vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici, altri servizi prestati da farmacisti (CPC 63211)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In AT: per la conduzione di una farmacia è richiesta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Confederazione svizzera. Per i locatari e i gestori di una farmacia è richiesta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Confederazione svizzera.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

A CY: per la vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici e altri servizi prestati da farmacisti (CPC 63211) è prescritta la cittadinanza.

In DE: i cittadini di altri paesi o le persone che non hanno superato in Germania l'esame per farmacisti possono ottenere una licenza solo per subentrare in una farmacia esistente già da tre anni.

In FR: per la conduzione di una farmacia è prescritta la cittadinanza del SEE o della Confederazione svizzera. Può essere autorizzato lo stabilimento di farmacisti stranieri entro quote stabilite di anno in anno.

In EL: per la conduzione di una farmacia è prescritta la cittadinanza UE.

In HU: per la conduzione di una farmacia è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE.

In LV: al fine di avviare l'esercizio di una farmacia in proprio, un farmacista o assistente farmacista straniero formatosi in uno Stato non membro dell'UE o del SEE deve lavorare per almeno un anno in una farmacia sotto la supervisione di un farmacista.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In BG: per i cittadini stranieri è richiesto un permesso di soggiorno permanente (è richiesta la presenza fisica).

In DE: per ottenere una licenza per l'esercizio della professione di farmacista o per aprire una farmacia per la vendita al dettaglio al pubblico di prodotti farmaceutici e di determinati prodotti medicali è prescritta la residenza.

Misure:

AT: Apothekengesetz (legge sulle farmacie), RGBL. n. 5/1907 e successive modifiche, §§ 3, 4, 12;

Arzneimittelgesetz (legge sui medicinali), BGBl. n. 185/1983 e successive modifiche, §§ 57, 59, 59a;

Medizinproduktegesetz (legge sui prodotti medicali), BGBl. n. 657/1996 e successive modifiche, § 99.

BG: legge sui medicinali per la medicina umana, articoli 146, 161, 195, 222 e 228.

CY: legge sui prodotti farmaceutici e i veleni (capo 254).

DE: § 2, paragrafo 2, § 11a, Apothekengesetz (legge tedesca sulle farmacie);

§§ 43 paragrafo 1, 73 paragrafo 1 n. 1a, Arzneimittelgesetz (legge tedesca sui medicinali); e

§ 11, paragrafi 2 e 3, Medizinproduktegesetz, Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten.

EE: Ravimiseadus (legge sui medicinali), RT I 2005, 2, 4; § 29 (2); e

Tervishoiuteenuse korraldamise seadus (legge sull'organizzazione dei servizi sanitari, RT I 2001, 50, 284).

EL: legge 5607/1932, modificata dalle leggi 1963/1991 e 3918/2011.

ES: Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia (legge 16/1997, del 25 aprile, che regola i servizi delle farmacie), articoli 2, 3.1; e Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

FR: Code de la santé publique, articoli L4221-1, L4221-13, L5125-10;

Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 (legge 90-1258 sull'esercizio delle professioni liberali sotto forma di società), lois 2011-331 du 28 mars 2011 et 2015-990 du 6 août 2015.

HR: legge sull'assistenza sanitaria (GU 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12).

HU: legge XCVIII del 2006 sulle disposizioni generali relative alla fornitura affidabile ed economicamente fattibile di medicinali e ausili medici e sulla distribuzione dei medicinali.

IT: legge 362/1991, articoli 1, 4, 7 e 9;

decreto legislativo CPS 233/1946, articoli 7-9; e

decreto del Presidente della Repubblica (D.P.R. 221/1950, paragrafi 3 e 7).

LU: Loi du 4 juillet 1973 concernant le régime de la pharmacie (allegato a043), Règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (allegato a041); e

Règlement grand-ducal du 11 février 2002 modifiant le règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (allegato a017).

LV: legge sulle farmacie, articolo 38.

MT: regolamento relativo alle licenze per farmacie (LN279/07) emesso a norma della legge sui prodotti medicinali (capo 458).

PT: decreto-legge 307/2007, articoli 9, 14 e 15; e

ordinanza 1430/2007.

SI: legge sui servizi farmaceutici (GU del RS n. 85/2016); e

legge sui prodotti medicinali (GU del RS n. 17/2014).

SK: legge 362/2011 sui farmaci e sui prodotti medicali, articolo 6; e

legge 578/2004 sui prestatori di servizi sanitari, sugli operatori sanitari e sull'organizzazione professionale nella sanità.

I-UE-4 – Servizi di ricerca e sviluppo

Settore – sottosettore: Servizi di ricerca e sviluppo

Classificazione industriale: CPC 851, 853

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

L'UE: per i servizi di ricerca e sviluppo (in appresso: R&S) finanziati con fondi pubblici che beneficiano di finanziamenti erogati dall'UE a livello UE possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini degli Stati membri e a imprese dell'UE aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale nell'Unione (CPC 851, 853).

Per i servizi di R&S finanziati con fondi pubblici che beneficiano di finanziamenti erogati da uno Stato membro, possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini dello Stato membro in questione e a imprese dello Stato membro in questione aventi la sede centrale in tale Stato membro (CPC 851, 853).

La presente riserva lascia impregiudicata l'esclusione degli appalti di una parte o delle sovvenzioni per gli scambi di servizi di cui all'articolo 11.2 (Ambito di applicazione), paragrafo 2, e all'articolo 10.5 (Ambito di applicazione), paragrafo 2.

Misure:

UE: tutti i programmi quadro per la ricerca o l'innovazione dell'UE attualmente vigenti e futuri, compresi le norme di partecipazione a Orizzonte 2020 e i regolamenti riguardanti le iniziative tecnologiche congiunte (ITC), le decisioni ex articolo 185 e l'Istituto europeo di innovazione e tecnologia (EIT), nonché i programmi di ricerca nazionali, regionali o locali vigenti e futuri.

I-UE-5 – Servizi immobiliari

Settore – sottosettore: Servizi immobiliari

Classificazione industriale: CPC 821, 822

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

A CY: per la prestazione di servizi immobiliari si applicano le condizioni della cittadinanza e della residenza.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In CZ: la licenza necessaria alla prestazione di servizi immobiliari è subordinata alla prescrizione della residenza nella CZ per le persone fisiche e dello stabilimento per le persone giuridiche.

In DK: per quanto riguarda la prestazione di servizi immobiliari da parte di una persona fisica che si trova sul territorio della DK, possono utilizzare il titolo di "agente immobiliare" solo gli agenti immobiliari autorizzati. Sono agenti immobiliari autorizzati le persone fisiche ammesse al registro degli agenti immobiliari dell'autorità danese per il commercio. La legge impone che il richiedente sia residente danese o un residente dell'UE, del SEE o della Svizzera.

La legge sulla compravendita immobiliare è applicabile soltanto nel caso in cui i servizi immobiliari siano prestati a consumatori e non è inoltre applicabile alla locazione immobiliare (CPC 822).

In HR: per la prestazione di servizi immobiliari è prescritta la presenza commerciale.

In PT: per le persone fisiche è prescritta la residenza nel SEE. Per le persone giuridiche è prescritta la costituzione in società nel SEE.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

In SI: nella misura in cui il Messico consente ai cittadini e alle imprese della Slovenia di prestare servizi di agente immobiliare, la SI consentirà ai cittadini e alle imprese del Messico di prestare servizi di agente immobiliare alle stesse condizioni, posto che vengano rispettate le seguenti prescrizioni: abilitazione a operare in qualità di agente immobiliare nel paese d'origine, presentazione del casellario giudiziale e iscrizione nel registro degli agenti immobiliari presso il competente ministero (sloveno).

Misure:

CY: legge 71(1)/2010 sugli agenti immobiliari.

CZ: legge sulle licenze commerciali.

DK: Lov om formidling af fast ejendom m.v. lov. nr. 526 af 28.05.2014.

HR: legge sull'intermediazione immobiliare (GU 107/07 e 144/12), articolo 2.

PT: decreto-legge 211/2004 (articoli 3 e 25), modificato e ripubblicato dal decreto-legge 69/2011.

SI: legge sulle agenzie immobiliari.

I-UE-6 – Servizi alle imprese

Settore – sottosettore:	Servizi alle imprese – servizi di noleggio o leasing senza operatori; servizi connessi alla consulenza gestionale; servizi tecnici di prova e analisi; servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica; servizi connessi all'agricoltura; servizi di sicurezza; servizi di collocamento; servizi di traduzione e interpretazione; altri servizi alle imprese.
Classificazione industriale:	ISIC rev. 37, parte di CPC 612, parte di 621, parte di 625, 831, parte di 85990, 86602, 8675, 8676, 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209, 87901, 87902, 87909, 88, parte di 893
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale Trattamento della nazione più favorita Alta dirigenza e consigli di amministrazione Presenza locale
Capo:	Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi
Livello amministrativo:	UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

- a) Servizi di noleggio o leasing senza operatori (CPC 83103, CPC 831)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In SE: perché una nave possa battere la bandiera svedese, deve essere dimostrata una prevalente influenza operativa svedese, qualora la nave sia in parte di proprietà straniera. Per prevalente influenza operativa svedese si intende che l'esercizio della nave è ubicato in SE. Le navi straniere possono ottenere un'esenzione da tale regola qualora siano prese a noleggio o in leasing da una persona giuridica svedese mediante contratti di noleggio a scafo nudo. Per ottenere un'esenzione, il contratto di noleggio a scafo nudo deve essere trasmesso all'ente nazionale marittimo svedese e attestare che il noleggiatore assume la piena responsabilità per l'esercizio e l'equipaggio della nave presa a noleggio o in leasing. La durata minima del contratto deve essere di almeno uno o due anni (CPC 83103).

Misure:

SE: Sjölagen (codice marittimo) (1994:1009), capo 1, § 1.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In SE: i prestatori di servizi di noleggio o leasing di automobili e di determinati veicoli fuoristrada (*terrängmotorfordon*) senza autista, in noleggio o in leasing per un periodo inferiore a un anno, devono nominare un responsabile che assicuri, tra l'altro, che l'attività sia gestita in conformità della normativa applicabile e che siano seguite le norme relative alla sicurezza stradale. Il responsabile deve risiedere in SE (CPC 831).

Misure:

SE: Lag (1998: 424) om biluthyrning (legge sul noleggio e il leasing di autovetture).

b) Servizi di noleggio o leasing e altri servizi alle imprese nel settore dell'aviazione

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

L'UE: per il noleggio o il leasing senza equipaggio (*dry lease*), gli aeromobili utilizzati da un vettore aereo dell'UE sono soggetti alle prescrizioni applicabili in materia di immatricolazione degli aeromobili. Un contratto di noleggio senza equipaggio sottoscritto da un vettore dell'UE è disciplinato dalle prescrizioni del diritto dell'UE o dal diritto interno nazionale in materia di sicurezza aerea, quale la previa approvazione e altre condizioni applicabili all'uso di aeromobili immatricolati in un paese terzo. Ai fini dell'immatricolazione può essere prescritto che l'aeromobile sia di proprietà di persone fisiche in possesso di specifiche condizioni di cittadinanza o di imprese che soddisfano specifiche condizioni riguardanti la proprietà del capitale e il controllo (CPC 83104).

Per quanto riguarda i sistemi telematici di prenotazione (in appresso: "CRS"), qualora ai vettori aerei dell'UE non sia accordato dai prestatori di servizi CRS che operano al di fuori dell'UE un trattamento equivalente (non discriminatorio) a quello previsto nell'UE, o qualora ai prestatori di servizi CRS dell'UE non sia accordato dai vettori aerei non dell'UE un trattamento equivalente a quello previsto nell'UE, possono essere adottate misure affinché sia accordato un trattamento equivalente rispettivamente ai vettori aerei non dell'UE da parte di prestatori di servizi CRS che operano nell'UE o ai prestatori di servizi CRS non dell'UE da parte di vettori aerei dell'UE.

Misure:

L'UE: regolamento (CE) n. 1008/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 settembre 2008, recante norme comuni per la prestazione di servizi aerei nella Comunità (rifusione); regolamento (CE) n. 80/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 gennaio 2009, relativo a un codice di comportamento in materia di sistemi telematici di prenotazione e che abroga il regolamento (CEE) n. 2299/89 del Consiglio.

c) Servizi tecnici di prova e di analisi (CPC 8676)

Per quanto riguarda gli investimenti – Accesso al mercato, trattamento nazionale; e scambi transfrontalieri di servizi – Accesso al mercato, trattamento nazionale:

In FR: per i biologi è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE.

A CY: per la prestazione di servizi da parte di chimici e biologi è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento della nazione più favorita; e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, presenza locale:

In IT: per i biologi, gli analisti chimici, gli agronomi e i periti agrari sono richieste la residenza e l'iscrizione all'albo professionale. I cittadini di paesi terzi possono iscriversi a condizione di reciprocità.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In BG: per la prestazione di servizi tecnici di prova e di analisi transfrontalieri sono prescritti lo stabilimento in BG a norma della legge bulgara sul commercio e l'iscrizione al registro delle imprese.

Per quanto riguarda l'ispezione periodica di verifica della condizione tecnica dei veicoli per il trasporto su strada, la persona deve essere registrata in conformità della legge bulgara sul commercio o della legge sulle persone giuridiche senza scopo di lucro, oppure essere registrata in un altro Stato membro dell'UE o paese del SEE.

Misure:

BG: legge sui requisiti tecnici dei prodotti;

legge sulle misure;

legge sull'accreditamento nazionale degli organismi di conformità;

legge sull'aria ambiente pulita; e

legge sull'acqua, ordinanza n-32 relativa all'ispezione periodica di verifica della condizione tecnica dei veicoli per il trasporto su strada.

CY: legge sulla registrazione dei chimici del 1988 (legge 157/1988), modificata dalle leggi n. 24(I) del 1992 e n. 20(I) del 2004; legge 157/1988.

FR: articoli da L 6213-1 a 6213-6 del Code de la Santé Publique.

IT: biologi, analisti chimici: legge 396/1967 sulla professione di biologo;

regio decreto 842/1928 sulla professione del chimico.

- c) Servizi connessi alla consulenza gestionale – Servizi di arbitrato e di conciliazione (CPC 86602)

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In HU: per l'esercizio di attività di mediazione (quali l'arbitrato e la conciliazione) è richiesta un'autorizzazione che consiste nell'ammissione al registro da parte del ministro responsabile del sistema giuridico. L'autorizzazione può essere concessa solo alle persone fisiche o giuridiche stabilite o residenti in HU.

Misure:

HU: legge LV del 2002 sulla mediazione.

d) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, presenza locale:

In IT: per l'iscrizione all'albo dei geologi, che permette l'esercizio della professione di geologo ed esecutore di rilevamenti (*surveyor*) e di conseguenza la prestazione di servizi relativi all'esplorazione e alla gestione di miniere e altro, sono prescritti la residenza o il domicilio professionale in IT. È prescritta la cittadinanza di uno Stato membro, ma gli stranieri possono iscriversi a condizione di reciprocità.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

In BG: per le persone fisiche che svolgono attività di geodesia, mappatura catastale e cartografia (per quanto riguarda l'analisi dei movimenti della crosta terrestre) sono prescritti lo stabilimento e la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Svizzera.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

A CY: per la prestazione di servizi pertinenti è prescritta la cittadinanza.

In FR: gli investitori stranieri devono disporre di un'autorizzazione specifica per i servizi di esplorazione e prospezione.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In HR: i servizi di consulenza geologica, geodetica e mineraria di base nonché i servizi di consulenza connessi alla protezione dell'ambiente nel territorio della HR possono essere prestati soltanto mediante o congiuntamente con persone giuridiche locali.

Misure:

BG: legge sul catasto e sul registro immobiliare; legge sulla geodesia e sulla cartografia.

CY: legge 224/1990.

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008.

HR: ordinanza sulle prescrizioni per il rilascio di approvazioni alle persone giuridiche per l'esecuzione di attività professionali di protezione dell'ambiente (GU n. 57/10), articoli 32-35.

IT: geologi: legge 112/1963, articoli 2, e 5; D.P.R. 1403/1965, articolo 1.

e) Servizi tecnici di prova e di analisi (CPC 8676)

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In IT: per i biologi e gli analisti chimici sono richieste la residenza e l'iscrizione all'albo professionale.

In BG: per la prestazione di servizi tecnici di prova e di analisi transfrontalieri sono prescritti lo stabilimento in BG a norma della legge bulgara sul commercio e l'iscrizione al registro delle imprese. Per quanto riguarda l'ispezione periodica di verifica della condizione tecnica dei veicoli per il trasporto su strada, la persona deve essere registrata in conformità della legge bulgara sul commercio o della legge sulle persone giuridiche senza scopo di lucro, oppure essere registrata in un altro Stato membro dell'UE o paese del SEE.

In PT: la professione di chimico analista è riservata alle persone fisiche.

Misure:

BG: legge sui requisiti tecnici dei prodotti; legge sulle misure;

legge sull'accreditamento nazionale degli organismi di conformità;

legge sull'aria ambiente pulita; e

legge sull'acqua, ordinanza n-32 relativa all'ispezione periodica di verifica della condizione tecnica dei veicoli per il trasporto su strada.

IT: legge 3/1976 sulla professione di perito agrario; legge 434/1968, modificata dalla legge 54/1991.

PT: decreto-legge 119/92;

legge 47/2011; e

decreto-legge 183/98.

f) Servizi di collocamento (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BE (si applica anche a livello amministrativo regionale): Fiandre, Vallonia, comunità germanofona: una società che abbia la propria sede centrale al di fuori del SEE è tenuta a dimostrare che presta servizi di collocamento nel suo paese di origine (CPC 87202).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In DE: è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro o una presenza commerciale nell'UE per ottenere una licenza per operare come agenzia di lavoro interinale (a norma dell'articolo 3, paragrafi da 3 a 5, della legge pertinente (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz) relativa al lavoro tramite agenzia interinale. Il ministero federale del Lavoro e degli affari sociali può emanare un regolamento riguardante la collocazione e l'assunzione di personale non dell'UE e non del SEE per professioni specifiche, quali ad esempio le professioni sanitarie e di cura della persona (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Misure:

BE: Fiandre: Besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot uitvoering van het decreet betreffende de private arbeidsbemiddeling.

Vallonia: Décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (decreto del 3 aprile 2009 sulla registrazione delle agenzie di collocamento), articolo 7; Arrêté du Gouvernement wallon du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (decisione del governo vallone del 10 dicembre 2009 recante attuazione del decreto del 3 aprile 2009 sulla registrazione o l'autorizzazione delle agenzie di collocamento), articolo 4.

Comunità germanofona: Dekret über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler / Décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, articolo 6.

DE: § 1 e § 3, paragrafo 5, Arbeitnehmerüberlassungsgesetz –AÜG; § 292 SGB III; § 38 Beschäftigungsverordnung.

g) Servizi di sicurezza (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In PT: Per il personale specializzato è prescritta la cittadinanza.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In IT: Sono richieste la cittadinanza di uno Stato membro e la residenza per ottenere l'autorizzazione necessaria per la prestazione di servizi di sicurezza e trasporto valori.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale e trattamento della nazione più favorita:

In DK: per le persone fisiche che chiedono un'autorizzazione a svolgere servizi di sicurezza e per i dirigenti e la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione di un soggetto giuridico che chiedono un'autorizzazione a svolgere servizi di sicurezza è prescritta la residenza. Tuttavia la residenza non è necessaria nella misura in cui risulti da accordi internazionali o istruzioni emanate dal ministro della Giustizia.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In EE: per la prestazione di servizi di sicurezza e vigilanza è prescritta la residenza.

Misure:

DK: Lovbekendtgørelse 2016-01-11 No. 112 om vagtvirksomhed.

EE: Turvaseadus (legge sulla sicurezza) § 21, § 43.

IT: testo unico delle leggi di pubblica sicurezza (TULPS) 773/1931, articoli 133-141; e
decreto legislativo 635/1940, articolo 257.

PT: legge 34/2013; e

ordinanza 273/2013.

h) Servizi delle agenzie di riscossione, servizi delle agenzie di informazioni creditizie (CPC 87901, 87902).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In PT: per la prestazione di servizi delle agenzie di riscossione e di servizi di informazioni creditizie è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro (CPC 87901, 87902).

Misure:

PT: legge 49/2004.

i) Servizi di traduzione e interpretazione (CPC 87905)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

A CY: è prescritta la cittadinanza.

In EE: un traduttore giurato deve essere un cittadino nazionale di uno Stato membro.

In HR: per i traduttori certificati è prescritta la residenza nel SEE.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In BG: per la prestazione di servizi di traduzione e interpretazione ufficiali è prescritta la residenza permanente.

In FI: per i traduttori certificati è prescritta la residenza nel SEE.

Misure:

BG: regolamento concernente la legalizzazione, la certificazione e la traduzione di documenti, articolo 18.

CY: legge sullo stabilimento, l'iscrizione all'albo e la regolamentazione dei traduttori certificati nella Repubblica di Cipro.

EE: Vandetõlgi seadus § 2 (3), § 16, (legge sui traduttori giurati).

FI: Laki auktorisoiduista kääntäjistä (legge sui traduttori autorizzati) (1231/2007), s. 2(1).

HR: ordinanza sugli interpreti di tribunale permanenti (GU 88/2008), articolo 2.

- j) Altri servizi alle imprese (parte di CPC 612, parte di 621, parte di 625, parte di 893, parte di 85990)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

A CY: per la prestazione di servizi dei saloni di parrucchiere, servizi di cure estetiche, manicure e pedicure e altri servizi di cure estetiche è prescritta la cittadinanza.

Misure:

CY: legge 28(i)/2003;

legge 40(i)/1993;

legge 40(i)/1993; e

legge 182(i) del 2013.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In CZ: per ottenere una licenza per la fornitura di aste pubbliche volontarie, una società deve essere costituita in CZ e una persona fisica deve aver ottenuto un permesso di soggiorno (parte di CPC 612, parte di 621, parte di 625, parte di 85990).

In NL: per prestare servizi di punzonatura è prescritta la presenza commerciale in NL (parte di CPC 893).

Misure:

CZ: legge n. 455/1991 Racc.;

legge sulle licenze commerciali; e

legge n. 26/2000, racc., sulle aste pubbliche.

NL: Waarborgwet 1986.

I-UE-7 – Servizi di costruzione

Settore – sottosettore: Servizi di costruzione – Servizi di costruzione e servizi di ingegneria correlati

Classificazione industriale: CPC 51

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

A CY: è prescritta la cittadinanza.

Misura:

legge sulla registrazione e il controllo dei contraenti dell'edilizia e delle opere tecniche del 2001 (29 (I) / 2001), articoli 15 e 52.

I-UE-8 – Servizi di distribuzione

Settore – sottosettore: Servizi di distribuzione – distribuzione generale, distribuzione di tabacco e distribuzione di bevande alcoliche

Classificazione industriale: CPC 3546, parte di 621, 6222, 631, parte di 632

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

a) Distribuzione di prodotti farmaceutici (CPC 62117, 62251, 8929).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

A CY: per i servizi di distribuzione dei propagandisti farmaceutici esiste la prescrizione della cittadinanza (CPC 62117).

Misure:

CY: legge 74(i) 202.

b) Distribuzione di tabacco (parte di CPC 6222, 62228, parte di 6310, 63108):

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In AT: è data priorità ai cittadini di uno Stato membro del SEE (CPC 63108).

In FR: per i tabaccaia è prescritta la cittadinanza (parte di CPC 6222, parte di 6310).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In ES: lo stabilimento è subordinato alla prescrizione relativa alla cittadinanza di uno Stato membro (CPC 63108).

Misure:

AT: legge sul monopolio dei tabacchi 1996, § 5 e § 27.

ES: legge 14/2013 del 27 settembre 2014.

FR: Code général des impôts, articolo 568 e articoli da 276 a 279 dell'allegato 2.

c) Altri servizi di distribuzione (CPC 3546)

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

In LT: la distribuzione di prodotti pirotecnici è subordinata al rilascio di una licenza che può essere concessa solo a persone giuridiche stabilite nell'UE (CPC 3546).

Misure:

LT: legge sulla supervisione della circolazione dei prodotti pirotecnici civili (23 marzo 2004 n. IX-2074).

I-UE-9 – Servizi di istruzione

Settore – sottosettore: Servizi di istruzioni (finanziati con fondi privati)

Classificazione industriale: CPC 921, 922, 923, 924

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi
– Trattamento nazionale:

In FR: per insegnare in un istituto di istruzione finanziato con fondi privati è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro (CPC 921, CPC 922, CPC 923). I cittadini del Messico possono tuttavia ottenere dall'autorità competente pertinente un'autorizzazione all'insegnamento negli istituti di istruzione primaria, secondaria e superiore. I cittadini del Messico possono inoltre ottenere dall'autorità competente pertinente un'autorizzazione allo stabilimento e alla conduzione o gestione di istituti di istruzione primaria, secondaria e superiore. Tale autorizzazione è concessa su base discrezionale.

A MT: i prestatori di servizi che intendono prestare servizi di istruzione superiore o per adulti finanziati con fondi privati devono ottenere una licenza dal ministero dell'Istruzione e dell'occupazione. La decisione relativa al rilascio di una licenza può essere discrezionale (CPC 923, CPC 924).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

In BG: le scuole e gli asili bulgari a partecipazione straniera possono essere istituiti sulla base di accordi internazionali di cui la Bulgaria è parte. Gli istituti di istruzione superiore stranieri non possono istituire controllate nel territorio della BG. Gli istituti di istruzione superiore stranieri possono aprire facoltà, dipartimenti, istituti e scuole di studi superiori in BG solo all'interno della struttura degli istituti di istruzione superiore bulgari e in cooperazione con questi ultimi (CPC 921, CPC 922).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In EL: è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro per i titolari e per la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione delle scuole primarie e secondarie finanziate con fondi privati e per gli insegnanti delle scuole primarie e secondarie finanziate con fondi privati (CPC 921, CPC 922). L'istruzione a livello universitario è prestata esclusivamente da istituti costituiti da persone giuridiche di diritto pubblico pienamente autonome. La legge 3696/2008 consente tuttavia la costituzione, da parte di residenti dell'UE (persone fisiche o giuridiche), di istituti privati di istruzione superiore che rilasciano certificati non riconosciuti come equivalenti ai diplomi universitari (CPC 923).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In CZ ed SK: è prescritto lo stabilimento in uno Stato membro per richiedere l'autorizzazione statale a operare quale istituto di istruzione superiore finanziato con fondi privati. La presente riserva non si applica ai servizi di istruzione post-secondaria tecnica e professionale (CPC 92310).

Misure:

BG: legge sull'istruzione prescolare e scolastica (disposizioni aggiuntive, paragrafo 4); e

legge sull'istruzione superiore (disposizioni aggiuntive, paragrafo 4).

CZ: legge n. 111/1998, Racc. (legge sull'istruzione superiore), § 39; e

legge n. 561/2004, Racc., sull'istruzione prescolare, primaria, secondaria, superiore professionale e di altro tipo (legge sull'istruzione).

EL: leggi 682/1977, 284/1968, 2545/1940 e decreto presidenziale 211/1994 modificato dal decreto presidenziale 394/1997, Costituzione greca, articolo 16, paragrafo 5, e legge 3549/2007.

FR: Code de l'éducation, articoli L 444-5, L 914-4, L 441-8, L 731-8, L 731- da 1 a 8.

MT: avviso legale 296 del 2012.

SK: legge n. 131 del 21 febbraio 2002 sulle università.

I-UE-10 – Servizi ambientali

Settore – sottosettore: Servizi ambientali

Classificazione industriale: CPC 940

Obblighi in esame: Presenza locale

Capo: Scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In SE: solo i soggetti stabiliti in SE o aventi la loro sede principale in SE sono ammissibili all'accreditamento per effettuare i servizi di controllo dei gas di scarico (CPC 9404).

In SK: per il trattamento e il riciclo di pile e accumulatori usati, oli usati, vecchie autovetture e rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche è prescritta la costituzione in società in uno Stato membro dell'Unione europea o in uno Stato membro dello Spazio economico europeo (SEE) (prescrizione della residenza) (parte di CPC 9402).

Misure:

SE: legge sui veicoli (2002:574).

SK: legge 79/2015 sui rifiuti.

I-UE-11 – Servizi sanitari e sociali

Settore – sottosettore: Servizi sanitari e sociali

Classificazione industriale: CPC 931, 933

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Investimento

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In FR: benché gli investitori UE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri dispongono unicamente delle forme giuridiche della SEL (*société d'exercice libéral*) e della SCP (*société civile professionnelle*). Per i servizi medici, dentistici e ostetrici è richiesta la cittadinanza francese. L'accesso da parte degli stranieri è tuttavia possibile entro quote stabilite di anno in anno. Per i servizi medici, dentistici e ostetrici e i servizi prestati da personale infermieristico, la prestazione può avvenire unicamente mediante una SARL (*anonyme, à responsabilité limitée*) o una SCP (*en commandite par actions*). Per i servizi ospedalieri e di ambulanza, i servizi sanitari residenziali (diversi dai servizi ospedalieri) e i servizi sociali è necessaria un'autorizzazione per l'esercizio di funzioni di gestione. La procedura di autorizzazione tiene conto della disponibilità di dirigenti locali.

Misure:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 et la loi 66-879 du 29 novembre 1966 (SCP); Code de la santé publique, articoli L6122-1 e L6122-2 (Ordonnance 2010-177 du 23 février 2010).

I-UE-12 – Servizi connessi al turismo e ai viaggi

Settore – sottosettore:	Turismo e servizi connessi ai viaggi – hotel, ristoranti e ristorazione; servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori); servizi delle guide turistiche
Classificazione industriale:	CPC 641, 642, 643, 7471, 7472
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale Alta dirigenza e consigli di amministrazione Presenza locale
Capo:	Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi
Livello amministrativo:	UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi
– Trattamento nazionale:

In BG: il numero di dirigenti stranieri non può superare il numero dei dirigenti con cittadinanza bulgara quando la partecipazione pubblica (statale o comunale) al capitale proprio di una società bulgara supera il 50 %. Per le guide turistiche è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

A CY: per la prestazione di servizi delle guide turistiche, delle agenzie di viaggio e dei tour operator è richiesta la cittadinanza di uno Stato membro (CPC 7471, 7472).

In EL: i cittadini di paesi terzi devono conseguire il diploma presso una delle scuole per guide turistiche del ministero per il Turismo della Grecia per poter esercitare la professione. In deroga alla prescrizione summenzionata, il diritto ad esercitare la professione può essere provvisoriamente accordato a cittadini di paesi terzi qualora sia confermata la mancanza di una guida turistica di una lingua specifica.

In ES (si applica anche a livello amministrativo regionale): per la prestazione di servizi delle guide turistiche è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro (CPC 7472).

In HR: è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE per i servizi di ospitalità alberghiera e catering prestati in abitazioni private e residenze rurali (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

In HU: la prestazione di servizi delle agenzie di viaggi e degli operatori turistici e dei servizi delle guide turistiche su base transfrontaliera è subordinata al rilascio di una licenza. Le licenze sono riservate ai cittadini di uno Stato membro del SEE e alle persone giuridiche aventi sede negli Stati membri del SEE (CPC 7471, 7472).

In IT (si applica anche a livello amministrativo regionale): le guide turistiche di paesi non dell'UE devono ottenere una specifica licenza dalla Regione per operare in qualità di guida turistica professionale. Le guide turistiche originarie degli Stati membri possono operare liberamente senza necessità di detta licenza. La licenza è concessa alle guide turistiche che dimostrano un'adeguata competenza e conoscenza (CPC 7472).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In BG: i servizi degli operatori turistici o delle agenzie di viaggio possono essere forniti da una persona stabilita in uno Stato membro dell'UE o in uno Stato membro del SEE. Per la prestazione di servizi delle guide turistiche, comprese le attività di guida di montagna o di istruttori di sci, sono prescritte la cittadinanza di uno Stato membro del SEE o della Confederazione svizzera e la residenza in tali paesi (CPC 7471, 7472).

Misure:

BG: legge sul turismo, articoli, 61, 113 e 146.

CY: leggi sul turismo, gli uffici di viaggio e le guide turistiche del periodo dal 1995 al 2004 (n. 41(I)/1995-2004).

EL: decreto presidenziale 38/2010, decisione ministeriale 165261/IA/2010 (Gazzetta ufficiale 2157/B), articolo 50 della legge 4403/2016.

ES: Andalusia: Decreto 8/2015, de 20 de enero, Regulador de guías de turismo de Andalucía;

Aragona: Decreto 21/2015, de 24 de febrero, Reglamento de Guías de turismo de Aragón;

Cantabria: Decreto 51/2001, de 24 de julio, artículo 4, por el que se modifica el Decreto 32/1997, de 25 de abril, por el que se aprueba el reglamento para el ejercicio de actividades turístico-informativas privadas;

Castiglia e León: Decreto 25/2000, de 10 de febrero, por el que se modifica el Decreto 101/1995, de 25 de mayo, por el que se regula la profesión de guía de turismo de la Comunidad Autónoma de Castilla y León;

Castiglia–La Mancia: Decreto 86/2006, de 17 de julio, de Ordenación de las Profesiones Turísticas;

Catalogna: Decreto Legislativo 3/2010, de 5 de octubre, para la adecuación de normas con rango de ley a la Directiva 2006/123/CE, del Parlamento y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior, artículo 88;

Comunitat de Madrid: Decreto 84/2006, de 26 de octubre del Consejo de Gobierno, por el que se modifica el Decreto 47/1996, de 28 de marzo;

Comunitat valenciana: Decreto 90/2010, de 21 de mayo, del Consell, por el que se modifica el reglamento regulador de la profesión de guía de turismo en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, aprobado por el Decreto 62/1996, de 25 de marzo, del Consell;

Extremadura: Decreto 37/2015, de 17 de marzo;

Galicia: Decreto 42/2001, de 1 de febrero, de Refundición en materia de agencias de viajes, guías de turismo y turismo activo;

Iles Balears: Decreto 136/2000, de 22 de septiembre, por el cual se modifica el Decreto 112/1996, de 21 de junio, por el que se regula la habilitación de guía turístico en las Islas Baleares;

Iles Canaries: Decreto 13/2010, de 11 de febrero, por el que se regula el acceso y ejercicio de la profesión de guía de turismo en la Comunidad Autónoma de Canarias, artículo 5;

La Rioja: Decreto 14/2001, de 4 de marzo, Reglamento de desarrollo de la Ley de Turismo de La Rioja; Navarra: Decreto Foral 288/2004, de 23 de agosto, Reglamento para actividad de empresas de turismo activo y cultural de Navarra;

Asturie: Decreto 59/2007, de 24 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento regulador de la profesión de Guía de Turismo en el Principado de Asturias; e

Regione di Murcia: Decreto No. 37/2011, de 8 de abril, por el que se modifican diversos decretos en materia de turismo para su adaptación a la ley 11/1997, de 12 de diciembre, de turismo de la Región de Murcia tras su modificación por la ley 12/2009, de 11 de diciembre, por la que se modifican diversas leyes para su adaptación a la directiva 2006/123/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior (los guías podrían ser extranjeros si tienen homologación de las titulaciones requeridas).

HR: legge sull'ospitalità e sul settore della ristorazione (GU 138/06, 152/08, 43/09, 88/10 e 50/12);
e

legge sulla prestazione di servizi turistici (GU n. 68/07 e 88/10).

HU: legge CLXIV del 2005 sul commercio; e

decreto governativo n. 213/1996 (XII.23.) sulle attività di organizzazione e di agenzia di viaggi.

IT: legge 135/2001, articolo 6 e articolo 7, comma 5; legge 40/2007 (decreto-legge 7/2007).

I-UE-13 – Servizi ricreativi, culturali e sportivi

Settore – sottosettore: Servizi ricreativi – Altri servizi sportivi

Classificazione industriale: Parte di CPC 96419

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

Altri servizi sportivi (CPC 96419)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In AT (si applica anche a livello amministrativo regionale): la gestione dei servizi delle scuole di sci e delle guide di montagna è disciplinata dalla legislazione dei "Bundesland". Per la prestazione di questi servizi può essere richiesta la cittadinanza di uno Stato membro del SEE. Le imprese possono essere tenute a nominare un amministratore delegato che sia un cittadino di uno Stato membro del SEE.

A CY: per lo stabilimento di una scuola di danza e per gli istruttori di palestra è prescritta la cittadinanza.

Misure:

AT: Kärntner Schischulgesetz, LGBL. n. 53/97;

Kärntner Berg- und Schiführergesetz, LGBL. n. 25/98;

NÖ- Sportgesetz, LGBL. n. 5710; OÖ-Sportgesetz, LGBL. n. 93/1997;

Salzburger Schischul- und Snowboardschulgesetz, LGBL. n. 83/89;

Salzburger Bergführergesetz, LGBL. n. 76/81;

Steiermärkisches Schischulgesetz, LGBL. n. 58/97;

Steiermärkisches Berg- und Schiführergesetz, LGBL. n. 53/76;

Tiroler Schischulgesetz, LGBL. n. 15/95;

Tiroler Bergsportführergesetz, LGBL. n. 7/98;

Vorarlberger Schischulgesetz, LGBL. n. 55/02 §4 (2)a;

Vorarlberger Bergführergesetz, LGBL. n. 54/02; e

Vienna: Gesetz über die Unterweisung in Wintersportarten, LGBL. n. 37/02.

CY: legge 65(i)/1997; legge 17(i)/1995.

I-UE-14 – Servizi di trasporto e servizi ausiliari ai servizi di trasporto

Settore – sottosettore:	Servizi di trasporto – pesca e trasporto per vie navigabili – ogni altra attività commerciale svolta a partire da una nave; trasporto per vie navigabili e servizi ausiliari del trasporto per vie navigabili; trasporto ferroviario e servizi ausiliari del trasporto ferroviario; trasporto su strada e servizi ausiliari del trasporto su strada; servizi ausiliari dei servizi di trasporto aereo; prestazione di servizi di trasporto combinato
Classificazione industriale:	ISIC 0501, 0502; CPC 5122, 5133, 5223, 711, 712, 72, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749, 7461, 7469, 83103, 83104, 86751, 86754, 8730, 882
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale Trattamento della nazione più favorita Alta dirigenza e consigli di amministrazione Presenza locale
Capo:	Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi
Livello amministrativo:	UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

Trasporto marittimo e servizi ausiliari del trasporto marittimo. Ogni attività commerciale svolta a partire da una nave (ISIC 0501, 0502; CPC 5133, 5223, 721, parte di 742, 745, 74540, 74520, 74590, 882)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG: il trasporto e qualsiasi attività riguardante l'ingegneria idraulica e i lavori tecnici subacquei, la prospezione e l'estrazione di minerali e di altre risorse inorganiche, il pilotaggio, il bunkeraggio, la ricezione dei rifiuti, delle miscele acqua-olio e altre attività simili, svolti da navi nelle acque interne e nel mare territoriale della BG possono essere effettuati solo da navi battenti la bandiera bulgara o da navi battenti la bandiera di un altro Stato membro.

Per la prestazione di servizi di supporto è prescritta la cittadinanza. Per il comandante e il direttore di macchina della nave è prescritto l'obbligo della cittadinanza di uno Stato membro dell'UE o del SEE o della Confederazione svizzera. Non meno del 25 % delle posizioni a livello dirigenziale e operativo e non meno del 25 % delle posizioni a livello di esecuzione dei compiti devono essere assegnati a cittadini della BG. Il diritto di svolgere servizi di supporto per il trasporto pubblico nei porti bulgari e nei porti aventi rilevanza regionale è concesso tramite un contratto con il proprietario del porto (ISIC 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 74520, 74540, 74590, 882).

Misure:

BG: codice della marina mercantile;

legge sulle acque marine, le vie navigabili interne e i porti della Repubblica di Bulgaria;

ordinanza relativa alle condizioni e all'ordine di selezione dei vettori bulgari per il trasporto di passeggeri e merci in virtù dei trattati internazionali; e ordinanza 3 per la manutenzione delle navi senza equipaggio.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In DK: possono svolgere servizi di pilotaggio in DK solo i prestatori di tali servizi che sono domiciliati in un paese UE o del SEE e registrati e riconosciuti dalle autorità danesi ai sensi della legge danese in materia di pilotaggio (74520).

Misure:

DK: legge danese in materia di pilotaggio, § 18.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

In DE (si applica anche a livello amministrativo regionale): un'imbarcazione non appartenente a un cittadino di uno Stato membro può essere utilizzata sulle vie navigabili federali tedesche per attività diverse dal trasporto e dai servizi ausiliari solo previa autorizzazione specifica. Possono essere concesse deroghe per le imbarcazioni non dell'UE solo se nessuna imbarcazione dell'UE è disponibile o se è disponibile in condizioni estremamente sfavorevoli, o su base di reciprocità. Possono essere concesse deroghe per le imbarcazioni battenti la bandiera del Messico su base di reciprocità (§ 2, paragrafo 3, Verordnung über die Küstenschifffahrt). Tutte le attività che rientrano nell'ambito di applicazione della legge pilota sono regolamentate e l'accreditamento è riservato ai cittadini di uno Stato membro del SEE o della Confederazione svizzera.

Per il noleggio o il leasing di navi d'alto mare con o senza operatori e per il noleggio o il leasing di imbarcazioni per la navigazione interna senza operatori, la conclusione di contratti per il trasporto di merci con navi battenti una bandiera straniera o per il noleggio di tali navi può essere limitata in funzione della disponibilità di navi battenti la bandiera tedesca o battenti la bandiera di un altro Stato membro.

Le operazioni tra residenti e non residenti entro lo spazio economico possono essere limitate (trasporto per vie navigabili, servizi di supporto al trasporto per vie navigabili, noleggio di navi, servizi di leasing di navi senza operatori (CPC 721, 745, 83103, 86751, 86754, 8730)) qualora riguardino:

- i) il noleggio di navi per la navigazione interna non registrate nello spazio economico;

- ii) il trasporto di merci con tali navi per la navigazione interna; o
- iii) i servizi di rimorchio effettuati da tali navi per la navigazione interna.

Misure:

DE: §§ 1, 2 Flaggenrechtsgesetz (legge sulla protezione della bandiera);

§ 2 Verordnung über die Küstenschifffahrt vom 5.7.2002;

§§ 1, 2 Binnenschifffahrtsaufgabengesetz (BinSchAufgG);

Verordnung über Befähigungszeugnisse in der Binnenschifffahrt (Binnenschifferpatentverordnung - BinSchPatentV);

§ 9, paragrafo 2, n. 1 Seelotsgesetz dell'8.12.2010 (BGBl. I pag. 1864);

§ 1, n. 9, 10, 11 e 13 Seeaufgabengesetz (SeeAufgG); e

See-Eigensicherungsverordnung del 19.9.2005 (BGBl. I pag. 2787), geändert durch Artikel 516 Verordnung vom 31.10.2006 (BGBl. I pag. 2407).

In FI: i servizi di supporto al trasporto marittimo nelle acque marittime finlandesi sono riservati alle flotte che operano sotto la bandiera nazionale, dell'UE o norvegese (CPC 745).

Misure:

FI: Merilaki (legge marittima) (674/1994); e

Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (legge sul diritto di esercizio del commercio) (122/1919), s. 4.

Trasporto ferroviario e servizi ausiliari del trasporto ferroviario (CPC 711, 743)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi
– Trattamento nazionale:

In BG: solo i cittadini di uno Stato membro possono prestare servizi di trasporto ferroviario e servizi di supporto al trasporto ferroviario in BG. La licenza per effettuare servizi di trasporto ferroviario di passeggeri o merci è rilasciata dal ministro dei Trasporti agli operatori ferroviari registrati come operatori commerciali (CPC 711, 743).

Misure:

BG: legge sul trasporto ferroviario, articoli 37 e 48.

Trasporto su strada e servizi ausiliari del trasporto su strada (CPC 712, 7121, 7122, 71222, 7123)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi
– Trattamento nazionale:

In AT: per i servizi di trasporto passeggeri e trasporto merci possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini degli Stati membri e a persone giuridiche dell'UE con sede centrale nell'UE (CPC 712).

Misure:

AT: Güterbeförderungsgesetz (legge sul trasporto di merci), BGBl. n. 593/1995; § 5;

Gelegenheitsverkehrsgesetz (legge sui servizi di trasporto occasionali), BGBl. n. 112/1996; § 6; e

Kraftfahrliniengesetz (legge sui trasporti programmati), BGBl. I n. 203/1999 e successive modifiche, §§ 7 e 8.

In CZ: per la prestazione di servizi di trasporto su strada è prescritto lo stabilimento in CZ (le succursali non sono ammesse).

Misure:

CZ: legge n. 111/1994, Racc., sul trasporto su strada.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

In EL: per gli operatori di servizi di trasporto di merci su strada, per esercitare la professione di operatore di trasporto di merci su strada è necessaria una licenza greca. Le licenze sono rilasciate a condizioni non discriminatorie e soggette a reciprocità.

Misure:

EL: concessione di licenze per gli operatori di servizi di trasporto di merci su strada: legge greca 3887/2010 (Gazzetta ufficiale A' 174), modificata dall'articolo 5 della legge 4038/2012 (Gazzetta ufficiale A' 14) - regolamenti (CE) n. 1071/2009 e (CE) n. 1072/2009.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita; e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, presenza locale:

In SE: per esercitare la professione di operatore di servizi di trasporto su strada è necessaria una licenza svedese. Per ottenere una licenza di taxi una società deve, tra l'altro, nominare una persona fisica che operi in qualità di gestore dei trasporti (trattasi de facto della prescrizione della residenza – cfr. la riserva svedese sui tipi di stabilimento).

Per ottenere una licenza per altri operatori di trasporti su strada una società deve essere stabilita nell'UE, avere uno stabilimento situato in SE e aver nominato una persona fisica che agisca in qualità di gestore dei trasporti e che sia residente nell'UE.

Gli operatori di servizi di trasporto transfrontaliero di merci e di passeggeri su strada verso l'estero devono essere titolari di una licenza per tali operazioni rilasciata dall'autorità competente nel paese in cui sono stabiliti. Altre prescrizioni per gli scambi transfrontalieri possono essere stabilite in accordi bilaterali in materia di trasporto su strada. Per i veicoli ai quali non si applica un accordo bilaterale è necessaria anche una licenza rilasciata dall'agenzia svedese dei trasporti (CPC 712).

Misure:

SE: Yrkestrafiklag (2012:210) (legge sul trasporto professionale);

Lag om vägtrafikregister (2001:558) (legge sul registro del traffico stradale);

Yrkestrafikförordning (2012:237) (regolamento governativo sul trasporto professionale);

Taxitrafiklag (2012:211) (legge sui taxi); e

Taxitrafikförordning (2012:238) (regolamento governativo sui taxi).

Servizi ausiliari dei servizi di trasporto aereo (CPC 7461, 7469, 83104)

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, presenza locale:

Nell'UE: per i servizi di assistenza a terra può essere richiesto lo stabilimento all'interno del territorio dell'UE. Il livello di apertura dei servizi di assistenza a terra dipende dalle dimensioni dell'aeroporto. Il numero dei prestatori in ciascun aeroporto può essere limitato. Per i grandi aeroporti tale limite non può essere inferiore a due prestatori.

Misure:

L'UE: regolamento (CE) n. 1008/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 settembre 2008, recante norme comuni per la prestazione di servizi aerei nella Comunità; regolamento (CE) n. 80/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 gennaio 2009, relativo a un codice di comportamento in materia di sistemi telematici di prenotazione; direttiva 96/67/CE del Consiglio, del 15 ottobre 1996, relativa all'accesso al mercato dei servizi di assistenza a terra negli aeroporti della Comunità.

In BE (si applica anche a livello amministrativo regionale): per i servizi di assistenza a terra è prescritta la reciprocità.

Misure:

BE: Arrêté Royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National (articolo 18);

Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de Vlaamse regionale luchthavens (articolo 14);

Arrêté du Gouvernement wallon réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale aux aéroports relevant de la Région wallonne (articolo 14).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale.

In BE: un aeromobile privato (civile) appartenente a persone fisiche che non sono cittadini di uno Stato membro dell'UE o del SEE può essere immatricolato solo se dette persone sono domiciliate o residenti in BE senza interruzione da almeno un anno. Un aeromobile privato (civile) appartenente a persone giuridiche straniere non costituite conformemente al diritto di uno Stato membro dell'UE o del SEE può essere immatricolato soltanto se dette persone giuridiche hanno una sede operativa, un'agenzia o un ufficio in BE senza interruzione da almeno un anno (noleggio di aeromobili CPC 83104).

Misure:

BE: Arrêté Royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne.

In PL: per i servizi di gestione degli aeroporti, la partecipazione straniera è limitata al 49 % (parte di CPC 742).

Misure:

PL: legge polacca sull'aviazione, del 3 luglio 2002, articoli 174.2 e 174.3.

Servizi di supporto per tutte le modalità di trasporto (parte di CPC 748)

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

L'UE (si applica anche a livello amministrativo regionale): I servizi di sdoganamento possono essere prestati soltanto da residenti dell'UE.

Misure:

L'UE: regolamento (UE) n. 952/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 ottobre 2013, che istituisce il codice doganale dell'Unione.

Prestazione di servizi di trasporto combinato (CPC 711, 712, 7212, 7222, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749)

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

L'UE: ad eccezione di FI: solo i vettori stradali stabiliti in uno Stato membro e che possiedono i requisiti per l'accesso alla professione e al mercato per i trasporti di merci fra Stati membri hanno il diritto di effettuare, nel quadro di un trasporto combinato tra Stati membri, tragitti stradali iniziali o terminali che costituiscono parte integrante del trasporto combinato e comprendono o meno l'attraversamento di una frontiera. Si applicano le limitazioni relative a tutte le modalità di trasporto.

Possono essere adottate le misure necessarie per garantire che le tasse automobilistiche applicabili ai veicoli stradali, sempreché utilizzati in trasporto combinato, siano ridotte o rimborsate.

Misure:

L'UE: direttiva 1992/106/CEE del Consiglio, del 7 dicembre 1992, relativa alla fissazione di norme comuni per taluni trasporti combinati di merci tra Stati membri.

I-UE-15 – Agricoltura, pesca e manifattura

Settore – sottosettore: Agricoltura, caccia, silvicoltura; zootecnia e allevamento di renne, pesca e acquacoltura; editoria, stampa e riproduzione di supporti registrati

Classificazione industriale: ISIC 011, 012, 013, 014, 015, 1531, 050, 0501, 0502, 221, 222, 323, 324, CPC 882, 88442

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Livello amministrativo: UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

a) Agricoltura, caccia e silvicoltura (ISIC 011, 012, 013, 014, 015, 1531, CPC 881)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita; scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, presenza locale:

In IT: per gli agronomi e i periti agrari sono richieste la residenza e l'iscrizione all'albo professionale. I cittadini di paesi terzi possono iscriversi a condizione di reciprocità.

Misure:

IT: legge 3/1976 sulla professione di perito agrario; legge 434/1968, modificata dalla legge 54/1991.

Per quanto riguarda gli investimenti – Prescrizioni in materia di prestazioni:

L'UE: gli organismi d'intervento designati dagli Stati membri acquistano i cereali che sono stati raccolti nell'UE. Non è concessa alcuna restituzione all'esportazione di riso importato da e riesportato in un paese terzo. Solo i produttori di riso dell'UE possono richiedere un pagamento compensativo.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In FI: solo i cittadini di uno Stato membro del SEE residenti nella zona di allevamento delle renne possono essere proprietari di renne e praticarne l'allevamento. Possono essere concessi diritti esclusivi.

In FR: per diventare membro o agire in qualità di amministratore di una cooperativa agricola è prescritta un'autorizzazione (ISIC 11, 12, 13, 14, 15).

In SE: solo la popolazione Sami può allevare renne e detenerne allevamenti.

Misure:

L'UE: regolamento (CE) n. 1234/2007 del Consiglio, del 22 ottobre 2007, recante organizzazione comune dei mercati agricoli e disposizioni specifiche per taluni prodotti agricoli (regolamento unico OCM).

FI: Poronhoitolaki (legge sull'allevamento di renne) (848/1990), capo 1, articolo 4, protocollo n. 3 del trattato di adesione della Finlandia.

FR: Code rural et de la pêche maritime: articolo R331-1 sull'insediamento e articolo L. 529-2 sulle cooperative agricole.

SE: legge sull'allevamento delle renne (1971/437), § 1.

- b) Manifattura - Editoria, stampa e riproduzione di supporti registrati (ISIC 221, 222, 323, 324, CPC 88442)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In DE (si applica anche a livello amministrativo regionale): ogni giornale o periodico di pubblica distribuzione o stampa deve chiaramente indicare un "direttore responsabile" (il nome completo e l'indirizzo di una persona fisica). Può essere richiesto che il direttore responsabile sia un residente permanente della DE, dell'UE o di un paese del SEE. Eventuali eccezioni possono essere autorizzate dal ministro federale dell'Interno (ISIC 223, 224).

In SE: le persone fisiche proprietarie di periodici stampati e pubblicati in SE devono risiedere in SE o essere cittadini di uno Stato membro del SEE. Le persone giuridiche titolari di tali periodici devono essere stabilite nel SEE. Per i periodici stampati e pubblicati in SE e le registrazioni tecniche è previsto un direttore responsabile che deve essere domiciliato in SE.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

In IT: nella misura in cui il Messico consente ai cittadini e alle imprese italiani di svolgere queste attività, IT consentirà ai cittadini e alle imprese del Messico di svolgere queste attività alle stesse condizioni. Nella misura in cui il Messico consente agli investitori italiani di detenere più del 49 % del capitale e dei diritti di voto di una società editoriale messicana, IT consentirà agli investitori messicani di detenere più del 49 % del capitale e dei diritti di voto di una società editoriale italiana alle stesse condizioni (ISIC 221, 222, CPC 88442).

Per quanto riguarda gli investimenti – Alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In PL: per i direttori di quotidiani e periodici è prescritta la cittadinanza (ISIC 221, 222).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In LV: solo le persone giuridiche costituite in società in LV e le persone fisiche della LV hanno il diritto di fondare e pubblicare mezzi di comunicazione di massa. Le succursali non sono autorizzate.

Misure:

DE: § 10 Abs. 1 Nr. 4 Landesmediengesetz (LMG) Rheinland-Pfalz v. 4. Februar 2005, GVBl. S. 23;

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Gesetz über die Presse Baden-Württemberg (LPG BW) v. 14 Jan. 1964, GBl. S.11;

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Pressegesetz für das Land Nordrhein-Westfalen (Landespressegesetz NRW) v. 24. Mai 1966 (GV. NRW. S. 340);

§ 8 Abs. 1 Gesetz über die Presse Schleswig-Holstein (PressG SH) vom 25.1.2012, GVOBL. SH S. 266;

§ 7 Abs. 2 Landespressegesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LPrG M-V) v. 6 Juni 1993, GVOBl. M-V 1993, S. 541;

§ 8 Abs. 1 Nr. 1 Pressegesetz für das Land Sachsen-Anhalt in der Neufassung vom 2.5.2013 (GVBl. LSA S. 198);

§ 7 Abs. 2 Berliner Pressegesetz (BlnPrG) v. 15 Juni 1965, GVBl. S. 744;

§ 10 Abs. 1 Nr. 1 Brandenburgisches Landspressegesetz (BbgPG) v. 13. Mai 1993, GVBl. I/93, S. 162;

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Gesetz über die Presse Bremen (BrPrG), Brem. GBl. 1965, S. 63;

§ 7 Abs. 3 Nr. 1 Hessisches Pressegesetz (HPresseG) v. 12. Dezember 2004, GVBl. 2004 I S. 2;

§ 7 Abs. 2 i.V.m § 9 Abs. 1 Ziffer 1 Thüringer Pressegesetz (TPG) v. 31. Juli 1991, GVBl. 1991 S. 271;

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Hamburgisches Pressegesetz v. 29. Januar 1965, HmbGVBl., S. 15;

§ 6 Abs. 2 Sächsisches Gesetz über die Presse (SächsPresseG) v. 3. April 1992, SächsGVBl. S. 125;

§ 8 Abs. 2 Niedersächsisches Pressegesetz v. 22. März 1965, GVbl. S.9;

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Saarländisches Mediengesetz (SMG) vom 27. Februar 2002 (Amtsbl. S. 498); e

Art. 5 Abs. 2 Bayerisches Pressegesetz in der Fassung der Bekanntmachung v. 19. April 2000 (GVBl, S. 340).

IT: legge n. 416/1981, articolo 1 (e successive modifiche).

LV: legge sulla stampa e sugli altri mezzi di comunicazione di massa, s. 8.

PL: legge del 26 gennaio 1984 sulla stampa, Gazzetta ufficiale, n. 5, voce 24, e successive modifiche.

SE: legge sulla libertà di stampa (1949:105);

legge fondamentale sulla libertà di espressione (1991:1469); e

legge sulle ordinanze relative alla legge sulla libertà di stampa e alla legge fondamentale sulla libertà di espressione (1991:1559).

I-UE-16 – Attività legate all'energia

Settore – sottosettore:	Attività connesse all'energia - attività estrattive; produzione, trasmissione e distribuzione per conto proprio di energia elettrica, gas, vapore e acqua calda; trasporto di combustibili mediante condotte; deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte; servizi connessi alla distribuzione di energia
Classificazione industriale:	ISIC 10, 11, 12, 13, 14, 40, CPC 5115, 63297, 713, parte di 742, 8675, 883, 887
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale Alta dirigenza e consigli di amministrazione Presenza locale
Capo:	Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi
Livello amministrativo:	UE/Stato membro (salvo diversamente indicato)

Descrizione:

a) Attività estrattive (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 8675, 883)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

A CY: il consiglio dei ministri può rifiutare l'autorizzazione all'accesso e all'esercizio di attività di prospezione, esplorazione e sfruttamento di idrocarburi a un soggetto controllato di fatto dal Messico o da cittadini del Messico o da cittadini di paesi terzi. Nessun soggetto può, dopo la concessione di un'autorizzazione per la prospezione, l'esplorazione e la produzione di idrocarburi, passare sotto il controllo diretto o indiretto del Messico o di un cittadino del Messico senza la previa approvazione del consiglio dei ministri. Il consiglio dei ministri può rifiutare il rilascio di un'autorizzazione per la prospezione, l'esplorazione e la produzione di idrocarburi ad un soggetto controllato di fatto dal Messico o da un paese terzo o da un cittadino del Messico o di un paese terzo se il Messico o il paese terzo non concedono ai soggetti di CY o ai soggetti degli Stati membri dell'UE, relativamente all'accesso e all'esercizio di attività di prospezione, esplorazione e sfruttamento di idrocarburi, un trattamento paragonabile a quello che CY o lo Stato membro dell'UE accorda agli organismi messicani o a paesi terzi (ISIC 1110).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In SI: l'esplorazione e lo sfruttamento di risorse minerarie, compresi i servizi estrattivi regolamentati, sono subordinati allo stabilimento in un paese del SEE, nella Confederazione Svizzera o di un membro dell'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici (OCSE), o di un paese terzo o alla cittadinanza di tali paesi, a condizione di reciprocità. Il rispetto della prescrizione di reciprocità è verificato dal ministero competente per le attività estrattive (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 883, 8675).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In NL: l'esplorazione e lo sfruttamento degli idrocarburi in NL sono sempre effettuati congiuntamente da una società privata e dalla società pubblica (per azioni) designata dal ministro degli Affari economici. Gli articoli 81 e 82 della legge sulle attività estrattive stabilisce che tutte le quote di tale società designata devono essere detenute, direttamente o indirettamente, dallo Stato neerlandese (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In FI: l'esplorazione e lo sfruttamento di risorse minerarie può essere consentito a una persona fisica residente nel SEE o a una persona giuridica stabilita nel SEE. (ISIC Rev. 3.1 120, CPC 5115, 883, 8675).

In SK: per le attività estrattive e le attività connesse alle attività estrattive e geologiche è richiesta la costituzione in società in uno Stato membro dell'UE o del SEE (non succursali). Le attività di prospezione ed estrazione disciplinate dalla legge 44/1988 della Repubblica slovacca sulla protezione e lo sfruttamento delle risorse naturali sono disciplinate su base non discriminatoria, anche con misure pubbliche che mirano a garantire la conservazione e la protezione delle risorse naturali e dell'ambiente, per esempio l'autorizzazione o il divieto di impiegare determinate tecnologie estrattive. Si precisa che tali misure comprendono il divieto di impiegare la lisciviazione al cianuro nel trattamento o nella raffinazione di minerali, la necessità di ottenere una specifica autorizzazione in caso di ricorso alla fratturazione idraulica per attività di prospezione, esplorazione o estrazione di petrolio e gas, nonché l'approvazione preliminare mediante referendum popolare svolto in loco in caso di risorse minerali nucleari/radioattive. Ciò non aumenta gli aspetti non conformi della misura esistente per la quale la riserva è formulata (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 883 and 8675).

Misure:

CY: legge sugli idrocarburi (prospezione, esplorazione e sfruttamento) del 2007, (legge 4(I)/2007), modificata dalle leggi n. 126(I) del 2013 e 29(I) del 2014.

FI: Kaivoslaki (legge sulle attività estrattive) (621/2011); e

Ydinenergialaki (legge sull'energia nucleare) (990/1987).

NL: Mijnbouwwet (legge sulle attività estrattive).

SI: legge sulle attività estrattive 2014.

SK: legge 51/1988 sulle attività estrattive, gli esplosivi e l'Amministrazione mineraria di Stato;

legge della Repubblica slovacca n. 44/1988 sulla protezione e lo sfruttamento delle risorse naturali; e

legge 569/2007 sull'attività geologica.

Energia elettrica (ISIC 40, 4010; CPC 62271, 887 (diversi dai servizi di consulenza))

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

In AT (si applica solo a livello amministrativo regionale): per quanto riguarda la trasmissione e la distribuzione di energia elettrica, l'autorizzazione è concessa soltanto ai cittadini di uno Stato membro del SEE domiciliati nel SEE. Se l'operatore nomina un amministratore delegato o un locatario, il requisito del domicilio viene meno. Le persone giuridiche (imprese) e le società di persone devono avere sede nel SEE. Esse devono nominare un amministratore delegato o un locatario che devono essere entrambi cittadini di uno Stato membro del SEE domiciliati nel SEE. L'autorità competente può derogare alle prescrizioni del domicilio e della cittadinanza qualora l'operatività della rete sia considerata di pubblico interesse (ISIC 40, CPC 887).

Misure:

AT: Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 2006, LGBL. n. 59/2006 e successive modifiché;

Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBL. n. 7800/2005 e successive modifiché;

Landesgesetz, mit dem das Oberösterreichische Elektrizitätswirtschafts- und -organisationsgesetz 2006 erlassen wird (Oö. ElWOG 2006), LGBL. n. 1/2006 e successive modifiché;

Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG), LGBL. n. 75/1999 e successive modifiché;

Gesetz vom 16. November 2011 über die Regelung des Elektrizitätswesens in Tirol (Tiroler Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012), LGBL. n. 134/2011;

Gesetz über die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie (Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz), LGBL. n. 59/2003 e successive modifiché;

Gesetz über die Neuordnung der Elektrizitätswirtschaft (Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz 2005 – WEIWG 2005), LGBL. n. 46/2005;

Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz (ELWOG), LGBL. n. 70/2005;

Kärntner Elektrizitätswirtschafts-und Organisationsgesetz (ELWOG), LGBL. n. 24/2006;

Rohrleitungsgesetz (legge sul trasporto mediante condotte), BGBl. n. 411/1975, § 5(1) e (2), §§ 5 (1) e (3), 15, 16; e

Gaswirtschaftsgesetz (legge sul gas), BGBl. I n. 121/2000, modificata nel 2011, articoli 43, 44, 90 e 93.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In BE: è prescritto lo stabilimento all'interno dell'UE (ISIC 4010, CPC 887).

In CZ: per la produzione, trasmissione, distribuzione e il commercio di energia elettrica e per le altre attività svolte da operatori del mercato dell'energia elettrica nonché per la produzione e distribuzione di energia termica è prescritta un'autorizzazione. Tale autorizzazione può essere concessa esclusivamente a persone fisiche con permesso di soggiorno o a persone giuridiche stabilite nell'UE. Esistono diritti esclusivi per la trasmissione di gas ed energia elettrica e licenze di operatore di mercato (ISIC 40, CPC 7131, 62279, 742, 887).

In LT: le licenze per la trasmissione, la distribuzione, la fornitura pubblica e l'organizzazione del commercio dell'energia elettrica possono essere rilasciate solo alle persone giuridiche lituane o alle succursali di persone giuridiche o di altre organizzazioni straniere stabilite in LT (ISIC 4010, CPC 62279, 887).

La presente riserva non si applica ai servizi di consulenza relativi alla trasmissione e alla distribuzione di energia elettrica per conto terzi.

In PL: le seguenti attività sono subordinate al rilascio di una licenza a norma della legge sull'energia:

- i) la produzione di energia elettrica, fatta eccezione per quella ottenuta mediante fonti di energia elettrica di capacità totale non superiore a 50 MW diverse dalle fonti di energia rinnovabili; la cogenerazione di energia elettrica mediante fonti di energia elettrica di capacità totale non superiore a 5 MW diverse dalle fonti di energia rinnovabili;
- ii) la trasmissione o la distribuzione di energia elettrica; e
- iii) gli scambi di energia elettrica, fatta eccezione per quelli effettuati mediante impianti di tensione inferiore a 1 kV di proprietà del cliente; e gli scambi di energia elettrica effettuati nelle borse merci da società di intermediazione che svolgono attività di intermediazione nelle borse merci conformemente alla legge del 26 ottobre 2000 sulle borse merci.

Una licenza può essere concessa soltanto dall'autorità competente a un richiedente che abbia registrato il centro di attività principale o la residenza nel territorio di uno Stato membro dell'UE, di uno Stato membro del SEE o della Confederazione svizzera (ISIC 4010, CPC 62279, 63297, CPC 887).

In PT: le attività di trasmissione e distribuzione di energia elettrica sono svolte in regime di concessione esclusiva di servizio pubblico. Le concessioni nei settori dell'energia elettrica sono affidate soltanto a società a responsabilità limitata con sede centrale e direzione effettiva in PT (ISIC 4010, CPC 887).

In SI: la produzione, commercializzazione, fornitura ai clienti finali, la trasmissione e distribuzione di energia elettrica e gas naturale sono subordinate allo stabilimento nell'UE (ISIC 4010, 4020, CPC 7131, CPC 887).

In SK: per la produzione, la trasmissione e la distribuzione di energia elettrica, la vendita all'ingrosso e al dettaglio di energia elettrica e i servizi connessi alla distribuzione di energia è prescritta un'autorizzazione. Per tutte queste attività l'autorizzazione può essere concessa solo a persone fisiche residenti in via permanente in uno Stato membro dell'UE o del SEE o a persone giuridiche stabilite nell'UE o nel SEE (ISIC 4010, CPC 62279, 887).

In SI: la produzione, commercializzazione, fornitura ai clienti finali, la trasmissione e distribuzione di energia elettrica e gas naturale sono subordinate allo stabilimento nell'UE (ISIC 4020, CPC 7131, 887).

Combustibili, gas naturale, petrolio greggio o prodotti petroliferi (ISIC 232, 4020; CPC 62271, 63297, 7131, 742, 887 (diversi dai servizi di consulenza))

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale e alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale e presenza locale:

In AT: per quanto riguarda il trasporto di gas, l'autorizzazione è concessa soltanto ai cittadini di uno Stato membro del SEE domiciliati nel SEE. Le imprese e le società di persone devono avere sede nel SEE. Il gestore della rete deve nominare un amministratore delegato e un direttore tecnico responsabile del controllo tecnico dell'operatività della rete che devono essere cittadini di uno Stato membro del SEE. L'autorità competente può derogare alle prescrizioni della cittadinanza e del domicilio qualora l'operatività della rete sia considerata di pubblico interesse.

Per il trasporto di merci diverse dal gas e dell'acqua si applica quanto segue:

per quanto riguarda le persone fisiche, l'autorizzazione è concessa solo a cittadini del SEE che devono avere una sede in Austria; e

le imprese e le società di persone devono avere sede in AT. È applicata una verifica della necessità o dell'interesse economico. Le condotte transfrontaliere non devono compromettere gli interessi di sicurezza dell'AT e il suo status di paese neutrale. Le imprese e le società di persone devono nominare un amministratore delegato che deve essere un cittadino di uno Stato membro del SEE. L'autorità competente può derogare alle prescrizioni della cittadinanza e della sede qualora l'operatività della condotta sia considerata un interesse economico nazionale (CPC 713).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In BE: per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di gas, esistono prescrizioni riguardo ai tipi di soggetti giuridici e al trattamento degli operatori pubblici o privati cui il BE ha conferito diritti esclusivi. Per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di gas è prescritto lo stabilimento all'interno dell'UE (parte di CPC 742).

In generale la fornitura di gas naturale a clienti (consumatori e società di distribuzione il cui consumo combinato complessivo di gas derivante da tutti i punti di approvvigionamento sia pari almeno a un milione di metri cubi l'anno) stabiliti in BE è subordinata a un'autorizzazione individuale rilasciata dal ministro, salvo nel caso in cui il fornitore sia una società di distribuzione che utilizza la propria rete di distribuzione. Tale autorizzazione può essere concessa esclusivamente a persone fisiche o giuridiche stabilite in uno Stato membro (ISIC 4020, CPC 7131).

Per il trasporto mediante condotte di gas naturale e di altri combustibili è prescritta un'autorizzazione. L'autorizzazione è concessa unicamente a una persona fisica o giuridica stabilita in uno Stato membro (conformemente all'articolo 3 dell'AR del 14 maggio 2002). Alle imprese straniere controllate da persone fisiche o da imprese di un paese terzo che rappresentano più del 5 % delle importazioni dell'UE di petrolio, gas naturale o energia elettrica può essere vietato di assumere il controllo dell'attività.

Qualora l'autorizzazione sia richiesta da un'impresa diversa da una succursale o da un ufficio di rappresentanza, tale impresa deve:

- i) essere stabilita conformemente al diritto del Belgio, di un altro Stato membro oppure di un paese terzo che abbia assunto l'impegno di mantenere in vigore un quadro regolamentare analogo a quello specificato nella direttiva 98/30/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 giugno 1998, relativa a norme comuni per il mercato interno del gas naturale; e
- ii) avere la propria sede centrale amministrativa, lo stabilimento principale o la sede in uno Stato membro oppure in un paese terzo che abbia assunto l'impegno di mantenere in vigore un quadro regolamentare analogo a quello specificato nella direttiva 98/30/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 giugno 1998, relativa a norme comuni per il mercato interno del gas naturale, purché l'attività di tale stabilimento o sede centrale costituisca un collegamento effettivo e permanente con l'economia del paese in questione (ISIC 4020, CPC 7131).

In CZ: per la produzione, la trasmissione, la distribuzione, lo stoccaggio e il commercio di gas è prescritta un'autorizzazione. Tale autorizzazione può essere concessa esclusivamente a persone fisiche con permesso di soggiorno o a persone giuridiche stabilite nell'UE. Esistono diritti esclusivi per la trasmissione di gas e licenze di operatore di mercato (ISIC 2320 4020, CPC 7131, 63297, 742, 887).

Approvvigionamento di vapore e acqua calda (ISIC 4030, CPC, 887).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In PL: le seguenti attività sono subordinate al rilascio di una licenza a norma della legge sull'energia:

- i) la produzione di energia da vapore e acqua calda, fatta eccezione per: la cogenerazione di energia termica mediante fonti di capacità totale non superiore a 5 MW diverse dalle fonti di energia rinnovabili; la produzione di energia termica mediante fonti di capacità totale non superiore a 5 MW;
- ii) la trasmissione o la distribuzione di energia termica, fatto salvo il caso in cui la capacità totale richiesta dai clienti superi i 5 MW; e
- iii) il commercio di energia termica se la capacità richiesta dai clienti non supera i 5 MW.

Una licenza può essere concessa soltanto dall'autorità competente a un richiedente che abbia registrato la sede di attività principale o la residenza nel territorio di uno Stato membro dell'UE, di uno Stato membro del SEE o della Confederazione svizzera (ISIC 4030, CPC 887).

In SK: per la produzione e la distribuzione di vapore e acqua calda, per la vendita all'ingrosso e al dettaglio di vapore e acqua calda e per i servizi connessi alla distribuzione di energia è prescritta un'autorizzazione. Per tutte queste attività l'autorizzazione può essere concessa solo a persone fisiche residenti in via permanente in uno Stato membro dell'UE o del SEE o a persone giuridiche stabilite nell'UE o nel SEE (ISIC 4030, CPC 887).

Misure:

AT: Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 2006, LGBL. n. 59/2006 e successive modifiché;

Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBL. n. 7800/2005 e successive modifiché;

Landesgesetz, mit dem das Oberösterreichische Elektrizitätswirtschafts- und -organisationsgesetz 2006 erlassen wird (Oö. ElWOG 2006), LGBL. n. 1/2006 e successive modifiché;

Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG), LGBL. n. 75/1999 e successive modifiché;

Gesetz vom 16. November 2011 über die Regelung des Elektrizitätswesens in Tirol (Tiroler Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012), LGBL. n. 134/2011;

Gesetz über die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie (Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz), LGBL. n. 59/2003 e successive modifiché;

Gesetz über die Neuregelung der Elektrizitätswirtschaft (Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz 2005 – WEIWG 2005), LGBL. n. 46/2005;

Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz (ELWOG), LGBL. n. 70/2005;

Kärntner Elektrizitätswirtschafts-und Organisationsgesetz (ELWOG), LGBL. n. 24/2006;

Rohrleitungsgesetz (legge sul trasporto mediante condotte), BGBl. n. 411/1975, § 5(1) e (2), §§ 5 (1) e (3), 15, 16; e

Gaswirtschaftsgesetz 2011(legge sul gas), BGBl. I n. 107/2011, articoli 43 e 44, articoli 90 e 93.

BE: Arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci; e

Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

CZ: legge n. 458/2000, Racc., sulle condizioni delle imprese e la pubblica amministrazione nei settori dell'energia (la legge sull'energia).

DK: Bekendtgørelse nr. 724 af 1. juli 2008 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines (decreto sull'installazione, l'allestimento e l'esercizio di serbatoi di petrolio, sistemi di tubazioni e condotte), n. 724 del 1° luglio 2008.

LT: legge sul gas naturale della Repubblica di Lituania, del 10 ottobre 2000, n. VIII-1973; e

legge sull'energia elettrica della Repubblica di Lituania, del 20 luglio 2000, n. VIII-1881.

MT: EneMalta Act (legge sul trasferimento di attività, diritti, passività e obblighi), capi 272 e 536.

NL: Elektriciteitswet 1998; Gaswet.

PL: legge sull'energia, del 10 aprile 1997, articoli 32 e 33.

SI: Energetski zakon (legge sull'energia) 2014, Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 17/2014; legge sulle attività estrattive (2014).

RISERVE RELATIVE A MISURE ESISTENTI

ELENCO DEL MESSICO

Riserve applicabili a livello centrale

I-MX-1

Settore: Tutti

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 27.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo II, capi I e II.

Regolamento relativo alla legge sugli investimenti esteri e al registro nazionale degli investimenti esteri (Reglamento de la Ley de Inversión Extranjera y del Registro Nacional de Inversiones Extranjeras), titolo II, capi I e II.

Descrizione: Investimento

I cittadini stranieri o le imprese straniere non possono acquisire diritti di proprietà (*dominio directo*) su terreni e superfici d'acqua inclusi in una fascia di 100 chilometri lungo i confini del paese o in una fascia di 50 chilometri nell'entroterra rispetto alle coste (zona riservata).

Le imprese messicane non soggette a una clausola di esclusione degli stranieri possono acquisire diritti di proprietà (*dominio directo*) su immobili situati nella zona riservata, utilizzati per finalità non residenziali. La notifica di acquisizione dovrà essere inviata al ministero degli Affari esteri (Secretaría de Relaciones Exteriores), (in appresso: "SRE") entro 60 giorni lavorativi dalla data di acquisizione.

Le imprese messicane non soggette a una clausola di esclusione degli stranieri non possono acquisire diritti di proprietà (*dominio directo*) su immobili situati nella zona riservata, utilizzati per finalità residenziali.

Ai sensi della procedura descritta di seguito, le imprese messicane non soggette a una clausola di esclusione degli stranieri possono acquisire diritti per l'uso e il godimento relativi a beni immobili nella zona riservata, utilizzati per finalità residenziali. Tale procedura si applica anche quando i cittadini stranieri o le imprese straniere cercano di acquisire diritti per l'uso e il godimento di immobili nella zona riservata indipendentemente dalla finalità d'uso dell'immobile.

Un'autorizzazione da parte del SRE è prescritta per gli istituti di credito che intendono acquisire, in qualità di amministratori fiduciari, diritti su beni immobili ubicati nella zona riservata, quando la finalità del *trust* è consentire l'uso e il godimento di tali beni immobili, senza concedere diritti di proprietà immobiliare su detti beni, e i beneficiari del trust sono imprese messicane non soggette a una clausola di esclusione degli stranieri oppure i cittadini stranieri o le imprese straniere di cui sopra.

Con i termini "uso" e "godimento" di un immobile sito nella zona riservata si intendono i diritti di uso e godimento di tale immobile, ivi inclusi, a seconda dei casi, l'ottenimento di benefici, prodotti e, in generale, qualsiasi rendita derivante da operazioni lucrative e sfruttamento tramite terzi o tramite gli istituti di credito operanti in qualità di amministratori fiduciari.

La durata del trust di cui alla presente voce è un periodo massimo di 50 anni, rinnovabile su richiesta dell'interessato.

Il SRE può verificare in qualsiasi momento il rispetto delle condizioni alle quali sono concesse le autorizzazioni di cui alla presente voce, nonché la presentazione e la veridicità delle notifiche di cui sopra.

Spetta al SRE decidere in merito alle autorizzazioni, tenuto conto dei benefici economici e sociali che tali operazioni potrebbero arrecare alla nazione.

I cittadini stranieri o le imprese straniere che cercano di acquisire beni immobili al di fuori della zona riservata devono presentare preventivamente al SRE una dichiarazione tramite la quale accettano di considerarsi cittadini messicani ai fini di cui sopra e rinunciano al diritto di invocare la protezione dei propri governi rispetto al bene immobile in questione.

I-MX-2

Settore: Tutti

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo VI, capo III.

Descrizione: Investimento

Nel valutare le domande³ sottoposte al suo esame, la CNIE terrà conto dei seguenti criteri:

- a) effetti sull'occupazione e sulla formazione dei lavoratori;
- b) contributo tecnologico;
- c) rispetto delle disposizioni ambientali previste dalla legislazione in materia ambientale; e
- d) in generale, contributo all'aumento della competitività del sistema produttivo messicano.

Nel pronunciarsi in merito a una domanda, la CNIE può imporre soltanto prescrizioni che non distorcano il commercio internazionale e che non siano vietate dall'articolo 10.9 (Prescrizioni in materia di prestazioni).

³ Domande di acquisizioni o costituzione di investimenti in attività soggette a restrizioni, come indicato nel presente elenco.

I-MX-3

Settore: Tutti

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Come individuate dall'elemento "descrizione".

Descrizione:

Investimento

Affinché gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possano partecipare, direttamente o indirettamente, a più del 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa messicana è prescritta una decisione favorevole da parte della CNIE soltanto quando il valore totale delle attività dell'impresa messicana supera la soglia applicabile al momento della presentazione della domanda di acquisizione.

La soglia applicabile per l'esame di un'acquisizione di un'impresa messicana è l'importo determinato dalla CNIE. La soglia alla data di entrata in vigore del presente accordo per il Messico deve essere l'equivalente in pesos messicani di un miliardo di USD, utilizzando il tasso di cambio ufficiale del 5 ottobre 2015.

Ogni anno la soglia sarà adeguata in base al tasso di crescita nominale del prodotto interno lordo messicano, come pubblicato dall'Istituto nazionale di statistica e geografia (Instituto Nacional de Estadística y Geografía).

I-MX-4

Settore: Tutti

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 10.10)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 25.

Legge generale delle società cooperative (Ley General de Sociedades Cooperativas), titolo I e titolo II, capo II.

Legge federale in materia di lavoro (Ley Federal del Trabajo), titolo I.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Descrizione:

Investimento

Non più del 10 % delle persone fisiche che partecipano a un'impresa di produzione cooperativa messicana può essere costituito da cittadini stranieri.

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono possedere soltanto fino al 10 % degli interessi di proprietà di un'impresa di produzione cooperativa messicana.

Nessun cittadino straniero può svolgere funzioni amministrative generali o attività dirigenziali in seno a tale impresa.

Un'impresa di produzione cooperativa è un'impresa i cui soci mettono in comune il loro lavoro personale, fisico o intellettuale al fine di produrre beni o servizi.

I-MX-5

Settore: Tutti

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge federale per la promozione della microindustria e dell'artigianato (Ley Federal para el Fomento de la Microindustria y la Actividad Artesanal), capi da I a IV.

Descrizione:

Investimento

Soltanto i cittadini messicani possono richiedere una licenza (*cédula*) per poter essere considerati come microimpresa industriale.

Le imprese microindustriali messicane non possono avere come soci persone straniere.

La legge federale per la promozione della microindustria e dell'artigianato definisce "impresa microindustriale" un'impresa con un massimo di 15 lavoratori, che si occupa della trasformazione di beni e le cui vendite annuali non superano l'importo determinato periodicamente dal SE.

I-MX-6

Settore: Agricoltura, allevamento, silvicoltura e attività del settore del legno

Sottosettore: Agricoltura, allevamento o silvicoltura

Classificazione industriale: CMAP 1111 Agricoltura

CMAP 1112 Allevamento e caccia (limitatamente al bestiame)

CMAP 1200 Silvicoltura e lavorazione boschiva

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 27.

Legge in materia di agricoltura (Ley Agraria), titolo VI.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Descrizione:

Investimento

Soltanto i cittadini messicani o le imprese messicane possono possedere terreni per finalità relative ad agricoltura, allevamento o silvicoltura. Tali imprese emetteranno un tipo speciale di azione (azione "T") che rappresenta il valore di tale terreno al momento della sua acquisizione.

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono possedere soltanto fino al 49 % delle azioni "T".

I-MX-7

Settore: Commercio al dettaglio

Sottosettore: Vendita di prodotti non alimentari presso stabilimenti specializzati

Classificazione industriale: CMAP 623087 Commercio al dettaglio di armi da fuoco, cartucce e munizioni

CMAP 612024 Commercio all'ingrosso non classificato altrove
(limitato ad armi da fuoco, cartucce e munizioni)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Descrizione:

Investimento

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono detenere soltanto fino al 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che si occupa o si occupi della vendita di esplosivi, armi da fuoco, cartucce, munizioni e fuochi d'artificio, ad esclusione dell'acquisto e dell'uso di esplosivi per attività industriali ed estrattive e della preparazione di miscele esplosive per tali attività.

I-MX-8

Settore: Comunicazioni

Sottosettore: Trasmissione radiotelevisiva (radio e televisione in chiaro)⁴

Classificazione industriale: CMAP 720006 Altri servizi di telecomunicazione (limitatamente alle comunicazioni via satellite)

CMAP 720006 Altri servizi di telecomunicazione (esclusi i servizi avanzati o a valore aggiunto)

CMAP 502003 Installazioni di telecomunicazioni

CMAP 720006 Altri servizi di telecomunicazione (limitatamente ai rivenditori)

CMAP 941104 Produzione e trasmissione privata di programmi radiofonici (limitatamente alla produzione e trasmissione di programmi di trasmissione sonora (radio))

⁴ Si precisa che il comma 2, lettera c), dell'articolo 10.5 (Ambito di applicazione) e il comma 2, lettera a), dell'articolo 11.2 (Ambito di applicazione) escludono i servizi audiovisivi dall'ambito di applicazione dei capitoli 10 (Investimenti) e 11 (Scambi transfrontalieri di servizi). Il Messico include una serie di misure relative a tale attività soltanto per fini di trasparenza.

CMAF 941105 Servizi privati di produzione, trasmissione e ritrasmissione di programmi televisivi (limitatamente alla trasmissione e ritrasmissione di programmi televisivi in chiaro)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Trattamento della nazione più favorita (articolo 10.8)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articoli 28 e 32 e quinta disposizione transitoria.

Legge federale sulle telecomunicazioni e la trasmissione radiotelevisiva (Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión), titolo III, capi I, III e VII, e titolo X, capo II.

Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación), tomo I, capo III.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capi II e III.

Regolamento relativo alla legge sugli investimenti esteri e al registro nazionale degli investimenti esteri (Reglamento de la Ley de Inversión Extranjera y del Registro Nacional de Inversiones Extranjeras), titolo VI.

Linee guida generali per il rilascio delle concessioni di cui al titolo quarto della legge federale sulle telecomunicazioni e la trasmissione radiotelevisiva (Lineamientos Generales para el otorgamiento de las concesiones a que se refiere el Título Cuarto de la Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión).

Descrizione:

Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Conformemente alle loro finalità, le concessioni uniche e le concessioni di bande di frequenza sono rilasciate soltanto a cittadini messicani o a imprese messicane costituite a norma del diritto messicano.

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono detenere fino al 49 % delle partecipazioni in imprese concessionarie che prestano servizi di trasmissione radiotelevisiva. Tale soglia massima di investimento estero sarà applicata in conformità alla reciprocità esistente con il paese in cui è costituito l'investitore o l'operatore economico che lo controlla in ultima istanza.

Ai fini del paragrafo precedente è prescritto il parere favorevole della CNIE prima del rilascio della concessione unica per la prestazione di servizi di trasmissione radiotelevisiva a cui partecipano investimenti esteri.

Nessuna concessione, né i diritti in essa conferiti, le strutture, i servizi ausiliari, gli uffici o gli accessori e le proprietà ad essa connesse possono essere ceduti, vincolati, concessi in pegno o conferiti in un contratto fiduciario, ipotecati o trasferiti totalmente o parzialmente a qualsiasi governo o Stato straniero, in alcuna circostanza.

Concessioni per uso sociale indigeno sono rilasciate ai popoli indigeni e alle comunità indigene del Messico, con l'obiettivo di promuovere, sviluppare e preservare le lingue, la cultura, le conoscenze, le tradizioni, l'identità e le loro norme interne, le quali, in conformità con il principio dell'uguaglianza di genere, consentono l'integrazione delle donne indigene nella realizzazione delle finalità per le quali tali concessioni vengono rilasciate.

Il Messico garantisce che la trasmissione radiotelevisiva promuova i valori dell'identità nazionale. Le concessionarie di trasmissione radiotelevisiva devono utilizzare e stimolare i valori artistici locali e nazionali e le espressioni della cultura messicana, secondo le caratteristiche della loro programmazione. La programmazione giornaliera con esibizioni personali deve includere più tempo coperto da cittadini messicani.

I-MX-9

Settore: Comunicazioni

Sottosettore: Telecomunicazioni (compresi i rivenditori e i servizi televisivi e audio riservati)

Classificazione industriale: CMAP 720006 Altri servizi di telecomunicazione

CMAP 720006 Altri servizi di telecomunicazione (esclusi i servizi avanzati o a valore aggiunto)

CMAP 502003 Installazione di telecomunicazioni

CMAP 720006 Altri servizi di telecomunicazione (limitatamente ai rivenditori)

CMAP 502004 Altre installazioni speciali

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articoli 28 e 32.

Legge federale sulle telecomunicazioni e la trasmissione radiotelevisiva (Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión), titolo III, capi I, III e VII, titolo IV, capo X, e titolo V, capo I.

Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación).

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo II.

Regolamento relativo alla legge sugli investimenti esteri e al registro nazionale degli investimenti esteri (Reglamento de la Ley de Inversión Extranjera y del Registro Nacional de Inversiones Extranjeras), titolo VI.

Linee guida generali per il rilascio delle concessioni di cui al titolo quarto della legge federale sulle telecomunicazioni e la trasmissione radiotelevisiva (Lineamientos Generales para el otorgamiento de las concesiones a que se refiere el Título Cuarto de la Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión).

Norme di carattere generale che stabiliscono i termini e i requisiti per la concessione delle autorizzazioni in materia di telecomunicazione stabilite dalla legge federale sulle telecomunicazioni e la trasmissione radiotelevisiva (Reglas de carácter general que establecen los plazos y requisitos para el otorgamiento de autorizaciones en materia de telecomunicaciones establecidas en la Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión).

Linee guida generali per l'autorizzazione alla locazione dello spettro radio (Lineamientos Generales sobre la Autorización de Arrendamiento del Espectro Radioeléctrico).

Linee guida per la concessione della registrazione dell'autorizzazione, per l'uso e lo sviluppo delle bande di frequenza dello spettro radio per uso secondario (Lineamientos para el otorgamiento de la Constancia de Autorización, para el uso y aprovechamiento de bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico para uso secundario).

Descrizione:

Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Conformemente alle loro finalità, le concessioni uniche e le concessioni di bande di frequenza sono rilasciate soltanto a cittadini messicani o a imprese messicane costituite a norma del diritto messicano.

Concessioni per uso sociale indigeno sono rilasciate ai popoli indigeni e alle comunità indigene del Messico, con l'obiettivo di promuovere, sviluppare e preservare le lingue, la cultura, le conoscenze, le tradizioni, l'identità e le loro norme interne, le quali, in conformità con il principio dell'uguaglianza di genere, consentono l'integrazione delle donne indigene nella realizzazione delle finalità per le quali tali concessioni vengono rilasciate.

Le concessioni per uso sociale indigeno sono concesse soltanto alle popolazioni e alle comunità indigene del Messico senza alcun tipo di investimento straniero.

Nessuna concessione, né i diritti in essa conferiti, le strutture, i servizi ausiliari, gli uffici o gli accessori e le proprietà ad essa connesse possono essere ceduti, vincolati, dati in pegno o conferiti in un contratto fiduciario, ipotecati o trasferiti totalmente o parzialmente a qualsiasi governo o Stato straniero, in alcuna circostanza.

Soltanto i cittadini messicani e le imprese messicane costituite a norma del diritto messicano possono ottenere l'autorizzazione a prestare servizi di telecomunicazione in veste di rivenditori senza essere concessionari.

Secondo le linee guida generali per l'autorizzazione alla locazione dello spettro radio, qualsiasi società interessata a diventare locataria di bande di frequenza deve ottenere una concessione unica per uso commerciale o una concessione unica per uso privato.

I richiedenti di un'autorizzazione per l'uso secondario delle bande di frequenza dello spettro radio devono indicare una sede legale a Città del Messico.

I-MX-10

Settore: Comunicazioni

Sottosettore: Trasporti

Classificazione industriale: CMAP 7100 Trasporti

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sui porti (Ley de Puertos), capo IV.

Legge di regolamentazione del servizio ferroviario (Ley
Reglamentaria del Servicio Ferroviario), capo II, sezione III.

Legge sull'aviazione civile (Ley de Aviación Civil), capo III, sezione
III.

Legge in materia di aeroporti (Ley de Aeropuertos), capo IV.

Legge in materia di strade, ponti e trasporto federale su strada (Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal), titolo I, capo III.

Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación), tomo I, capi III e V.

Descrizione:

Investimento

Nessun governo straniero o Stato straniero può investire, direttamente o indirettamente, in imprese messicane che si occupano di trasporti e altri mezzi generali di comunicazione.

I-MX-11

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti terrestri e trasporti per vie navigabili

Classificazione industriale: CMAP 501421 Costruzione di opere marittime e fluviali

CMAP 501422 Costruzione di opere stradali e opere per i trasporti terrestri

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 32.

Legge in materia di strade, ponti e trasporto federale su strada (Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal), titolo I, capo III.

Legge sui porti (Ley de Puertos), capo IV.

Legge sulla navigazione e sul commercio marittimi (Ley de Navegación y Comercio Marítimos), titolo I, capo II.

Descrizione:

Scambi transfrontalieri di servizi

Per costruire e gestire, o soltanto per gestire, opere marine o fluviali è prescritto l'ottenimento di una concessione rilasciata dall'SCT.

Anche per costruire, gestire, sfruttare, conservare o sottoporre a manutenzione strade e ponti federali è prescritto l'ottenimento di una concessione rilasciata dall'SCT.

Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tali concessioni.

I-MX-12

Settore: Energia

Sottosettore: Esplorazione e produzione di petrolio e altri idrocarburi.

Trasporto, trattamento, raffinazione, lavorazione, stoccaggio, distribuzione, compressione, liquefazione, decompressione, rigassificazione, vendita al pubblico e commercializzazione di idrocarburi, prodotti petroliferi e petrolchimici, nonché gli utenti di tali prodotti e servizi.

Esportazione e importazione di idrocarburi e prodotti petroliferi.

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Prescrizioni in materia di prestazioni (articolo 10.9)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articoli 25, 27 e 28.

Decreto di modifica e integrazione di varie disposizioni della Costituzione politica degli Stati Uniti messicani in materia di energia (Decreto por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia de energía), pubblicato nella Gazzetta ufficiale il 31 ottobre 2024.

Legge sul settore degli idrocarburi (Ley del Sector de Hidrocarburos), articoli 1, 4, 6, da 10 a 14, 17, 22, 24, 25, 26, 27, 31, da 37 a 44, 54, 55, 56, 58, 65, 69, 74, 76, 82, 95, 96, 110, 118, 151, 153, 158, 162 e 163.

Legge sul commercio estero (Ley de Comercio Exterior).

Legge sull'impresa pubblica statale, Petróleos Mexicanos (Ley de la Empresa Pública del Estado, Petróleos Mexicanos), articoli 2, 8, 10, 11, 62, 65 e 79.

Regolamento relativo alla legge sugli idrocarburi (Reglamento de la Ley de Hidrocarburos), articoli 8, 9, 14, 16, 36, 37, 61, 92, 95 e 96.

Regolamento delle attività di cui al titolo terzo della Legge sugli idrocarburi (Reglamento de las actividades a que se refiere el Título Tercero de la Ley de Hidrocarburos), articolo 51.

Metodologia per la misurazione del contenuto nazionale nelle assegnazioni, nei contratti di esplorazione e produzione di idrocarburi nonché nei permessi nell'industria degli idrocarburi, pubblicata dal ministero dell'Economia (Metodología para la Medición del Contenido Nacional en Asignaciones y Contratos para la Exploración y Extracción de Hidrocarburos, así como para los permisos en la Industria de Hidrocarburos, emitida por la Secretaría de Economía).

Accordo che stabilisce i valori del contenuto nazionale nelle attività di esplorazione ed estrazione di idrocarburi in acque profonde e ultra-profonde, fissati per il 2015 e il 2025 dal ministero dell'Economia, pubblicato nella Gazzetta ufficiale il 29 marzo 2016 (Acuerdo por el que se establecen los valores para 2015 y 2025 de contenido nacional en las actividades de Exploración y Extracción de Hidrocarburos en aguas profundas y ultra profundas, emitidos por la Secretaría de Economía).

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

La Nazione dispone della proprietà diretta, inalienabile e imprescrittibile di tutti gli idrocarburi presenti nel sottosuolo del suo territorio, compresa la piattaforma continentale e la zona economica esclusiva situata al di fuori del mare territoriale e ad esso adiacente, in strati o depositi, indipendentemente dalle loro condizioni fisiche. Soltanto la Nazione può condurre l'esplorazione e la produzione di idrocarburi, attraverso incarichi o contratti. I contratti di esplorazione e produzione devono sempre stabilire che gli idrocarburi presenti nel sottosuolo sono di proprietà della Nazione.

Il SENER può assegnare incarichi a PEMEX affinché provveda all'esplorazione e alla produzione di idrocarburi.

Per svolgere le attività connesse agli incarichi di autosviluppo, PEMEX può stipulare soltanto contratti di servizio con soggetti privati. Per le attività connesse agli incarichi di sviluppo misto, PEMEX può stipulare contratti misti con soggetti privati riservandosi una percentuale di partecipazione non inferiore al quaranta per cento.

Il SENER deve stabilire il modello contrattuale appropriato per ogni ambito contrattuale sottoposto a gara d'appalto e aggiudicato in conformità alla legge; a tale fine, può scegliere tra altri modelli di contratto quali servizi, partecipazione agli utili, condivisione della produzione o licenze. Per i contratti di esplorazione e produzione PEMEX può stringere alleanze o associazioni ai fini della partecipazione a procedure di gara, ma non può stipulare contratti di partenariato pubblico-privato con soggetti privati.

Il SENER può stabilire una partecipazione diretta di PEMEX nei contratti di esplorazione e produzione di idrocarburi. Il SENER può stabilire una partecipazione obbligatoria di PEMEX nei contratti di esplorazione e produzione di idrocarburi quando esiste la possibilità di trovare un giacimento transfrontaliero.

Non è prevista alcuna procedura di gara per i contratti di esplorazione e produzione per autoconsumo del gas naturale contenuto nei giacimenti di carbone e prodotto a partire da questo, che possono essere aggiudicati direttamente ai titolari delle concessioni minerarie.

Le attività di esplorazione e produzione di idrocarburi condotte sul territorio nazionale attraverso incarichi e contratti di esplorazione e produzione devono rispettare un obiettivo medio percentuale minimo di contenuto nazionale. Tale obiettivo medio di contenuto nazionale non tiene conto dell'esplorazione e della produzione di idrocarburi nei progetti in acque profonde e ultra-profonde, soggette a prescrizioni in termini di contenuto nazionale diverse stabilite dal SE con il parere del SENER in considerazione delle caratteristiche di tali attività.

Il suddetto mandato deve essere conforme alla metodologia stabilita dal ministero dell'Economia e deve prevedere di non incidere sulla posizione concorrenziale di PEMEX o di altre imprese produttive statali e di altri operatori economici che sviluppino l'esplorazione e la

produzione di idrocarburi.

L'esecutivo federale deve istituire delle zone di salvaguardia nelle aree in cui lo Stato decide di vietare le attività di esplorazione e produzione, diverse dalle aree naturali protette che non possono essere oggetto di aggiudicazione di incarichi e contratti.

Il governo messicano deve includere nelle condizioni per gli incarichi e nei contratti di esplorazione e produzione, nonché nei permessi, che a parità di prezzi, qualità e puntualità di consegna, la preferenza va accordata all'acquisto di beni nazionali e all'aggiudicazione di contratti di appalto a favore di servizi nazionali, compresa la formazione e l'assunzione, a livello di tecnici e dirigenti, di cittadini messicani.

Per le attività di ricognizione e di esplorazione superficiale è prescritta un'autorizzazione del SENER, che non conceda diritti per l'esplorazione e la produzione di idrocarburi. Le persone che hanno ottenuto un incarico o un contratto di esplorazione e produzione non necessitano di un'autorizzazione per la ricognizione e l'esplorazione superficiale nelle aree oggetto dell'incarico o del contratto di esplorazione e produzione.

Il SENER o la CNE stabiliscono i modelli di permessi per il trasporto, il trattamento, la raffinazione, la lavorazione, lo stoccaggio, la distribuzione, la compressione, la liquefazione, la decompressione, la rigassificazione, la vendita al pubblico, la commercializzazione, la formulazione e la spedizione per autoconsumo di, secondo il caso, idrocarburi (compreso il gas naturale), prodotti petroliferi o di gas naturale (compresi benzina e gasolio) e prodotti petrolchimici, così come per la gestione di sistemi integrati, tenendo conto che i titolari dei permessi devono avere un'impresa costituita a norma del diritto messicano ed essere domiciliati in Messico. I permessi per l'esportazione e l'importazione di idrocarburi e prodotti petroliferi o di gas naturale sono rilasciati in conformità con la legge sul commercio estero (Ley de Comercio Exterior), ai sensi della quale i titolari dei permessi devono possedere un'impresa costituita a norma del diritto messicano ed essere domiciliati in Messico.

I-MX-13

Settore: Energia

Sottosettore:

Classificazione industriale: CMAP 623090 Commercio al dettaglio di altri articoli e beni non classificati altrove (biocarburanti)

Obblighi in esame: Prescrizioni in materia di prestazioni (articolo 10.9)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sui biocarburanti (Ley de Biocombustibles), articolo 19.

Descrizione: Investimento

Il SE stabilisce la metodologia per la misurazione del grado di contenuto nazionale nelle biomasse per l'uso diretto come biocarburanti ovvero per la produzione di biocarburanti, e la relativa verifica.

I-MX-14

Settore: Energia

Sottosettore: Energia elettrica

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Prescrizioni in materia di prestazioni (articolo 10.9)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articoli 25, 27 e 28.

Decreto di modifica e integrazione di varie disposizioni della Costituzione politica degli Stati Uniti messicani in materia di energia (Decreto por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia de energía), pubblicato nella Gazzetta ufficiale il 31 ottobre 2024.

Legge sul settore elettrico (Ley del Sector Eléctrico), articoli 1, 2, 4, 10, 12, 13, 39, 40, 44, 61, 108, 109, 132 e 151.

Legge sull'impresa pubblica statale, Commissione federale dell'energia elettrica (Ley de la Empresa Pública del Estado, Comisión Federal de Electricidad), articoli 8, 65 e 81.

Descrizione:

Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

La pianificazione e il controllo del sistema elettrico nazionale in conformità degli articoli 25, 27 e 28 della Costituzione e il servizio pubblico di trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica sono prerogativa esclusiva della Nazione: per dette attività non sono rilasciate concessioni.

L'impresa pubblica statale può stipulare con privati contratti riguardanti, tra le altre attività, l'installazione, la manutenzione e l'espansione delle infrastrutture necessarie per fornire il servizio pubblico di trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica.

Il SE deve stabilire la metodologia per la misurazione del grado di contenuto nazionale nel settore elettrico.

Sentito il SE, il SENER può stabilire che, in circostanze identiche, fra cui in termini di parità di prezzo, qualità e puntualità di consegna, i contratti dell'impresa pubblica statale riguardanti lo sviluppo di progetti infrastrutturali o investimenti misti e i contratti scaturiti dai meccanismi di assegnazione di energia e prodotti associati stipulati dai partecipanti del settore elettrico accordino una preferenza all'acquisto di beni nazionali e all'aggiudicazione di contratti di appalto a favore di servizi di origine nazionale, comprese la formazione e l'assunzione, a livello di tecnici e dirigenti, di cittadini messicani.

Laddove ai privati sia consentito di partecipare alle altre attività del settore elettrico, in nessun caso sarà permesso loro di prevalere sull'impresa pubblica statale, la cui stessa ragion d'essere consiste nell'adempimento della responsabilità sociale che le è affidata e nella garanzia della continuità e accessibilità del servizio elettrico pubblico.

L'impresa pubblica statale deve mantenere almeno il cinquantaquattro per cento dell'energia media immessa in rete in un anno civile.

I privati possono partecipare al processo di produzione di energia elettrica tramite regimi d'investimento misto in cui l'impresa pubblica statale detenga una partecipazione diretta o indiretta nel progetto di almeno il cinquantaquattro per cento.

Soltanto l'impresa pubblica statale può fornire l'approvvigionamento di base di energia elettrica, al prezzo più basso possibile.

Per quanto concerne tutte le altre attività aziendali della CFE e delle sue imprese controllate, in conformità con la legge sulla CFE, il consiglio di amministrazione deve emettere regolamenti per l'acquisizione, il leasing, l'aggiudicazione di contratti di appalto di servizi e l'esecuzione di lavori. Tra l'altro, detto consiglio può richiedere percentuali minime di contenuto nazionale in base alla natura del contratto di appalto aggiudicato, al regolamento tariffario e ai trattati internazionali di cui il Messico è firmatario.

Tutti i permessi concessi ai sensi della legge sul settore elettrico sono rilasciati dalla CNE. I titolari dei permessi devono essere persone fisiche o imprese costituite a norma del diritto messicano.

I-MX-15

Settore:	Energia
Sottosettore:	Idrocarburi e prodotti petroliferi (approvvigionamento di carburanti e lubrificanti per aerei, navi e attrezzature ferroviarie)
Classificazione industriale:	
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articolo 10.7)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.
Descrizione:	Investimento Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono detenere fino al 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa messicana che fornisce carburanti e lubrificanti per navi, attrezzature ferroviarie e carburanti per l'aviazione nel contesto dell'approvvigionamento di aerei.

I-MX-16

Settore: Stampa, editoria e industrie associate

Sottosettore: Pubblicazione di quotidiani

Classificazione industriale: CMAP 342001 Pubblicazione di quotidiani, riviste e periodici
(limitatamente ai quotidiani)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I,
capo III.

Come individuate dall'elemento "descrizione".

Descrizione:

Investimento

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono possedere solo fino al 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che si occupa o si occupi della stampa o della pubblicazione di quotidiani destinati principalmente ad un pubblico messicano e distribuiti nel territorio del Messico.

Ai fini della presente voce, i quotidiani sono quei giornali la cui distribuzione non è gratuita e che sono pubblicati sette giorni su sette.

I-MX-17

Settore: Fabbricazione di merci

Sottosettore: Esplosivi, fuochi d'artificio, armi da fuoco e cartucce

Classificazione industriale: CMAP 352236 Fabbricazione di esplosivi e fuochi d'artificio

CMAP 382208 Fabbricazione di armi da fuoco e cartucce

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Descrizione:

Investimento

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono possedere solo fino al 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che fabbrica o fabbrichi esplosivi, fuochi d'artificio, armi da fuoco, cartucce e munizioni, escludendo la preparazione di miscele esplosive per attività industriali ed estrattive.

I-MX-18

Settore: Pesca

Sottosettore: Servizi connessi alla pesca

Classificazione industriale: CMAP 1300 Pesca

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Trattamento della nazione più favorita (articolo 11.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 32.

Legge generale sulla pesca e sull'acquacoltura sostenibili (Ley General de Pesca y Acuacultura Sustentables), titolo 6, capo IV; e titolo 7, capo II.

Legge sulla navigazione e sul commercio marittimi (Ley de Navegación y Comercio Marítimos), titolo I, capo I; titolo II, capo IV; e titolo III, capo II.

Legge sui porti (Ley de Puertos), capi I, IV e VI.

Regolamento relativo alla legge sulla Pesca (Reglamento de la Ley de Pesca), titolo II, capo I; e capo II, sesta sezione.

Descrizione:

Scambi transfrontalieri di servizi

Per esercitare attività di pesca è prescritto un permesso rilasciato dal SAGARPA attraverso la Commissione nazionale per l'acquacoltura e la pesca (Comisión Nacional de Acuacultura y Pesca) o dall'SCT, nel contesto delle rispettive competenze.

Per svolgere determinate attività, quali i lavori di pesca necessari per giustificare le domande di concessione e l'installazione di attrezzi da pesca fissi nelle acque federali, è prescritto un permesso rilasciato dal SAGARPA. Tale permesso deve essere concesso in via preferenziale ai residenti delle comunità locali. A parità di condizioni, la preferenza deve essere accordata alle domande delle comunità indigene.

Per le navi battenti bandiera straniera, per la fornitura di servizi di dragaggio è prescritta un'autorizzazione rilasciata dall'SCT.

Per la prestazione di servizi portuali legati alla pesca, quali operazioni di carico e rifornimento delle navi, manutenzione delle apparecchiature di comunicazione, lavori elettrici, raccolta di rifiuti e smaltimento delle acque reflue, è prescritto un permesso rilasciato dall'SCT. Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tale permesso.

I-MX-19

Settore: Pesca

Sottosettore: Pesca

Classificazione industriale: CMAP 130011 Pesca d'altura

CMAP 130012 Pesca costiera

CMAP 130013 Pesca d'acqua dolce

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge generale sulla pesca e sull'acquacoltura sostenibili (Ley General de Pesca y Acuacultura Sustentables), titolo VI, capo IV; titolo VII, capo I; titolo XIII, capo unico; e titolo XIV, capi I, II e III.

Legge sulla navigazione e sul commercio marittimi (Ley de Navegación y Comercio Marítimos), titolo II, capo I;

Legge federale sul mare (Ley Federal del Mar), titolo I, capi I e III.

Legge sulle acque nazionali (Ley de Aguas Nacionales), titoli I e IV, capo I.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Regolamento relativo alla legge sulla Pesca (Reglamento de la Ley de Pesca), titolo I, capo I; titolo II, capi I e da III a VI; e titolo III, capi III e IV.

Descrizione:

Investimento

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono possedere solo fino al 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che pratica o pratici la pesca costiera, la pesca d'acqua dolce e la pesca nella zona economica esclusiva, esclusa l'acquacoltura.

Affinché gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possano possedere più del 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che svolge o svolga attività di pesca d'altura è prescritta una decisione favorevole da parte della CNIE.

I-MX-20

Settore: Servizi di istruzione

Sottosettore: Scuole private

Classificazione industriale: CMAP 921101 Servizi di istruzione prescolare privata

CMAP 921102 Servizi di istruzione primaria privata

CMAP 921103 Servizi di istruzione secondaria di primo grado privata

CMAP 921104 Servizi di istruzione secondaria di secondo grado privata

CMAP 921105 Servizi di istruzione superiore privata

CMAP 921106 Servizi di istruzione privata che combinano i livelli di istruzione prescolare, primaria, secondaria di primo e secondo grado e superiore.

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Legge per il coordinamento dell'istruzione superiore (Ley para la Coordinación de la Educación Superior), capo II.

Legge generale sull'educazione (Ley General de Educación), capo III.

Descrizione: Investimento

Affinché gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possano possedere più del 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che presta o presta servizi di istruzione prescolare, primaria, secondaria di primo e secondo grado e superiore o servizi combinati di istruzione privata è prescritta una decisione favorevole da parte della CNIE.

I-MX-21

Settore: Servizi professionali, tecnici e specializzati

Sottosettore: Servizi medici

Classificazione industriale: CMAP 9231 Servizi medici, dentistici e veterinari prestati dal settore privato (limitatamente ai servizi medici)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge federale in materia di lavoro (Ley Federal del Trabajo), capo I.

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

Solo i cittadini messicani abilitati all'esercizio della professione di medico nel territorio del Messico possono fornire servizi medici interni alle imprese messicane.

I-MX-22

Settore: Servizi professionali, tecnici e specializzati

Sottosettore: Personale specializzato

Classificazione industriale: CMAP 951012 Servizi delle agenzie doganali e di rappresentanza

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge doganale (Ley Aduanera), titolo II, capi I e III, e titolo VII, capo I.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo II.

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Soltanto un cittadino messicano di nascita può fungere da agente doganale.

Solo gli agenti doganali che agiscono in qualità di destinatari o rappresentanti legali (*mandatarios*) di un importatore o di un esportatore, nonché i cessionari degli spedizionieri doganali possono espletare le formalità relative allo sdoganamento delle merci di tale importatore o esportatore.

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti non possono partecipare, direttamente o indirettamente, a un'agenzia che presta servizi di agente doganale.

I-MX-23

Settore: Servizi professionali, tecnici e specializzati

Sottosettore: Servizi specializzati (notaio commerciale)

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge federale sul notariato commerciale (Ley Federal de Correduría Pública), articoli 7, 8, 12 e 15.

Regolamento relativo alla legge federale sul notariato commerciale (Reglamento de la Ley Federal de Correduría Pública), capi I e II, sezioni I e II.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo II.

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Solo un cittadino messicano di nascita può essere abilitato all'esercizio della professione di notaio commerciale (*corredor público*).

Un notaio commerciale non può avere un'affiliazione commerciale con alcuna persona per la prestazione di servizi notarili commerciali.

I notai commerciali devono stabilire un ufficio nel luogo in cui sono stati autorizzati a esercitare.

Solo i cittadini messicani e le imprese messicane soggette a una clausola di esclusione degli stranieri possono ottenere tale licenza.

I-MX-24

Settore: Servizi professionali, tecnici e specializzati

Sottosettore: Servizi professionali

Classificazione industriale: CMAP 951002 Servizi giuridici (compresa la consulenza legale all'estero)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Trattamento della nazione più favorita (articoli 10.8 e 11.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge di regolamentazione del 5° articolo costituzionale concernente l'esercizio delle professioni nel distretto federale (Ley Reglamentaria del Artículo 5° Constitucional, relativo al Ejercicio de las Profesiones en el Distrito Federal), capo III, sezione III; e capo V.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Affinché gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possano possedere più del 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che presta o presta servizi giuridici è prescritta una decisione favorevole da parte della CNIE.

In assenza di un trattato internazionale in materia, l'esercizio della professione da parte di cittadini stranieri è soggetto alla reciprocità nel luogo di residenza del richiedente e al rispetto degli altri requisiti stabiliti dal diritto messicano.

Fatto salvo quanto previsto dalla presente voce, soltanto gli avvocati abilitati in Messico possono detenere interessi di proprietà in uno studio legale avente sede nel territorio messicano.

Gli avvocati abilitati all'esercizio della professione nell'Unione europea sono autorizzati a costituire una società di persone con avvocati abilitati in Messico.

Il numero di avvocati abilitati all'esercizio della professione nell'Unione europea che rivestono il ruolo di soci di uno studio legale in Messico non può superare il numero di avvocati abilitati in Messico che rivestono il ruolo di soci di tale studio legale. Gli avvocati abilitati all'esercizio della professione nell'Unione europea possono esercitare e fornire consulenze legali in materia di diritto messicano se soddisfano i requisiti per l'esercizio della professione di avvocato in Messico.

Uno studio legale sotto forma di società di persone costituita da avvocati abilitati all'esercizio della professione nell'Unione europea e da avvocati abilitati all'esercizio della professione in Messico può assumere come dipendenti avvocati abilitati in Messico.

Si precisa che questa voce non si applica alla prestazione, su base temporanea mediante trasferimento dei lavoratori sul luogo di lavoro per lo svolgimento dell'attività prevista (*fly-in fly-out*), o attraverso l'uso di tecnologie online o di telecomunicazione, di servizi di consulenza legale in materia di diritto straniero e diritto internazionale e, solo in relazione al diritto straniero e internazionale, di servizi di arbitrato, conciliazione o mediazione legale da parte di avvocati stranieri.

I-MX-25

Settore: Servizi professionali, tecnici e specializzati

Sottosettore: Servizi professionali

Classificazione industriale: CMAP 9510 Prestazione di servizi professionali, tecnici e specializzati (limitatamente ai servizi professionali)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Trattamento della nazione più favorita (articolo 11.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge di regolamentazione del 5° articolo costituzionale concernente l'esercizio delle professioni a Città del Messico (Ley reglamentaria del Artículo 5° Constitucional, relativo al Ejercicio de las Profesiones en la Ciudad de México), capo III, sezione III, e capo V;

Regolamento relativo alla legge di regolamentazione del 5° articolo costituzionale concernente l'esercizio delle professioni nel distretto federale (Reglamento de la Ley Reglamentaria del Artículo 5° Constitucional, relativo al Ejercicio de las Profesiones en el Distrito Federal), capo III.

Legge generale sulla popolazione (Ley General de Población), capo III.

Descrizione:

Scambi transfrontalieri di servizi

Ai sensi dei pertinenti trattati internazionali di cui il Messico è parte, i cittadini stranieri possono esercitare a Città del Messico le professioni previste dalla legge di regolamentazione del 5° articolo costituzionale concernente l'esercizio delle professioni a Città del Messico.

In assenza di un trattato internazionale in materia, l'esercizio della professione da parte di cittadini stranieri è soggetto alla reciprocità nel luogo di residenza del richiedente e al rispetto degli altri requisiti stabiliti dal diritto messicano.

I-MX-26

Settore: Servizi religiosi

Sottosettore:

Classificazione industriale: CMAP 929001 Servizi delle organizzazioni religiose

Obblighi in esame: Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 10.10)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sulle associazioni religiose e sul culto pubblico (Ley de Asociaciones Religiosas y Culto Público), titolo II, capi I e II.

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

I rappresentanti delle associazioni religiose in Messico devono essere cittadini messicani.

Le associazioni religiose devono essere associazioni costituite in conformità alla legge sulle associazioni religiose e sul culto pubblico.

Le associazioni religiose devono registrarsi presso il ministero degli Affari interni (Secretaría de Gobernación, SEGOB). Per essere registrate, le associazioni religiose devono essere stabilite in Messico.

I-MX-27

Settore: Servizi agricoli

Sottosettore:

Classificazione industriale: CMAP 971010 Prestazione di servizi agricoli

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 32.

Legge federale sulla salute dei vegetali (Ley Federal de Sanidad Vegetal), titolo II, capo IV.

Regolamento relativo alla legge fitosanitaria degli Stati Uniti messicani (Reglamento de la Ley de Sanidad Fitopecuaria de los Estados Unidos Mexicanos), capo VII.

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

Per spruzzare pesticidi è prescritta una concessione rilasciata dal SAGARPA.

Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tale concessione.

I-MX-28

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporto aereo

Classificazione industriale: CMAP 384205 Fabbricazione, assemblaggio e riparazione di aeromobili (limitatamente alla riparazione di aeromobili)

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sull'aviazione civile (Ley de Aviación Civil), capo III, sezione II.

Regolamento relativo alla legge sull'aviazione civile (Reglamento de la Ley de Aviación Civil), capo VII.

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

Per stabilire e gestire, o gestire e sfruttare, una struttura per la riparazione di aeromobili e centri per l'insegnamento e la formazione di personale è prescritto un permesso rilasciato dall'SCT.

Per ottenere tale permesso, la parte interessata deve dimostrare che le strutture di riparazione degli aeromobili e i centri di insegnamento e formazione del personale hanno sede in Messico.

I-MX-29

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporto aereo⁵;

Classificazione industriale: CMAP 973302 Servizi di gestione di aeroporti ed eliporti

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 32.

Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación), tomo I, capi I, II e III.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

⁵ Si precisa che il comma 2, lettera e), dell'articolo 10.5 (Ambito di applicazione) e il comma 2, lettera g), dell'articolo 11.2 (Ambito di applicazione) escludono i servizi aerei o i servizi forniti a supporto dei servizi aerei dall'ambito di applicazione dei capitoli 10 (Investimenti) e 11 (Scambi transfrontalieri di servizi). Il Messico include una serie di misure relative a tale attività soltanto per fini di trasparenza.

Legge sull'aviazione civile (Ley de Aviación Civil), capi I e IV.

Legge in materia di aeroporti (Ley de Aeropuertos), capo III.

Regolamento relativo alla legge in materia di aeroporti (Reglamento de la Ley de Aeropuertos), titolo II, capi I, II e III.

Descrizione:

Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Per costruire e gestire oppure per gestire aeroporti ed eliporti è prescritto l'ottenimento di una concessione rilasciata dall'SCT. Solo le imprese messicane possono ottenere tale concessione.

Affinché gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possano possedere più del 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che agisce o agisca in veste di concessionario o permissionario di campi d'aviazione è prescritta una decisione favorevole da parte della CNIE.

Ai fini di tale decisione, la CNIE deve favorire lo sviluppo nazionale e tecnologico e tutelare l'integrità sovrana della Nazione.

I-MX-30

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporto aereo⁶;

Classificazione industriale: CMAP 713001 Servizi di trasporto aereo di linea su aeromobili immatricolati nel territorio nazionale

CMAP 713002 Trasporti aerei non di linea (aerotaxi)

Servizi aerei speciali

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 10.10)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sull'aviazione civile (Ley de Aviación Civil), capi IX e X.

Regolamento relativo alla legge sull'aviazione civile (Reglamento de la Ley de Aviación Civil), titolo II, capo I.

⁶ Si precisa che il comma 2, lettera e), dell'articolo 10.5 (Ambito di applicazione) e il comma 2, lettera g), dell'articolo 11.2 (Ambito di applicazione) escludono i servizi aerei o i servizi forniti a supporto dei servizi aerei dall'ambito di applicazione dei capitoli 10 (Investimenti) e 11 (Scambi transfrontalieri di servizi). Il Messico include una serie di misure relative a tale attività soltanto per fini di trasparenza.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Come individuate dall'elemento "descrizione".

Descrizione:

Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono detenere solo fino al 49 % degli interessi di voto in un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che presta o presta un servizio di trasporto aereo nazionale di linea e non di linea, un servizio di trasporto aereo internazionale non di linea secondo la modalità di aerotaxi o un servizio aereo speciale. Il presidente e almeno due terzi del consiglio di amministrazione e due terzi dei dirigenti dell'impresa devono essere cittadini messicani.

Solo i cittadini messicani e le imprese messicane nelle quali il 51 % dei diritti di voto è posseduto o controllato da cittadini messicani e nelle quali il presidente e almeno due terzi dei dirigenti sono cittadini messicani possono immatricolare un aeromobile in Messico.

I-MX-31

Settore: Trasporti

Sottosettore: Servizi aerei speciali⁷

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación), tomo I, capo III.

Legge sull'aviazione civile (Ley de Aviación Civil), capi I, II, IV e IX.

Come individuate dall'elemento "descrizione".

⁷ Si precisa che il comma 2, lettera e), dell'articolo 10.5 (Ambito di applicazione) e il comma 2, lettera g), dell'articolo 11.2 (Ambito di applicazione) escludono i servizi aerei o i servizi forniti a supporto dei servizi aerei dall'ambito di applicazione dei capitoli 10 (Investimenti) e 11 (Scambi transfrontalieri di servizi). Il Messico include una serie di misure relative a tale attività soltanto per fini di trasparenza.

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

Per prestare qualsiasi servizio aereo speciale nel territorio del Messico è prescritto un permesso rilasciato dall'SCT. Tale permesso può essere concesso solo se la persona interessata alla fornitura di tali servizi ha un domicilio nel territorio del Messico.

I-MX-32

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti per vie navigabili

Classificazione industriale: CMAP 973203 Amministrazione portuale marittima, laghi e fiumi

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sui porti (Ley de Puertos), capi IV e V.

Regolamento relativo alla legge sui porti (Reglamento de la Ley de Puertos), titolo I, capi I e VI.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Descrizione: Investimento

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono possedere soltanto fino al 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa messicana autorizzata ad agire in veste di amministratore portuale integrato.

I-MX-33

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti per vie navigabili

Classificazione industriale: CMAP 384201 Fabbricazione e riparazione di navi

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 32.

Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación), tomo I, capi I, II e III.

Legge sulla navigazione e sul commercio marittimi (Ley de Navegación y Comercio Marítimos), titolo I, capo II.

Legge sui porti (Ley de Puertos), capo IV.

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

Per costituire e gestire o per gestire un cantiere navale è prescritta una concessione rilasciata dall'SCT. Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tale concessione.

I-MX-34

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti per vie navigabili

Classificazione industriale: CMAP 973201 Servizi di carico e scarico per i trasporti per vie navigabili (comprende la gestione e la manutenzione delle banchine; carico e scarico di navi lato terra; movimentazione di carichi marittimi; gestione e manutenzione di moli; pulizia di navi e imbarcazioni; stivaggio; trasferimento di merci tra navi e autocarri, treni, condotte e pontili; e operazioni relative a terminali sul lungomare)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 32.

Legge sulla navigazione e sul commercio marittimi (Ley de Navegación y Comercio Marítimos), titolo I, capo II; e titolo II, capi IV e V.

Legge sui porti (Ley de Puertos), capi II, IV e VI.

Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación), tomo I, capi I, II e III.

Regolamento per l'uso e lo sfruttamento delle acque territoriali, delle vie navigabili, delle spiagge, della zona federale costiera pertinente e delle terre sottratte al mare (Reglamento para el Uso y Aprovechamiento del Mar Territorial, Vías Navegables, Playas, Zona Federal Marítimo Terrestre y Terrenos Ganados al Mar), capo II, sezione II.

Come individuate dall'elemento "descrizione".

Descrizione:

Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Affinché gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possano possedere più del 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che presta o presta servizi portuali a navi per la navigazione interna, quali il rimorchio, l'ormeggio e il trasbordo passeggeri, è prescritta una decisione favorevole da parte della CNIE.

Per la costruzione e la gestione o la sola gestione di terminali portuali marittimi e di navigazione interna, comprese le banchine, le gru e le strutture connesse, è prescritta una concessione rilasciata dall'SCT. Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tale concessione.

Per prestare servizi di stivaggio e stoccaggio è prescritto un permesso rilasciato dall'SCT. Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tale permesso.

I-MX-35

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti per vie navigabili

Classificazione industriale: CMAP 973203 Porti marittimi e di navigazione interna
(amministrazione dei porti lacustri e fluviali)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sulla navigazione e sul commercio marittimi (Ley de Navegación y Comercio Marítimos), titolo III, capo III.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Legge sui porti (Ley de Puertos), capi IV e VI.

Descrizione:

Investimento

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono detenere solo fino al 49 % delle partecipazioni in imprese messicane che prestano servizi portuali di pilotaggio a imbarcazioni che operano nel contesto della navigazione interna.

I-MX-36

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti per vie navigabili⁸

Classificazione industriale: CMAP 712011 Servizi di trasporto marittimo internazionale

CMAP 712012 Servizi marittimi di cabotaggio

CMAP 712013 Servizi di rimorchio internazionali e di cabotaggio

CMAP 712021 Servizi di trasporto fluviale e lacustre

CMAP 712022 Servizi di trasporto per vie navigabili tra porti interni

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Trattamento della nazione più favorita (articoli 10.8 e 11.7)

Livello amministrativo: Centrale

⁸ Si precisa che il comma 2, lettera d), dell'articolo 10.5 (Ambito di applicazione) e il comma 2, lettera b), dell'articolo 11.2 (Ambito di applicazione) escludono il cabotaggio marittimo nazionale dall'ambito di applicazione dei capitoli 10 (Investimenti) e 11 (Scambi transfrontalieri di servizi). Il Messico include una serie di misure relative a tale attività soltanto per fini di trasparenza.

Misure:

Legge sulla navigazione e sul commercio marittimi (Ley de Navegación y Comercio Marítimos), titolo III, capo I;

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Legge federale sulla concorrenza economica (Ley Federal de Competencia Económica), capo IV.

Descrizione:

Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

La gestione o lo sfruttamento di navi per la navigazione d'alto mare, compresi i servizi di trasporto e di rimorchio internazionale, è un'attività aperta agli armatori e alle navi di tutti i paesi, su base di reciprocità in conformità ai trattati internazionali.

La gestione e lo sfruttamento del cabotaggio e della navigazione interna sono riservati agli armatori messicani che utilizzano navi messicane. Se le navi messicane non sono adeguate e non sono disponibili con le stesse condizioni tecniche, o laddove necessario nell'interesse pubblico, l'SCT può concedere permessi di navigazione temporanei ad armatori messicani che utilizzano una nave straniera, affinché svolgano attività di gestione e sfruttamento, secondo le priorità seguenti:

- a) armatore messicano che utilizza una nave straniera soggetta a noleggio a scafo nudo; e
- b) armatore messicano che utilizza una nave straniera soggetta a qualsiasi tipo di noleggio.

L'esercizio e lo sfruttamento della navigazione interna e del cabotaggio delle crociere turistiche, nonché delle draghe e dei dispositivi marittimi per la costruzione, la conservazione e il funzionamento dei porti possono essere effettuati da imprese di navigazione messicane o straniere che utilizzano navi o dispositivi marittimi messicani o stranieri, su base di reciprocità con l'Unione europea o i suoi Stati membri, cercando di dare la priorità alle imprese messicane e rispettando il diritto applicabile.

Previo parere della Commissione nazionale antitrust (Comisión Nacional Antimonopolio), l'SCT può decidere che determinate attività di navigazione di cabotaggio possono essere effettuate, integralmente o parzialmente, solo da imprese di navigazione messicane che utilizzano navi messicane oppure con navi che si ritiene siano messicane, in assenza di condizioni di effettiva concorrenza sul mercato rilevante ai sensi della legge federale sulla concorrenza economica (Ley Federal de Competencia Económica).

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possono detenere solo fino al 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa di navigazione messicana o di navi messicane, stabilite o da stabilire nel territorio del Messico, che si occupa o si occupi dello sfruttamento commerciale di navi per la navigazione interna e di cabotaggio, escluse le crociere turistiche e lo sfruttamento di draghe e dispositivi marittimi per la costruzione, la conservazione e il funzionamento di porti.

Affinché gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possano possedere più del 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che presta o presta servizi di navigazione d'alto mare e servizi di rimorchio in porto è prescritta una decisione favorevole da parte della CNIE.

I-MX-37

Settore: Trasporti

Sottosettore: Condotte non energetiche

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 32.

Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación), tomo I, capi I, II e III.

Legge sulle acque nazionali (Ley de Aguas Nacionales), titolo I, capo II, e titolo IV, capo II.

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

Per la costruzione e la gestione oppure per la sola gestione di condotte che trasportano merci diverse dall'energia o dai prodotti petrolchimici di base è prescritto l'ottenimento di una concessione rilasciata dall'SCT.

Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tale concessione.

I-MX-38

Settore: Trasporti

Sottosettore: Servizi di trasporto ferroviario

Classificazione industriale: CMAP 711101 Servizi di trasporto ferroviario

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo III.

Legge di regolamentazione del servizio ferroviario (Ley Reglamentaria del Servicio Ferroviario), capi I e II, sezione III.

Regolamento relativo al servizio ferroviario (Reglamento del Servicio Ferroviario), titolo I, capi I, II e III; titolo II, capi I e IV; e titolo III, capo I, sezioni I e II.

Descrizione:

Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Affinché gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti possano possedere più del 49 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico che si occupa o si occupi della costruzione, della gestione e dello sfruttamento di linee ferroviarie considerate mezzi di comunicazione generali oppure della prestazione di servizi pubblici di trasporto ferroviario è prescritta una decisione favorevole da parte della CNIE.

Ai fini di tale decisione, la CNIE deve tenere conto del fatto che va favorito lo sviluppo nazionale e tecnologico e che va tutelata l'integrità sovrana della Nazione.

Per costruire, gestire e sfruttare i servizi di trasporto ferroviario e per fornire un servizio pubblico di trasporto ferroviario è prescritto l'ottenimento di una concessione rilasciata dall'SCT. Solo le imprese messicane possono ottenere tale concessione.

È prescritto un permesso rilasciato dall'SCT per la prestazione di servizi ausiliari; per la costruzione di strutture di entrata e uscita, attraversamenti e strutture marginali previste nel diritto di passaggio; per l'installazione di pubblicità e cartelli pubblicitari prevista nel diritto di passaggio; nonché per la costruzione e la gestione di ponti su linee ferroviarie. Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tale permesso.

I-MX-39

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti terrestri

Classificazione industriale: CMAP 973101 Servizi di gestione di terminali per autobus passeggeri e servizi ausiliari (limitatamente ai terminali principali per autobus e autocarri e alle stazioni per autobus e autocarri)

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Trattamento della nazione più favorita (articolo 11.7)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge in materia di strade, ponti e trasporto federale su strada (Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal), titolo I, capo III.

Regolamento relativo al godimento del diritto di passaggio delle strade federali e delle zone limitrofe (Reglamento para el Aprovechamiento del Derecho de Vía de las Carreteras Federales y Zonas Aledañas), capi II e IV.

Regolamento relativo al trasporto federale su strada e ai servizi ausiliari (Reglamento de Autotransporte Federal y Servicios Auxiliares), capo I.

Descrizione:

Scambi transfrontalieri di servizi

Per istituire o gestire una stazione o un terminale per autobus o autocarri è prescritto un permesso rilasciato dall'SCT. Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tale permesso.

Per ottenere il permesso, la parte interessata deve dimostrare di avere il proprio domicilio in Messico.

I-MX-40

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti terrestri

Classificazione industriale: CMAP 973102 Servizi di gestione di strade, ponti e servizi ausiliari

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 32.

Legge in materia di strade, ponti e trasporto federale su strada (Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal), titolo I, capo III.

Regolamento relativo al trasporto su strada federale e ai servizi ausiliari (Reglamento de Autotransporte Federal y Servicios Auxiliares), capi I e V.

Descrizione:

Scambi transfrontalieri di servizi

Per la prestazione di servizi ausiliari al trasporto su strada federale è prescritto un permesso rilasciato dall'SCT. Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono ottenere tale permesso.

Si precisa che i servizi ausiliari non fanno parte del trasporto federale su strada di passeggeri, per fini turistici o di merci, ma ne integrano il funzionamento e lo sfruttamento.

I-MX-41

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti terrestri

Classificazione industriale: CMAP 711201 Servizi di trasporto di materiali da costruzione

CMAP 711202 Servizi di trasloco

CMAP 711203 Altri servizi di trasporto merci specializzati

CMAP 711204 Servizi generali di trasporto merci

CMAP 711311 Servizi di trasporto passeggeri su lunghe distanze
effettuati con autobus

CMAP 711318 Servizi di trasporto scolastico e turistico
(limitatamente ai servizi di trasporto turistico)

CMAP 720002 Servizi di corriere

Obblighi in esame:	Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)
	Presenza locale (articolo 11.5)
Livello amministrativo:	Centrale
Misure:	Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo II.
	Legge in materia di strade, ponti e trasporto federale su strada (Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal), titolo I, capi I e III.
	Regolamento relativo al trasporto su strada federale e ai servizi ausiliari (Reglamento de Autotransporte Federal y Servicios Auxiliares), capo I.
	Come individuate dall'elemento "descrizione".

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Gli investitori dell'Unione europea o i loro investimenti non possono acquisire interessi di proprietà in un'impresa soggetta a una clausola di esclusione degli stranieri stabilita o da stabilire nel territorio del Messico, che si occupa o si occupi di servizi di trasporto su strada di merci nazionali tra punti del territorio messicano, fatta eccezione per i servizi di recapito di pacchi e di corriere.

Per prestare servizi di trasporto su strada di merci, passeggeri o per fini turistici è prescritto l'ottenimento di un permesso rilasciato dall'SCT.

Un investitore dell'Unione europea o i suoi investimenti possono possedere fino al 100 % degli interessi di proprietà di un'impresa stabilita o da stabilire nel territorio del Messico per la prestazione di servizi di trasporto effettuati con autobus tra città, di servizi di trasporto per fini turistici o di servizi di trasporto su strada di merci internazionali tra punti inclusi nel territorio del Messico.

Soltanto i cittadini messicani e le imprese messicane soggette a una clausola di esclusione degli stranieri, che utilizzano attrezzature immatricolate in Messico, costruite in Messico o legalmente importate in Messico, e conducenti di cittadinanza messicana, possono fornire servizi di trasporto su strada di merci nazionali tra punti inclusi nel territorio messicano.

Per prestare servizi di recapito pacchi e di corriere è prescritto l'ottenimento di un permesso rilasciato dall'SCT. Solo i cittadini messicani e le imprese messicane possono prestare tali servizi.

I-MX-42

Settore: Trasporti

Sottosettore: Servizi di trasporto ferroviario

Classificazione industriale: CMAP 711101 Servizi di trasporto per via ferrovia (limitatamente al personale ferroviario)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge federale in materia di lavoro (Ley Federal del Trabajo), titolo VI, capo V.

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

I membri del personale ferroviario devono essere di cittadinanza messicana.

I-MX-43

Settore: Trasporti

Sottosettore: Trasporti terrestri

Classificazione industriale: CMAP 711312 Servizi di trasporto passeggeri urbani ed extraurbani effettuati con autobus

CMAP 711315 Servizi di trasporto taxi con veicoli a motore

CMAP 711316 Servizi di trasporto su percorsi fissi con veicoli a motore

CMAP 711317 Servizi di trasporto con veicoli a motore da stazioni taxi

CMAP 711318 Servizi di trasporto scolastico e turistico (limitatamente ai servizi di trasporto scolastico)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure:	Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera), titolo I, capo II.
	Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación), tomo I, capi I e II.
	Legge in materia di strade, ponti e trasporto federale su strada (Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal), titolo I, capo III.
	Regolamento relativo al trasporto su strada federale e ai servizi ausiliari (Reglamento de Autotransporte Federal y Servicios Auxiliares), capo I.
Descrizione:	Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi
	Solo i cittadini messicani e le imprese messicane soggette a clausola di esclusione degli stranieri possono fornire servizi di trasporto passeggeri urbani ed extraurbani effettuati con autobus, servizi di scuolabus, taxi e altri servizi di trasporto collettivo.

I-MX-44

Settore: Comunicazioni

Sottosettore: Servizi di intrattenimento (cinema)⁹

Classificazione industriale: CMAP 941103 Proiezione privata di film

Obblighi in esame: Trattamento della nazione più favorita (articoli 10.8 e 11.7)

Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Misure: Legge federale sulla cinematografia (Ley Federal de Cinematografía),
capo III.

Regolamento relativo alla legge federale sulla cinematografia
(Reglamento de la Ley Federal de Cinematografía), capo V.

⁹ Si precisa che il comma 2, lettera c), dell'articolo 10.5 (Ambito di applicazione) e il comma 2, lettera a), dell'articolo 11.2 (Ambito di applicazione) escludono i servizi audiovisivi dall'ambito di applicazione dei capitoli 10 (Investimenti) e 11 (Scambi transfrontalieri di servizi). Il Messico include una serie di misure relative a tale attività soltanto per fini di trasparenza.

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Gli organizzatori della mostra devono riservare il 10 % del tempo totale di proiezione alla proiezione di film nazionali.

RISERVE RELATIVE A MISURE ESISTENTI

ELENCO DEL MESSICO

Riserve applicabili a livello decentrato

Lasciato intenzionalmente in bianco

MISURE FUTURE

NOTE ESPLICATIVE

1. L'elenco di una parte del presente allegato illustra, ai sensi degli articoli 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni) e 11.8 (Misure non conformi ed eccezioni), i settori, i sottosettori o le attività specifici in relazione ai quali tale parte può mantenere in vigore le misure esistenti di tale parte che non sono conformi agli obblighi stabiliti nelle seguenti disposizioni o adottare misure nuove e più restrittive:

- a) 10.7 (Trattamento nazionale), 11.6 (Trattamento nazionale);
- b) 10.8 (Trattamento della nazione più favorita), 11.7 (Trattamento della nazione più favorita);
- c) 10.9 (Prescrizioni in materia di prestazioni);
- d) 10.10 (Alta dirigenza e consigli di amministrazione); o
- e) 11.5 (Presenza locale).

2. Ai fini del presente allegato:

- a) per "CMAP" si intende la classificazione messicana delle attività e dei prodotti (Clasificación Mexicana de Actividades y Productos), come stabilito dall'Istituto nazionale di statistica e geografia (Instituto Nacional de Estadística y Geografía), nella classificazione messicana delle attività e dei prodotti (Clasificación Mexicana de Actividades y Productos), 1994;
- b) per "CPC" si intendono i numeri della classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Series M, n. 77, Provisional Central Product Classification, 1991; e
- c) per "ISIC" si intendono i numeri della classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 4, ISIC REV. 3.1, 2002.

3. L'elenco di una parte lascia impregiudicati i diritti e gli obblighi delle parti derivanti dal GATS.

4. Ciascuna voce dell'elenco definisce gli elementi di seguito elencati:

- a) "settore" si riferisce al settore generale in riferimento al quale la voce è inserita;

- b) "sottosettore" si riferisce al settore specifico in riferimento al quale la voce è inserita;
 - c) "classificazione industriale" indica, se del caso, l'attività oggetto della misura non conforme secondo la CMAP, la CPC o l'ISIC;
 - d) "obblighi in esame" specifica gli obblighi di cui al paragrafo 1 che, ai sensi degli articoli 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni) e 11.8 (Misure non conformi ed eccezioni), non si applicano ai settori, ai sottosettori o alle attività elencati nella voce in questione;
 - e) "descrizione" definisce l'ambito di applicazione del settore, del sottosettore o delle attività oggetto della riserva; e
 - f) "misure esistenti", se specificate, indica, a fini di trasparenza, un elenco non esaustivo delle misure vigenti che si applicano al settore, al sottosettore o alle attività oggetto della riserva.
5. "Livello amministrativo" nell'elenco del Messico indica il livello amministrativo che mantiene in vigore le misure specificate.
6. Nell'interpretare una voce si deve tenere conto di tutti gli elementi ivi contenuti. L'elemento "descrizione" prevale su tutti gli altri.

7. Una riserva mantenuta in vigore a livello dell'Unione europea si applica a una misura dell'Unione europea, a una misura di uno Stato membro a livello nazionale nonché a una misura di una pubblica amministrazione di uno Stato membro, a meno che tale riserva non escluda uno Stato membro.
8. Una riserva mantenuta a livello nazionale del Messico o di uno Stato membro si applica a una misura di una pubblica amministrazione a livello centrale, regionale o locale di tale paese.
9. Se una parte mantiene in vigore una misura che impone a un prestatore di servizi di essere una persona fisica, un cittadino, un residente permanente o un residente del suo territorio oppure di essere domiciliato nel territorio di detta parte come condizione per la prestazione di un servizio sul suo territorio, una riserva per tale misura adottata rispetto a un obbligo di cui al paragrafo 1 in relazione al capo 11 (Scambi transfrontalieri di servizi) va considerata fungere da riserva rispetto a un obbligo di cui al paragrafo 1 in relazione al capo 10 (Investimenti), secondo la portata di tale misura.
10. L'elenco di una parte non comprende le misure relative a obblighi e procedure in materia di qualifiche, a norme tecniche e a obblighi e procedure in materia di rilascio di licenze che non costituiscono una limitazione del trattamento nazionale ai sensi dell'articolo 10.7 (Trattamento nazionale) o 11.6 (Trattamento nazionale) oppure una limitazione dell'accesso al mercato ai sensi dell'articolo 10.6 (Accesso al mercato) o 11.4 (Accesso al mercato). Tali misure, quali l'obbligo di ottenere una licenza, gli obblighi di servizio universale, l'obbligo di riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, l'obbligo di superare esami specifici, compresi eventuali esami di lingua, ed eventuali prescrizioni non discriminatorie di non svolgere determinate attività in zone o aree protette, anche se non comprese nell'elenco, si applicano in ogni caso.

11. Nell'elenco dell'Unione europea sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

AT Austria

BE Belgio¹

BG Bulgaria

CY Cipro

CZ Cechia

DE Germania

DK Danimarca

EE Estonia

SEE Spazio economico europeo

EL Grecia

¹ Ai fini delle riserve del Belgio, il livello amministrativo centrale comprende il governo federale e i governi delle regioni e delle comunità, poiché ciascuna di esse detiene poteri legislativi equipollenti.

ES	Spagna
UE	Unione europea, inclusi tutti i suoi Stati membri
FI	Finlandia ²
FR	Francia
HR	Croazia
HU	Ungheria
IE	Irlanda
IT	Italia
LT	Lituania
LU	Lussemburgo
LV	Lettonia
MT	Malta

² Ai fini delle riserve della Finlandia, per livello amministrativo regionale si intendono le isole Åland.

NL Paesi Bassi

OCSE Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici

PL Polonia

PT Portogallo

RO Romania

SE Svezia

SI Slovenia

SK Slovacchia

12. Si precisa che, per l'Unione europea, l'obbligo di accordare il trattamento nazionale non comporta l'obbligo di estendere alle persone fisiche o alle imprese del Messico il trattamento concesso in uno Stato membro, a norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (in appresso: "TFUE"), alle persone fisiche o alle imprese di un altro Stato membro oppure alle misure adottate conformemente a detto trattato, compresa la loro attuazione negli Stati membri. Ai sensi del TFUE, tale trattamento è concesso soltanto alle imprese costituite o organizzate conformemente al diritto di uno Stato membro e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale all'interno dell'Unione europea, comprese le imprese stabilite all'interno dell'Unione europea di proprietà o controllate da persone fisiche o imprese messicane.

13. Si precisa che, ai fini dell'elenco del Messico, i termini "Nazione" e "Stato" indicano il Messico.

RISERVE RELATIVE A MISURE FUTURE

ELENCO DELL'UE

Elenco di riserve:

II-UE-1 – Tutti i settori

II-UE-2 – Servizi professionali (tutte le professioni eccetto quelle del settore sanitario)

II-UE-3 – Servizi professionali – Professioni del settore sanitario e vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici

II-UE-4 – Servizi alle imprese – Servizi di ricerca e sviluppo

II-UE-5 – Servizi alle imprese – Servizi immobiliari

II-UE-6 – Servizi alle imprese – Servizi di noleggio o leasing

II-UE-7 – Servizi alle imprese – Servizi delle agenzie di riscossione, servizi di informazioni creditizie

II-UE-8 – Servizi alle imprese – Servizi di collocamento

II-UE-9 – Servizi alle imprese – Servizi di sicurezza e investigazione

II-UE-10 – Servizi alle imprese – Altri servizi alle imprese

II-UE-11 – Servizi di telecomunicazione

II-UE-12 – Edilizia

II-UE-13 – Servizi di distribuzione

II-UE-14 – Servizi di istruzione

II-UE-15 – Servizi sanitari e sociali

II-UE-16 – Servizi connessi al turismo e ai viaggi

II-UE-17 – Servizi ricreativi, culturali e sportivi

II-UE-18 – Servizi di trasporto e servizi di trasporto ausiliari

II-UE-19 – Agricoltura, pesca e approvvigionamento idrico

II-UE-20 – Attività legate all'energia nucleare

II-UE-21 – Altri servizi non compresi altrove

II-UE-1 – Tutti i settori

Settore – sottosettore: Tutti i settori

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Presenza commerciale

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In FI: restrizioni al diritto delle persone fisiche prive di cittadinanza regionale delle Isole Åland, e delle persone giuridiche, di acquistare e detenere beni immobili sulle Isole Åland senza il permesso delle autorità competenti di tali isole. Restrizioni al diritto delle persone fisiche prive di cittadinanza regionale delle Isole Åland, o di qualsiasi impresa, di stabilirsi e di svolgere attività economiche senza il permesso delle autorità competenti di tali isole.

Misure esistenti:

FI: Ahvenanmaan maanhankintalaki (legge sull'acquisto di terreni nelle Isole Åland) (3/1975), s. 2; e Ahvenanmaan maanhankintalaki (legge sull'autonomia delle Isole Åland) (1144/1991), s. 11.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, prescrizioni in materia di prestazioni, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In FR: tipi di stabilimento – a norma degli articoli L151-1 e R153-1 del codice finanziario e monetario, gli investimenti esteri in FR nei settori elencati all'articolo R153-2 del medesimo codice sono subordinati ad approvazione preventiva del ministero dell'Economia.

Misure esistenti:

FR: codice finanziario e monetario, articoli L151-1, R153-1.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In FR: tipi di stabilimento – la partecipazione estera in società di recente privatizzazione è limitata a un ammontare variabile, stabilito a seconda del caso dal governo FR, del capitale offerto al pubblico. Se l'amministratore delegato non è titolare di un permesso di soggiorno permanente, occorre un'autorizzazione specifica per lo stabilimento di determinate attività commerciali, industriali o artigianali.

Per quanto riguarda solo gli investimenti – Trattamento nazionale:

In BG: Per alcune attività economiche connesse allo sfruttamento o all'uso di proprietà pubbliche o statali occorre ottenere una concessione a norma della legge corrispondente.

Le società commerciali con partecipazione statale o di un'amministrazione locale superiore al 50 % del capitale non possono alienare attivi immobilizzati della società né concludere contratti d'acquisizione di partecipazioni, leasing, attività comuni, crediti, garanzie reali, né contrarre obblighi derivanti da lettere di cambio, senza previa autorizzazione o permesso dell'autorità competente, sia essa l'agenzia di privatizzazione o altro organismo statale o regionale. Tale riserva non si applica alle attività estrattive, oggetto della riserva I-A-16 Attività connesse all'energia) di cui all'appendice I-A.

In IT: il governo può esercitare determinati poteri speciali su imprese operanti nei settori della difesa e della sicurezza nazionale nonché su determinate attività di rilevanza strategica nei settori dell'energia, dei trasporti e delle comunicazioni. Ciò si applica a tutte le persone giuridiche che svolgono attività considerate di rilevanza strategica nei settori della difesa e della sicurezza nazionale, non solo alle imprese privatizzate.

Qualora esista una minaccia di grave pregiudizio per gli interessi essenziali della difesa e della sicurezza nazionale, al governo sono conferiti i seguenti poteri speciali:

- a) imporre condizioni specifiche nell'acquisto di quote;
- b) porre il veto all'adozione di risoluzioni relative a operazioni straordinarie quali trasferimenti, fusioni, scissioni e cambiamenti di attività; o
- c) opporsi all'acquisto di quote, qualora l'acquirente miri a detenere un livello di partecipazione al capitale in grado di arrecare pregiudizio agli interessi della difesa e della sicurezza nazionale.

Qualsiasi risoluzione, atto o transazione (quali trasferimenti, fusioni, scissioni, cambiamento di attività o cessazione) riguardante attività strategiche nei settori dell'energia, dei trasporti e delle comunicazioni viene notificato dalla società in questione alla Presidenza del Consiglio dei Ministri. Sono notificate, in particolare, le acquisizioni da parte di qualsiasi persona fisica o giuridica esterna all'UE che conferisca a tale persona il controllo della società.

Il presidente del Consiglio dei ministri può esercitare i poteri speciali seguenti:

- a) porre il veto a qualsiasi risoluzione, atto e transazione che costituisca un'eccezionale minaccia di grave pregiudizio per il pubblico interesse a livello di sicurezza ed esercizio delle reti e degli approvvigionamenti;

- b) imporre condizioni specifiche al fine di garantire la tutela del pubblico interesse; o
- c) opporsi all'acquisto in casi eccezionali di rischio per gli interessi essenziali dello Stato.

La legge stabilisce i criteri per valutare la minaccia effettiva o eccezionale nonché le condizioni e le procedure per l'esercizio dei poteri speciali.

Misure esistenti:

IT: legge 11 maggio 2012, n. 56, recante norme in materia di poteri speciali sugli assetti societari nei settori della difesa e della sicurezza nazionale, nonché per le attività di rilevanza strategica nei settori dell'energia, dei trasporti e delle comunicazioni; decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 30 novembre 2012, n. 253, recante individuazione delle attività di rilevanza strategica per il sistema di difesa e sicurezza nazionale.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In LT: imprese di rilevanza strategica per la sicurezza nazionale con rispetto alla proprietà (quota di capitale che può essere detenuta da cittadini privati o persone straniere conformi ai requisiti in materia di interessi di sicurezza nazionali, con riferimento agli investimenti in imprese, settori e strutture di rilevanza strategica per la sicurezza nazionale, nonché procedura e criteri per la determinazione della conformità dei potenziali investitori nazionali e delle potenziali imprese partecipanti, ecc.).

Misure esistenti:

LT: legge del 10 ottobre 2002, n. XII-1132 sulle imprese e le strutture di rilevanza strategica per la sicurezza nazionale e le altre imprese importanti per la garanzia della sicurezza nazionale della Repubblica di Lituania (modificata da ultimo il 12 gennaio 2018 dalla legge n. XII-992).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In SE: prescrizioni discriminatorie per i fondatori, gli alti dirigenti e i membri dei consigli di amministrazione quando nuove forme giuridiche associative sono recepite nel diritto svedese.

b) Acquisto di beni immobili

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In HU: acquisto di proprietà demaniali.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In HU: acquisto di terreni coltivabili da parte di persone giuridiche straniere e persone fisiche non residenti, anche per quanto riguarda la procedura di autorizzazione per l'acquisto di tali terreni coltivabili.

Misure esistenti:

HU: legge CXXII del 2013 relativa alla circolazione giuridica dei terreni agricoli e forestali (capo II (paragrafi 6-36) e capo IV (paragrafi 38-59));

legge CCXII del 2013 sulle misure transitorie e su determinate disposizioni connesse alla legge CXXII del 2013 relativa alla circolazione giuridica dei terreni agricoli e forestali (capo IV (paragrafi 8-20)).

In LV: acquisto di terreni rurali da parte di cittadini del Messico o di un paese terzo, in particolare per quanto riguarda la procedura di autorizzazione per l'acquisto di tali terreni.

Misure esistenti:

LV: legge sulla privatizzazione fondiaria nelle zone rurali, ss. 28, 29, 30.

In SK: le società o le persone fisiche straniere non possono acquistare terreni agricoli e forestali fuori dai confini dei centri abitati di un comune né alcuni altri tipi di superficie, ad esempio risorse naturali, laghi, fiumi e strade pubbliche.

Misure esistenti:

SK: legge n. 44/1988 sulla protezione e lo sfruttamento delle risorse naturali;

legge n. 229/1991 sulla regolamentazione della proprietà di terreni e di altri beni agricoli;

legge n. 460/1992, Costituzione della Repubblica slovacca;

legge n. 180/1995 su alcune misure relative ai regimi per la proprietà fondiaria;

legge n. 202/1995 sulle valute estere;

legge n. 503/2003 sulla restituzione della proprietà fondiaria;

legge n. 326/2005 sulle foreste; e

legge n. 140/2014 sull'acquisizione della proprietà di terreni agricoli.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In BG: le persone fisiche e giuridiche straniere (comprese le succursali) non possono acquisire la proprietà di terreni in BG. Le persone giuridiche della BG a partecipazione straniera non possono acquisire la proprietà di terreni agricoli. Le persone giuridiche straniere e i cittadini stranieri con residenza permanente all'estero possono acquisire la proprietà di edifici e diritti di proprietà limitati (diritto di uso, diritto di costruzione, diritto di costruzione di sovrastrutture e servitù) sui beni immobili. I cittadini stranieri con residenza permanente all'estero, le persone giuridiche straniere e le società in cui la partecipazione straniera garantisce la maggioranza per l'adozione delle decisioni o blocca tale adozione possono acquisire, previa autorizzazione, diritti di proprietà immobiliare in regioni geografiche specifiche designate dal Consiglio dei ministri.

Misure esistenti:

BG: Costituzione della Repubblica di Bulgaria, articolo 22;

legge sulla proprietà e sull'uso dei terreni agricoli, articolo 3; e

legge sulle foreste, articolo 10.

In EE: le persone fisiche o giuridiche non appartenenti allo Spazio Economico Europeo (in appresso: "SEE") o all'OCSE possono acquistare beni immobili contenenti terreni agricoli o forestali solo con l'autorizzazione del governatore della contea e, a partire dal 1° gennaio 2018, con l'autorizzazione del consiglio comunale, e devono essere in grado di dimostrare, secondo le modalità previste dalla legge, che i beni immobili da acquistare saranno utilizzati in modo efficiente, sostenibile e mirato in base alla loro destinazione.

Misure esistenti:

EE: Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus (legge che limita gli acquisti di immobili), capi 2 e 3.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In LT: qualsiasi misura che sia coerente con gli impegni assunti dall'UE e che sia applicabile in LT attraverso l'accordo generale sugli scambi di servizi (GATS), per quanto riguarda l'acquisto di terreni. La procedura, le condizioni e le restrizioni applicabili all'acquisto di lotti di terreno sono stabilite dal diritto costituzionale, dalla legge fondiaria e dalla legge sull'acquisto di terreni agricoli. Le amministrazioni locali (comuni) e altri organismi nazionali nonché i membri dell'OCSE e dell'Organizzazione del Trattato del Nord Atlantico (NATO) che in LT svolgono attività economiche specificate nel diritto costituzionale, conformemente ai criteri dell'integrazione dell'UE o di altra natura in cui la LT sia impegnata, possono tuttavia acquisire la proprietà di lotti di terreno non agricolo per la costruzione e l'utilizzo di fabbricati e impianti necessari per le loro attività dirette.

Misure esistenti:

LT: Costituzione della Repubblica di Lituania;

legge costituzionale della Repubblica di Lituania sull'attuazione dell'articolo 47, paragrafo 3, della Costituzione della Repubblica di Lituania, del 20 giugno 1996, n. I-1392, modificata da ultimo il 20 marzo 2003, n. IX-1381;

legge fondiaria, del 27 gennaio 2004, n. IX-1983 e

legge del 24 aprile 2014, n. XII-854, sull'acquisto di terreni agricoli.

c) Riconoscimento

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

Nell'UE: le direttive UE sul reciproco riconoscimento dei diplomi e di altre qualifiche professionali si applicano unicamente ai cittadini UE. Il diritto di prestare un servizio riferito a professioni regolamentate in uno Stato membro non dà il diritto di prestarlo in un altro Stato membro.

d) Trattamento della nazione più favorita

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento della nazione più favorita; e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento della nazione più favorita:

Nell'UE: trattamento differenziato in forza di trattati internazionali in materia di investimenti o di altri accordi commerciali in vigore o firmati prima della data di entrata in vigore del presente accordo.

Nell'UE: trattamento differenziato in forza di eventuali accordi bilaterali o multilaterali esistenti o futuri a un paese che:

a) crea un mercato interno dei servizi e degli investimenti;

- b) concede il diritto di stabilimento; o
- c) prescrive il ravvicinamento delle legislazioni in uno o più settori economici.

Per mercato interno relativo ai servizi e allo stabilimento si intende una zona priva di frontiere interne in cui è garantita la libera circolazione dei servizi, dei capitali e dei cittadini.

Per diritto di stabilimento si intende l'obbligo di eliminare sostanzialmente tutti gli ostacoli allo stabilimento tra le parti dell'accordo di integrazione economica regionale entro l'entrata in vigore di detto accordo. Il diritto di stabilimento comprende il diritto dei cittadini delle parti dell'accordo di integrazione economica regionale di costituire e gestire imprese alle medesime condizioni previste per i cittadini nel diritto interno del paese in cui avviene lo stabilimento.

Per ravvicinamento delle legislazioni si intende:

- a) l'allineamento della legislazione di una o più parti dell'accordo di integrazione economica regionale con la legislazione dell'altra parte (o delle altre parti) di tale accordo; o
- b) l'integrazione della legislazione comune nel diritto nazionale delle parti dell'accordo di integrazione economica regionale.

Tale ravvicinamento della legislazione avviene, e si ritiene avvenuto, solo nel momento in cui è recepito nel diritto della parte (o delle parti) dell'accordo di integrazione economica regionale.

Misure esistenti:

L'UE: accordo sullo Spazio economico europeo (SEE);

accordi di stabilizzazione;

accordi bilaterali UE-Confederazione svizzera; e

accordi di libero scambio globali e approfonditi.

Nell'UE: trattamento differenziato per quanto riguarda il diritto di stabilimento ai cittadini o alle imprese in forza di accordi bilaterali esistenti o futuri tra gli Stati membri seguenti: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL e PT e qualsiasi dei paesi o principati seguenti: Andorra, Monaco, San Marino e lo Stato della Città del Vaticano.

In DK, FI e SE: misure adottate da DK ed FI, destinate a promuovere la cooperazione nordica, quali:

a) sostegno finanziario ai progetti di ricerca e sviluppo (R&S) (Fondo industriale nordico);

- b) finanziamento di studi di fattibilità relativi a progetti internazionali (Fondo nordico per l'esportazione di progetti); e
- c) assistenza finanziaria per le società³ che utilizzano tecnologie ambientali (società nordica per il finanziamento ambientale).

La presente riserva lascia impregiudicata l'esclusione degli appalti operata da una parte o delle sovvenzioni di cui rispettivamente all'articolo 11.2 (Ambito di applicazione), paragrafo 2, e all'articolo 10.5 (Ambito di applicazione), paragrafo 2.

In PL: le condizioni preferenziali per lo stabilimento o la prestazione transfrontaliera di servizi, che possono comprendere l'eliminazione o la modifica di determinate restrizioni contenute nell'elenco di riserve applicabili in PL, possono essere estese mediante trattati relativi al commercio e alla navigazione.

In PT: rinuncia alla prescrizione della cittadinanza per l'esercizio di determinate attività e professioni da parte di persone fisiche che prestano servizi per paesi in cui la lingua ufficiale è il portoghese (Angola, Brasile, Cabo Verde, Guinea-Bissau, Mozambico e Sao Tomé e Principe).

³ Si applica alle società dell'Europa orientale che cooperano con una o più società nordiche.

e) Armi, munizioni e materiale bellico

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, prescrizioni in materia di prestazioni, alta dirigenza e consigli di amministrazione e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, presenza locale:

Nell'UE: produzione, distribuzione o commercio di armi, munizioni e materiale bellico. Per materiale bellico si intendono i soli prodotti concepiti e fabbricati esclusivamente per un uso militare in relazione alla conduzione di una guerra o di attività di difesa.

II-UE-2 – Servizi professionali (tutte le professioni eccetto quelle del settore sanitario)

Settore – sottosettore:	Servizi professionali – servizi giuridici; servizi prestati da notai e ufficiali giudiziari, servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili; servizi di revisione dei conti, servizi di consulenza fiscale, servizi di architettura e pianificazione urbanistica, servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria
Classificazione industriale:	Parte di CPC 861, parte di CPC 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, parte di CPC 879
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale Alta dirigenza e consigli di amministrazione
Capo:	Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Servizi giuridici

L'UE, eccezion fatta per la SE, si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante la prestazione di servizi di consulenza legale e servizi giuridici di autorizzazione, documentazione e certificazione prestati da professionisti in campo giuridico investiti di funzioni pubbliche quali notai, "huissiers de justice" o altri "officiers publics et ministériels", e riguardanti i servizi prestati da ufficiali giudiziari nominati con atto ufficiale della pubblica amministrazione (parte di CPC 861, parte di 87902).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento della nazione più favorita; e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento della nazione più favorita:

In BG: il trattamento nazionale completo relativo allo stabilimento e all'attività delle società, nonché alla prestazione di servizi, può essere esteso solo ai cittadini dei paesi con cui sono stati o saranno conclusi accordi preferenziali e alle società ivi stabilite (parte di CPC 861).

In LT: gli avvocati di paesi stranieri possono esercitare la loro professione nei tribunali solo a norma di accordi bilaterali (parte di CPC 861).

- b) Servizi di revisione dei conti (CPC 86211, 86212 diversi dai servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili)

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG: un controllo finanziario indipendente è svolto da revisori dei conti iscritti e membri dell'Istituto dei revisori ufficiali dei conti (Institute of the Certified Public Accountants).

Subordinatamente al principio di reciprocità, tale Istituto iscrive un organismo di revisione dei conti del Messico o di un paese terzo che abbia comprovato quanto segue:

- a) tre quarti dei membri dei suoi organi di amministrazione e i revisori iscritti che svolgono le revisioni contabili per suo conto soddisfano requisiti equivalenti a quelli richiesti ai revisori dei conti bulgari e hanno superato l'esame di ammissione;
- b) svolge le revisioni finanziarie indipendenti nel rispetto delle prescrizioni di indipendenza e obiettività; e
- c) pubblica sul suo sito web una relazione annuale o rispetta altre prescrizioni equivalenti in materia di divulgazione di informazioni qualora le revisioni riguardino enti di interesse pubblico.

Misure esistenti:

BG: legge sulla revisione finanziaria indipendente.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In CZ: solo un'impresa in cui almeno il 60 % della quota di capitale o dei diritti di voto è riservato a cittadini della CZ o a cittadini degli Stati membri può essere autorizzata a effettuare revisioni contabili in CZ.

Misure esistenti:

CZ: legge 14 aprile 2009, n. 93/2009 Racc., sui revisori dei conti.

c) Servizi di architettura e servizi urbanistici (CPC 8674)

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In HR: prestazione transfrontaliera di servizi urbanistici.

II-UE-3 – Servizi professionali – Professioni del settore sanitario e vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici

Settore – sottosettore: Servizi professionali – servizi professionali sanitari e vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici, altri servizi prestati da farmacisti

Classificazione industriale: CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

- a) Servizi medici e dentistici; servizi prestati da ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti, psicologi e personale paramedico (CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 932)

In FI: la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, finanziati sia con fondi pubblici sia con fondi privati, compresi i servizi medici e dentistici, i servizi prestati da ostetriche, fisioterapisti e personale paramedico nonché i servizi prestati da psicologi, esclusi i servizi prestati da personale infermieristico (CPC 9312, 9319).

In BG: la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, compresi i servizi medici e dentistici, i servizi prestati da personale infermieristico, ostetriche, fisioterapisti e personale paramedico e i servizi prestati da psicologi (CPC 9312, parte di 9319).

Misure esistenti:

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (legge sull'assistenza sanitaria privata) (152/1990).

BG: legge sui centri sanitari, legge sulle organizzazioni professionali di personale infermieristico, ostetriche e medici specialisti associati.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In CZ ed MT: la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, compresi i servizi prestati da professionisti quali medici, dentisti, ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti, personale paramedico, psicologi, nonché altri servizi collegati (CPC 9312, parte di 9319).

Misure esistenti:

CZ: legge n. 296/2008, Racc., sulla salvaguardia della qualità e della sicurezza delle cellule e dei tessuti umani destinati all'uso nell'uomo;

legge n. 378/2007, Racc., sui prodotti farmaceutici e sulla modifica di alcune leggi connesse;

legge 123/2000, Racc., sui dispositivi medici; e

legge 285/2002, Racc., sulla donazione, sul prelievo e sul trapianto di tessuti e organi e sulle modifiche di alcune leggi (legge sui trapianti).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

L'UE, ad eccezione di NL e SE: per la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, compresi i servizi prestati da professionisti quali medici, dentisti, ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti, personale paramedico e psicologi, è prescritta la residenza. Tali servizi possono essere prestati soltanto da persone fisiche effettivamente presenti sul territorio dell'UE (CPC 9312, parte di 93191).

In BE: la prestazione transfrontaliera di servizi medici, dentistici e ostetrici e servizi prestati da personale infermieristico, fisioterapisti, psicologi e personale paramedico.

b) Servizi veterinari (CPC 932)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG: una clinica veterinaria può essere stabilita da una persona fisica o da una persona giuridica.

L'esercizio della professione veterinaria è subordinato all'obbligo di cittadinanza di uno Stato membro dell'UE o dello Spazio economico europeo (in appresso: "SEE"), altrimenti per i cittadini stranieri è prescritto un permesso di soggiorno permanente (è richiesta la presenza fisica).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BE ed LV: prestazione transfrontaliera di servizi veterinari.

- c) Vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici, altri servizi prestati da farmacisti (CPC 63211)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, prescrizioni in materia di prestazioni, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In FI: vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici e di prodotti medicali e ortopedici.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In SE: vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici e fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

L'UE, ad eccezione di BE, BG, EE, ES, IE e LT: la vendita per corrispondenza è possibile soltanto in provenienza dagli Stati membri del SEE; pertanto per la vendita al dettaglio al pubblico all'interno dell'UE di prodotti farmaceutici e di specifici prodotti medicali è prescritto lo stabilimento in uno di tali paesi.

In BE: la vendita per corrispondenza è autorizzata solo per le farmacie aperte al pubblico; pertanto, per la vendita al dettaglio al pubblico di prodotti farmaceutici e di prodotti specifici è prescritto lo stabilimento in BE.

In BG ed EE: la vendita per corrispondenza di prodotti farmaceutici è vietata.

In IE, LT ed ES: la vendita per corrispondenza di prodotti farmaceutici soggetti a prescrizione è vietata.

Misure esistenti:

AT: Arzneimittelgesetz (legge sui medicinali), BGBl. n. 185/1983 e successive modifiche, §§ 57, 59, 59a; e

Medizinproduktegesetz (legge sui prodotti medicali), BGBl. n. 657/1996 e successive modifiche, § 99.

BE: Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens; e

Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

FI: Lääkelaki (legge sui farmaci) (395/1987).

SE: legge sul commercio di prodotti farmaceutici (2009:336);

regolamento sul commercio di prodotti farmaceutici (2009:659); e

altri regolamenti adottati dall'Agenzia svedese per i prodotti medicali (i dettagli sono disponibili nella LVFS 2009:9).

II-UE-4 – Servizi alle imprese – Servizi di ricerca e sviluppo

Settore – sottosettore: Servizi alle imprese - Servizi di ricerca e sviluppo

Classificazione industriale: CPC 851, 852, 853

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

In RO: prestazione transfrontaliera di servizi di ricerca e sviluppo.

Misure esistenti:

RO: ordinanza governativa n. 6/2011;

decreto del ministro dell'Istruzione e della ricerca n. 3548/2006; e

decisione governativa n. 134/2011.

II-UE-5 – Servizi alle imprese – Servizi immobiliari

Settore – sottosettore: Servizi alle imprese – Servizi immobiliari

Classificazione industriale: CPC 821, 822

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

In CZ ed HU: prestazione transfrontaliera di servizi immobiliari.

II-UE-6 – Servizi alle imprese – Servizi di noleggio o leasing

Settore – sottosettore: Servizi alle imprese – servizi di noleggio o leasing senza operatori;

Classificazione industriale: CPC 832

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

In BE e FR: prestazione transfrontaliera di servizi di leasing o noleggio senza operatore relativi a beni personali e per la casa.

II-UE-7 – Servizi alle imprese – Servizi delle agenzie di riscossione, servizi di informazioni creditizie

Settore – sottosettore: Servizi alle imprese – Servizi delle agenzie di riscossione, servizi di informazioni creditizie

Classificazione industriale: CPC 87901, 87902

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

L'UE, ad eccezione di ES, LV e SE: prestazione di servizi delle agenzie di riscossione e di servizi di informazioni creditizie.

II-UE-8 – Servizi alle imprese – Servizi di collocamento

Settore – sottosettore: Servizi alle imprese – Servizi di collocamento

Classificazione industriale: CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

Ad eccezione di HU e SE: la prestazione di servizi di collocamento di personale domestico, di altri lavoratori nei settori del commercio o dell'industria, di personale infermieristico e di altro personale (CPC 87204, 87205, 87206 e 87209).

Ad eccezione di BE, HU e SE: prescrivere lo stabilimento e vietare la prestazione di servizi transfrontalieri di collocamento di personale temporaneo d'ufficio e di altri lavoratori.

In AT, BG, CY, CZ, EE, FI, MT, PL, PT, RO, SK e SI: lo stabilimento di servizi di collocamento di personale temporaneo d'ufficio e di altri lavoratori. In LV ed LT: la prestazione di servizi di collocamento di personale temporaneo d'ufficio. In DE ed IT: limitare il numero di prestatori di servizi di collocamento. In FR: tali servizi possono essere oggetto di un monopolio di Stato. In DE: il ministero federale del Lavoro e degli affari sociali può emanare un regolamento riguardante la collocazione e l'assunzione di personale non dell'Unione europea e non del SEE per professioni specifiche (CPC 87202).

In AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI e SK: la prestazione di servizi di fornitura di personale temporaneo d'ufficio. In FR, IE, IT e NL: prescrivere lo stabilimento e vietare la prestazione transfrontaliera di servizi di fornitura di personale d'ufficio.

In IT: limitare il numero di prestatori di servizi di fornitura di personale d'ufficio (87203).

In BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LV, LT, PL, PT, RO, SK e SI: la prestazione di servizi di ricerca di personale dirigente.

In IE: prescrivere lo stabilimento e vietare la prestazione transfrontaliera di servizi di ricerca di personale dirigente (87201).

Misure esistenti:

AT: §§ 97 e 135 della legge austriaca sul commercio (Gewerbeordnung);

Gazzetta ufficiale federale n. 194/1994, e successive modifiche;

legge sul lavoro temporaneo (Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG); e

Gazzetta ufficiale federale n. 196/1988, e successive modifiche.

BG: legge per la promozione dell'occupabilità, articoli 26, 27, 27a e 28.

CY: legge n. 150 (I)/2013 sulle agenzie private di collocamento, pubblicata il 6.12.2013; e

legge n. 126 (I)/2012 sulle agenzie private di collocamento.

CZ: legge sull'occupazione (435/2004).

DE: Beschäftigungsverordnung (regolamento sull'occupazione), articolo 38; e

Drittes Buch Sozialgesetzbuch, SGB III (codice sociale n. III) Promozione dell'occupazione, articolo 292.

DK: §§ da 8a a 8f del decreto-legge n. 73, del 17 gennaio 2014, e specificato nel decreto n. 228, del 7 marzo 2013 (impiego dei marittimi); e

legge sui permessi di lavoro del 2006, articolo 1, paragrafi 2 e 3.

EL: legge n. 4052/2012 (Gazzetta ufficiale della Repubblica ellenica 41 A), modificata in alcune delle sue disposizioni dalla legge n. 4093/2012 (Gazzetta ufficiale della Repubblica ellenica 222 A).

FI: Laki julkisesta työvoima- ja yrityspalvelusta (legge sul servizio pubblico per l'occupazione e le imprese) (916/2012).

HR: legge sulla mediazione in materia di occupazione e sui diritti di disoccupazione (GU 80/08, 121/10, 118/12 e 153/13);

ordinanza sulla prestazione di attività connesse all'occupazione (GU 8/14);

legge in materia di lavoro (GU 93/14), articoli da 44 a 47; e

legge sugli stranieri (GU 130/11 e 74/12) per l'impiego degli stranieri in Croazia.

IE: legge sui permessi di lavoro del 2006, articolo 1, paragrafi 2 e 3.

IT: decreto legislativo 276/2003, articoli 4 e 5.

LT: codice del lavoro lituano e

legge n. XI-1379 del 19 maggio 2011 della Repubblica di Lituania sulle agenzie di lavoro interinale, modificata da ultimo dalla legge n. XII-230 dell'11 aprile 2013.

LU: Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi (legge del 18 gennaio 2012 riguardante la creazione di un'agenzia per lo sviluppo dell'occupazione – ADEM).

MT: legge sui servizi per l'occupazione e la formazione (capo 343) (articoli da 23 a 25); regolamenti relativi alle agenzie per l'impiego (S.L. 343.24).

PL: legge del 20 aprile 2004 sulla promozione dell'occupazione e le istituzioni del mercato del lavoro, articolo 18 (Dz. U. del 2015, voce 149, e successive modifiche).

PT: decreto-legge n. 260/2009, del 25 settembre, modificato dalla legge n. 5/2014 del 12 febbraio (accesso e prestazione di servizi da parte di agenzie di collocamento).

RO: legge n. 156/2000 sulla tutela dei cittadini rumeni che lavorano all'estero, ripubblicata;

decisione governativa n. 384/2001 per l'approvazione delle norme metodologiche per l'applicazione della legge n. 156/2000 e successive modifiche;

ordinanza governativa n. 277/2002, modificata dall'ordinanza governativa n. 790/2004 e dall'ordinanza governativa n. 1122/2010;

legge n. 53/2003 – Codice del lavoro, ripubblicato, e successive modifiche e integrazioni; e

decisione governativa n. 1256/2011 sulle condizioni operative e sulla procedura di autorizzazione per le agenzie di lavoro interinale.

SI: legge sulla regolamentazione del mercato del lavoro (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 80/2010, 21/2013, 63/2013, 55/2017), occupazione;

legge sul lavoro autonomo e sul lavoro degli stranieri – ZZSDT (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 47/2015), ZZSDT-UPB2 (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 1/2018).

SK: legge n. 5/2004 sui servizi per l'impiego e legge n. 455/1991 sulle licenze commerciali.

II-UE-9 – Servizi alle imprese – Servizi di sicurezza e investigazione

Settore – sottosettore: Servizi alle imprese – Servizi di sicurezza e investigazione

Classificazione industriale: CPC 87301, 87302, 87303, 87304, 87305, 87309

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Servizi di sicurezza (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, prescrizioni in materia di prestazioni, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG, CY, CZ, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI e SK: la prestazione di servizi di sicurezza.

In DK, HR e HU: la prestazione di servizi relativi ai sottosettori seguenti: servizi di vigilanza (87305), in HR e HU, servizi di consulenza in materia di sicurezza (87302) in HR, servizi di vigilanza aeroportuale (parte di 87305) in DK e servizi con furgoni blindati (87304) in HU.

In BE, ES, FI, FR e PT: la prestazione transfrontaliera di servizi di sicurezza da parte di un prestatore di servizi straniero non è consentita. È prescritta la cittadinanza per il personale specializzato in PT, per le guardie giurate in ES e per gli amministratori delegati e i direttori in FR.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

In FI: le licenze per prestare servizi di sicurezza possono essere concesse solo alle persone fisiche residenti nel SEE o alle persone giuridiche stabilite nel SEE.

In BE: per i membri dei consigli di amministrazione delle società che prestano servizi di vigilanza e sicurezza (87305) nonché di consulenza e formazione in relazione ai servizi di sicurezza (87302) è prescritta la cittadinanza UE.

In BE: i membri dell'alta dirigenza delle società che prestano servizi di consulenza connessi alla vigilanza e alla sicurezza e tutti gli agenti devono essere cittadini residenti in uno Stato membro.

Misure esistenti:

BE: Loi réglementant la sécurité privée et particulière, 2 Octobre 2017.

BG: legge sulle imprese di sicurezza privata.

CZ: legge sulle licenze commerciali.

DK: regolamento sulla sicurezza dell'aviazione.

FI: Laki yksityisistä turvallisuuSPalveluista (legge sui servizi di sicurezza privati) 282/2002.

LT: legge 8 luglio 2004, n. IX-2327, sulla sicurezza delle persone e dei beni (da modificare).

LV: legge sulle attività degli agenti di sicurezza (sezioni 6, 7, 14).

PL: legge del 22 agosto 1997 relativa alla protezione delle persone e dei beni (Gazzetta ufficiale del 2016, voce 1432, e successive modifiche).

PT: legge 34/2013 e ordinanza 273/2013.

SI: Zakon o zasebnem varovanju (legge in materia di sicurezza privata).

b) Servizi di investigazione (CPC 87301)

L'UE, ad eccezione di AT e SE: la prestazione di servizi di investigazione.

II-UE-10 – Servizi alle imprese – Altri servizi alle imprese

Settore – sottosettore:	Servizi alle imprese – altri servizi alle imprese (servizi di traduzione e interpretazione, servizi di duplicazione, servizi connessi alla distribuzione di energia e servizi connessi alle attività manifatturiere)
Classificazione industriale:	CPC 87905, 87904, 884, 887
Obblighi in esame:	Trattamento nazionale Alta dirigenza e consigli di amministrazione Trattamento della nazione più favorita
Capo:	Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Servizi di traduzione e interpretazione (CPC 87905)

Per quanto riguarda solo gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In HR: prestazione transfrontaliera di servizi di traduzione e interpretazione di documenti ufficiali.

b) Servizi connessi alla distribuzione di energia e servizi connessi alle attività manifatturiere (parte di CPC 884, 887 diversi dai servizi di consulenza)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In HU: servizi connessi alla distribuzione di energia e alla prestazione transfrontaliera di servizi connessi alle attività manifatturiere, ad eccezione dei servizi di consulenza relativi a tali settori.

- c) Manutenzione e riparazione di navi, di attrezzature di trasporto ferroviario e di aeromobili e loro parti (parte di CPC 86764, CPC 86769, 8868)

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

Nell'UE, ad eccezione di DE, EE e HU: obbligo di stabilimento o presenza fisica sul proprio territorio e divieto di prestazione transfrontaliera di servizi di manutenzione e riparazione di attrezzature di trasporto ferroviario dall'esterno del proprio territorio.

Nell'UE, ad eccezione di CZ, EE, HU, LU e SK: obbligo di stabilimento o presenza fisica sul proprio territorio e divieto di prestazione transfrontaliera di servizi di manutenzione e riparazione di navi adibite al trasporto per vie navigabili interne dall'esterno del proprio territorio.

Nell'UE, ad eccezione di EE, HU e LV: obbligo di stabilimento o presenza fisica sul proprio territorio e divieto di prestazione transfrontaliera di servizi di manutenzione e riparazione di navi marittime dall'esterno del proprio territorio.

Nell'UE, ad eccezione di AT, EE, HU, LV e PL: obbligo di stabilimento o presenza fisica sul proprio territorio e divieto di prestazione transfrontaliera di servizi di manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti dall'esterno del proprio territorio (parte di CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868).

Nell'UE: solo gli organismi riconosciuti autorizzati dall'UE possono svolgere le ispezioni prescritte dalla normativa e la certificazione delle navi per conto degli Stati membri dell'UE. Può essere prescritto lo stabilimento.

Misure esistenti:

L'UE: regolamento (CE) n. 391/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 aprile 2009, relativo alle disposizioni ed alle norme comuni per gli organismi che effettuano le ispezioni e le visite di controllo delle navi.

d) Altri servizi alle imprese connessi all'aviazione

Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti – Trattamento della nazione più favorita; e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento della nazione più favorita:

L'UE: concessione di un trattamento differenziato a un paese terzo in forza di accordi bilaterali esistenti o futuri relativi ai servizi seguenti:

- i) la vendita e la commercializzazione di servizi di trasporto aereo;
- ii) i servizi dei sistemi telematici di prenotazione (CRS);
- iii) manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti; o
- iv) noleggio o leasing di aeromobili senza equipaggio.

II-UE-11 – Servizi di telecomunicazione

Settore – sottosettore: Servizi di telecomunicazione – Servizi di trasmissione radiotelevisiva via satellite

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

In BE: servizi di trasmissione radiotelevisiva via satellite.

II-UE-12 – Edilizia

Settore – sottosettore: Edilizia – servizi di costruzione

Classificazione industriale: CPC 51

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

In LT: il diritto di elaborare documenti di progettazione per lavori di costruzione di importanza eccezionale è concesso solo a imprese registrate in LT o a imprese straniere la cui attività di progettazione è stata approvata da un organismo competente in materia autorizzato dalla pubblica amministrazione della LT. Il diritto di svolgere attività tecniche nei principali settori dell'edilizia può essere concesso a una persona non lituana approvata da un organismo autorizzato dalla pubblica amministrazione della LT.

II-UE-13 – Servizi di distribuzione

Settore – sottosettore: Servizi di distribuzione

Classificazione industriale: CPC 62117, 62251, 8929, parte di 62112, 62226, 63107

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Distribuzione di prodotti farmaceutici

In BG: distribuzione all'ingrosso di prodotti farmaceutici a livello transfrontaliero (CPC 62251).

In FI: distribuzione di prodotti farmaceutici (CPC 62117, 62251).

Misure esistenti:

BG: legge sui medicinali nella medicina umana.

FI: Lääkelaki (legge sui farmaci) (395/1987).

b) Distribuzione di bevande alcoliche

In FI: distribuzione di bevande alcoliche (parte di CPC 62112, 62226, 63107, 8929).

Misure esistenti:

FI: Alkoholilaki (legge sulle bevande alcoliche) (1102/2017).

c) Altra distribuzione (parte di CPC 621, CPC 62228, 62251, 62271, parte di CPC 62272, 62276, 63108, parte di CPC 6329)

Per quanto riguarda solo gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG: distribuzione all'ingrosso di prodotti chimici, pietre e metalli preziosi, sostanze mediche nonché prodotti e oggetti per uso medico, tabacco e prodotti del tabacco, nonché bevande alcoliche.

La Bulgaria si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante i servizi prestati da operatori di borsa merci.

Misure esistenti:

BG: legge sui medicinali nella medicina umana;

legge sull'attività veterinaria;

legge sul divieto delle armi chimiche e per il controllo delle sostanze chimiche tossiche e i relativi precursori;

legge sul tabacco e i prodotti del tabacco; e

legge sulle accise e sui depositi fiscali e legge sul vino e sulle bevande spiritose.

II-UE-14 – Servizi di istruzione

Settore – sottosettore: Servizi di istruzione

Classificazione industriale: CPC 92

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

L'UE: tutti i servizi nel settore dell'istruzione che beneficino di finanziamenti pubblici o di un sostegno statale sotto qualsiasi forma e che pertanto non sono considerati finanziati con fondi privati. Laddove a un prestatore di servizi straniero sia permesso prestare servizi di istruzione finanziati con fondi privati, la partecipazione di prestatori privati di servizi al sistema di istruzione può essere subordinata al rilascio di una concessione su base non discriminatoria.

L'UE, ad eccezione di CZ, NL, SE e SK: la prestazione di altri servizi di istruzione finanziati da fondi privati, vale a dire diversi da quelli classificati come servizi di istruzione primaria, secondaria di primo e secondo grado, superiore o degli adulti (CPC 929).

In SE: prestatori di servizi di istruzione autorizzati dalle autorità pubbliche a impartire l'istruzione. Tale riserva si applica ai prestatori di servizi di istruzione finanziati con fondi privati e beneficiari di aiuti statali di qualche natura, quali i prestatori di servizi di istruzione riconosciuti dallo Stato, quelli soggetti al controllo statale o l'istruzione che dà diritto al sostegno allo studio (CPC 92).

In CY, FI, MT e RO: la prestazione di servizi di istruzione primaria, secondaria e per adulti finanziati con fondi privati (CPC 921, 922, 924).

In AT, BG, CY, FI, MT e RO: la prestazione di servizi di istruzione superiore finanziati con fondi privati (CPC 923).

In SK: la residenza nello Spazio economico europeo ("SEE") è prescritta per i prestatori di tutti i servizi di istruzione finanziati con fondi privati diversi dai servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e professionale. Può essere applicata una verifica della necessità economica e le autorità locali possono limitare il numero di scuole stabilite (CPC 921, 922, 923 diversi da 92310, 924).

In CZ ed SK: la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione di un istituto che presta servizi di istruzione finanziati con fondi privati deve essere costituita da cittadini di tale paese (CPC 921, 922, 923 per SK diversi da 92310, 924). In SI: le scuole elementari finanziate con fondi privati possono essere fondate solo da persone fisiche o giuridiche slovene. Il prestatore dei servizi deve costituire una sede sociale o una succursale. La maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione di un istituto che presta servizi di istruzione secondaria o superiore finanziati con fondi privati deve essere costituita da cittadini sloveni (CPC 922, 923).

In BG, IT e SI: limite alla prestazione transfrontaliera di servizi di istruzione primaria finanziati con fondi privati (CPC 921). In BG ed IT: limite alla prestazione transfrontaliera di servizi di istruzione secondaria finanziati con fondi privati (CPC 922). In AT: limite alla prestazione transfrontaliera di servizi di istruzione per adulti mediante mezzi radiotelevisivi finanziati con fondi privati (CPC 924).

Misure esistenti:

BG: legge sull'istruzione superiore (disposizioni aggiuntive, paragrafo 4) e legge sull'istruzione e la formazione professionale (articolo 22).

FI: Perusopetuslaki (legge sull'istruzione di base) (628/1998);

Lukiolaki (legge sulle scuole secondarie superiori) (629/1998);

Laki ammatillisesta koulutuksesta (legge sull'istruzione e la formazione professionale) (630/1998);

Laki ammatillisesta aikuiskoulutuksesta (legge sull'istruzione e la formazione professionale degli adulti) (631/1998); e

Ammattikorkeakoululaki (legge sui politecnici) (351/2003), Yliopistolaki (legge sulle università) (558/2009).

IT: regio decreto 31 agosto 1933, n. 1592 (approvazione del testo unico delle leggi sull'istruzione superiore);

legge 29 luglio 1991, n. 243 (contributo statale occasionale per le università private);

delibera 20/2003 del CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario); e decreto del Presidente della Repubblica (DPR) 27 gennaio 1998, n. 25.

SK: legge 245/2008 sull'istruzione;

legge 131/2002 sulle università; e

legge 596/2003 sull'amministrazione pubblica nell'istruzione e sull'autonomia scolastica.

II-UE-15 – Servizi sanitari e sociali

Settore – sottosettore: Servizi sanitari e sociali

Classificazione industriale: CPC 93, 931, diversi da 9312, parte di 93191, 9311, 93192, 93193, 93199

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Servizi sanitari (CPC 93, 931, diversi da 9312, parte di 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, prescrizioni in materia di prestazioni, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

L'UE: la prestazione di tutti i servizi sanitari che beneficino di finanziamenti pubblici o di un aiuto statale sotto qualsiasi forma e che pertanto non sono considerati finanziati con fondi privati.

L'UE: tutti i servizi sanitari finanziati con fondi privati, diversi dai servizi ospedalieri e di ambulanza finanziati con fondi privati, e i servizi di assistenza sanitaria residenziale diversi dai servizi ospedalieri. La partecipazione di prestatori privati di servizi al circuito sanitario finanziato con fondi privati può essere subordinata a una concessione su base non discriminatoria. Può essere applicata una verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, infrastrutture di trasporto, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro.

La presente riserva non riguarda la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, compresi i servizi prestati da professionisti quali medici, dentisti, ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti, personale paramedico e psicologi, che sono oggetto di altre riserve (CPC 931 diverso da 9312, parte di 93191).

In AT, PL e SI: la prestazione di servizi di ambulanza finanziati con fondi privati (CPC 93192).

In BG, CY, CZ, FI, MT e SK: la prestazione di servizi ospedalieri, di ambulanza e di assistenza sanitaria residenziale diversi dai servizi ospedalieri finanziati con fondi privati (CPC 9311, 93192, 93193).

In BE: la prestazione di servizi di ambulanza e di servizi di assistenza sanitaria residenziale diversi dai servizi ospedalieri finanziati con fondi privati (CPC 93192, 93193).

In FI: la prestazione di altri servizi sanitari (CPC 93199).

Misure esistenti:

CZ: legge n. 372/2011 Sb. sui servizi di assistenza sanitaria e le condizioni per la prestazione degli stessi.

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (legge sull'assistenza sanitaria privata) (152/1990).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In DE: la prestazione di servizi nell'ambito del sistema di sicurezza sociale della DE, in cui i servizi possono essere prestati da diverse società o soggetti in regime di concorrenza e che pertanto non sono "servizi prestati esclusivamente nell'esercizio dei pubblici poteri".

Concessione di un trattamento migliore nel quadro di un accordo commerciale bilaterale per quanto riguarda la prestazione di servizi sociali e sanitari (CPC 93).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale;

FR: la prestazione di servizi di analisi e prove di laboratorio finanziati con fondi privati.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In DE: la proprietà degli ospedali finanziati con fondi privati e gestiti dalle forze armate tedesche. nazionalizzazione di altri ospedali essenziali finanziati con fondi privati (CPC 93110).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In FR: la prestazione di servizi di analisi e prove di laboratorio finanziati con fondi privati (parte di CPC 9311).

Misure esistenti:

FR: articoli da L 6213-1 a 6213-6 del Code de la Santé Publique.

b) Servizi sanitari e sociali, inclusa l'assicurazione pensionistica

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

L'UE, ad eccezione di HU: stabilimento o presenza fisica sul proprio territorio dei prestatori di servizi e limite alla prestazione transfrontaliera di tali servizi dall'esterno del proprio territorio, alla prestazione transfrontaliera di servizi sociali dall'esterno del proprio territorio, nonché alle attività o ai servizi che fanno parte di un sistema pensionistico pubblico o di un regime obbligatorio di sicurezza sociale. La presente riserva non riguarda la prestazione di tutti i servizi sanitari professionali, compresi i servizi prestati da professionisti quali medici, dentisti, ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti, personale paramedico e psicologi, che sono oggetto di altre riserve (CPC 931 diverso da 9312, parte di 93191).

In HU: la prestazione transfrontaliera dall'esterno del proprio territorio di tutti i servizi ospedalieri, di ambulanza e di assistenza sanitaria residenziale, diversi dai servizi ospedalieri, che beneficino di finanziamenti pubblici (CPC 9311, 93192, 93193).

c) Servizi sociali, compresa l'assicurazione pensionistica

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione, prescrizioni in materia di prestazioni:

L'UE: la prestazione di tutti i servizi sociali che beneficiano di finanziamenti pubblici o di un aiuto statale sotto qualsiasi forma e che pertanto non sono considerati finanziati con fondi privati, nonché le attività o i servizi che fanno parte di un regime pensionistico pubblico o di un regime di previdenza sociale obbligatorio. La partecipazione di operatori privati al circuito sociale finanziato da fondi privati può essere subordinata al rilascio di una concessione su base non discriminatoria. Può essere applicata una verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, infrastrutture di trasporto, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro.

In CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK e SI: la prestazione di servizi sociali finanziati con fondi privati.

In BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT e PT: la prestazione di servizi sociali finanziati con fondi privati, diversi dai servizi connessi a convalscenziari, case di riposo e residenze per anziani.

In DE: il sistema di sicurezza sociale della DE, in cui i servizi possono essere prestati da diverse società o soggetti in regime di concorrenza e che pertanto non sono "servizi prestati esclusivamente nell'esercizio dei pubblici poteri".

Misure esistenti:

FI: Laki yksityisistä turvallisuuSPalveluista (legge sui servizi sociali privati) 922/2011.

IE: legge sulla sanità del 2004 (S. 39) e legge sulla sanità del 1970 (e successive modifiche – S.61A).

IT: legge 23 dicembre 1978, n. 833, Istituzione del servizio sanitario nazionale;

decreto legislativo 502/1992 Riordino della disciplina in materia sanitaria; e

legge 8 novembre 2000, n. 328, Riforma dei servizi sociali.

II-UE-16 – Servizi connessi al turismo e ai viaggi

Settore – sottosettore: Servizi delle guide turistiche

Classificazione industriale: CPC 7472

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In FR: prescrizione della cittadinanza di uno Stato membro per la prestazione di servizi di guida turistica nel territorio nazionale.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento della nazione più favorita; e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento della nazione più favorita:

In LT: nella misura in cui il Messico consente ai cittadini della LT di prestare servizi di guida turistica, la LT consente ai cittadini del Messico di prestare servizi di guida turistica alle stesse condizioni.

II-UE-17 – Servizi ricreativi, culturali e sportivi

Settore – sottosettore: Servizi ricreativi, culturali e sportivi

Classificazione industriale: CPC 962, 963, 9619, 964

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Biblioteche, archivi, musei e altri servizi culturali (CPC 963)

L'UE, ad eccezione dell'AT e, per gli investimenti, in LT: La prestazione di servizi di biblioteche, archivi, musei e altri servizi culturali. In AT ed LT: per lo stabilimento può essere prescritta una licenza o una concessione.

b) Servizi di intrattenimento, servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo e dei circhi (CPC 9619, 964 diversi da 96492)

L'UE, ad eccezione di AT e SE: la prestazione transfrontaliera di servizi di intrattenimento, compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche. In CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI e SK: per quanto riguarda la prestazione di servizi di intrattenimento, compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche. In BG: la prestazione dei servizi di intrattenimento seguenti: circhi, parchi di divertimento e servizi d'attrazione analoghi, sale da ballo, discoteche, servizi dei maestri di danza e altri servizi di intrattenimento. In EE: la prestazione di altri servizi di intrattenimento, eccetto per i servizi delle sale cinematografiche. In LT ed LV: la prestazione di tutti i servizi di intrattenimento diversi dai servizi di esercizio delle sale cinematografiche.

In CY, CZ, LV, PL, RO e SK: la prestazione transfrontaliera di servizi sportivi e di altri servizi ricreativi.

c) Servizi delle agenzie di informazione (CPC 962)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In FR: la partecipazione straniera a case editrici che pubblicano in francese non può superare il 20 % del capitale o dei diritti di voto. Lo stabilimento di agenzie di stampa del Messico è subordinato alle condizioni stabilite nella regolamentazione interna. Lo stabilimento di agenzie di stampa da parte di investitori stranieri è soggetto a reciprocità.

Misure:

FR: Loi no. 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse.

d) Servizi riguardanti il gioco d'azzardo e le scommesse (CPC 96492)

L'UE, ad eccezione di MT: la prestazione di servizi di gioco d'azzardo, che implica una posta di valore pecuniario in giochi di fortuna, comprese in particolare le lotterie, i "gratta e vinci", i giochi d'azzardo offerti in casinò, sale giochi o locali autorizzati, servizi di scommesse, bingo e gioco d'azzardo gestiti da associazioni di beneficenza od organizzazioni senza scopo di lucro e a loro vantaggio.

La presente riserva non si applica a giochi di abilità e apparecchi per giochi d'azzardo che non distribuiscono premi o che distribuiscono premi solo nella forma di giochi gratuiti e promozionali, il cui unico scopo è quello di incoraggiare la vendita di merci o servizi.

II-UE-18 – Servizi di trasporto e servizi di trasporto ausiliari

Settore – sottosettore: Servizi di trasporto

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti, scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Trasporto marittimo – Qualsiasi altra attività commerciale svolta a partire da una nave

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione, prescrizioni in materia di prestazioni; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

L'UE: la cittadinanza dell'equipaggio su una nave.

Per quanto riguarda solo gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

L'UE, eccetto LV e MT: ai fini della registrazione di una nave e dell'esercizio di una flotta battente bandiera nazionale dello Stato di stabilimento (tutte le attività commerciali marittime svolte a partire da una nave marittima, comprese la pesca, l'acquacoltura e i servizi connessi alla pesca; il trasporto internazionale passeggeri e merci (CPC 721); il trasporto passeggeri e merci per vie navigabili interne (CPC 7221 e 7222); i servizi ausiliari del trasporto marittimo).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

L'UE: per i servizi di feederaggio e per il riposizionamento di container di proprietà o noleggiati a titolo non oneroso da imprese di navigazione dell'UE, per la parte di tali servizi che non rientra nell'esclusione del cabotaggio marittimo nazionale.

In SK: gli investitori stranieri devono avere la propria sede principale in SK per richiedere una licenza che consenta loro di prestare un servizio (CPC 722).

b) Servizi ausiliari del trasporto marittimo

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

L'UE: la prestazione di servizi di pilotaggio e ancoraggio. Si precisa che, indipendentemente dai criteri applicabili all'immatricolazione di navi in uno Stato membro, l'UE si riserva il diritto di esigere che unicamente le navi immatricolate nei registri nazionali degli Stati membri possano prestare servizi di pilotaggio e ancoraggio (CPC 7214, 7224).

L'UE, ad eccezione di LT e LV: solo le navi battenti bandiera di uno Stato membro possono prestare servizi di rimorchio e spinta (CPC 7452).

In LT: solo le persone giuridiche lituane o le persone giuridiche di uno Stato membro con succursali in LT che dispongono di un certificato rilasciato dall'amministrazione lituana per la sicurezza marittima possono prestare servizi di pilotaggio e ancoraggio e di rimorchio e spinta (CPC 7452).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Presenza locale:

In LT: solo le persone giuridiche lituane o le persone giuridiche di uno Stato membro con succursali in LT che dispongono di un certificato rilasciato dall'amministrazione lituana per la sicurezza marittima possono prestare servizi di pilotaggio e ancoraggio e di rimorchio e spinta (CPC 7214).

c) Trasporto per vie navigabili interne e servizi ausiliari del trasporto per vie navigabili interne

Per quanto riguarda la liberalizzazione degli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita, alta dirigenza e consigli di amministrazione, prescrizioni in materia di prestazioni; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

L'UE: trasporto passeggeri e merci per vie navigabili interne (CPC 722) e servizi ausiliari del trasporto per vie navigabili interne.

Si precisa che la presente riserva riguarda anche la fornitura del cabotaggio per vie navigabili interne (CPC 722).

d) Trasporto ferroviario e servizi ausiliari del trasporto ferroviario

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

Nell'UE: trasporto ferroviario di merci e passeggeri (CPC 711).

In LT: i servizi di manutenzione e riparazione di attrezzature di trasporto ferroviario sono oggetto di monopolio di Stato (CPC 86764, 86769, parte di 8868).

In FI: prestazione transfrontaliera di trasporto ferroviario. Per quanto riguarda lo stabilimento di servizi di trasporto ferroviario di passeggeri, attualmente sono previsti diritti esclusivi in tale settore (concessi a VR-Group Ltd di proprietà dello Stato al 100 %) nell'area metropolitana di Helsinki fino al 2017 e altrove fino al 2019, con possibilità di rinnovo (CPC 7111, 7112).

Misure esistenti:

FI: Rautatielaki (legge sulle ferrovie) (304/2011).

e) Trasporto su strada (trasporto passeggeri, trasporto merci, servizi di trasporto internazionale su gomma) e servizi ausiliari del trasporto su strada

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, presenza locale:

L'UE:

- i) stabilimento e limite alla prestazione transfrontaliera di servizi di trasporto su strada (CPC 712);
- ii) limite alla prestazione di servizi di cabotaggio all'interno di uno Stato membro da parte di investitori stranieri stabiliti in un altro Stato membro (CPC 712);
- iii) ai servizi di taxi nell'UE può essere applicata una verifica della necessità economica fissando un limite al numero dei prestatori di servizi. Criterio principale: domanda locale conformemente alla legislazione applicabile (CPC 71221).

Misure esistenti:

L'UE: regolamento (CE) n. 1071/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, che stabilisce norme comuni sulle condizioni da rispettare per esercitare l'attività di trasportatore su strada e abroga la direttiva 96/26/CE del Consiglio;

regolamento (CE) n. 1072/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, che fissa norme comuni per l'accesso al mercato internazionale del trasporto di merci su strada; e

regolamento (CE) n. 1073/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, che fissa norme comuni per l'accesso al mercato internazionale dei servizi di trasporto effettuati con autobus e che modifica il regolamento (CE) n. 561/2006.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In LV: per i servizi di trasporto passeggeri e merci è prescritta un'autorizzazione, che non è estesa ai veicoli immatricolati all'estero. I soggetti stabiliti sono tenuti a utilizzare veicoli immatricolati a livello nazionale (CPC 712).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG: per quanto riguarda i servizi di trasporto di passeggeri e merci possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini nazionali degli Stati membri e a persone giuridiche dell'UE con sede centrale nell'UE. È richiesta la costituzione di una società. Obbligo di cittadinanza di uno Stato membro per le persone fisiche (CPC 712).

A MT: per il servizio pubblico di trasporto effettuato con autobus: l'intera rete è oggetto di una concessione che comprende un accordo riguardante gli obblighi di servizio pubblico per far fronte alle necessità di determinati settori sociali (quali studenti e anziani) (CPC 712).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In FI: per prestare servizi di trasporto su strada è prescritta un'autorizzazione, che non è estesa ai veicoli immatricolati all'estero (CPC 712).

Misure esistenti:

FI: Laki liikenteen palveluista (legge sui servizi di trasporto) 320/2017; e

Ajoneuvolaki (legge sui veicoli) 1090/2002.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In FR: gli investitori non dell'UE non sono autorizzati a prestare servizi di autobus interurbani (CPC 712).

f) Trasporto nello spazio e noleggio di veicoli spaziali

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, prescrizioni in materia di prestazioni, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

L'UE: i servizi di trasporto nello spazio e il noleggio di veicoli spaziali (CPC 733, parte di 734).

g) Esenzioni relative alla nazione più favorita connesse ai trasporti

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento della nazione più favorita; e scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento della nazione più favorita:

trasporto (cabotaggio) diverso dal trasporto marittimo

In FI: concessione di un trattamento differenziato a un paese in forza di accordi bilaterali esistenti o futuri che esonerano le navi battenti bandiera straniera di un altro paese specifico o i veicoli immatricolati all'estero dal divieto generale di praticare il cabotaggio (compreso il trasporto combinato strada e rotaia) in FI su base di reciprocità (parte di CPC 711, parte di 712, parte di 722).

Servizi di supporto ai trasporti per vie navigabili

In BG: nella misura in cui il Messico consente ai prestatori di servizi della BG di prestare servizi di movimentazione merci, di deposito e magazzinaggio nei porti marittimi e fluviali, compresi i servizi relativi ai container e alle merci ivi contenute, la BG permette ai prestatori di servizi messicani di prestare alle stesse condizioni servizi di movimentazione merci, di deposito e magazzinaggio nei porti marittimi e fluviali, compresi i servizi relativi ai container e alle merci ivi contenute (parte di CPC 741, parte di 742).

Noleggio o leasing di navi

In DE: il noleggio di navi straniere da parte di clienti residenti in DE può essere subordinato a una condizione di reciprocità (CPC 7213, 7223, 83103).

Trasporto su strada e su rotaia

L'UE: concessione di un trattamento differenziato a un paese in forza di accordi bilaterali, esistenti o futuri, nel settore del trasporto internazionale di merci su strada (compreso il trasporto combinato – strada o rotaia) e del trasporto passeggeri, concluso tra l'UE o gli Stati membri e un paese terzo (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Tale trattamento può:

- a) riservare o limitare la prestazione dei pertinenti servizi di trasporto tra le parti contraenti o sul loro territorio ai veicoli immatricolati in ciascuna parte contraente⁴; o
- b) prevedere l'esenzione fiscale per tali veicoli.

⁴ Per quanto concerne l'AT, la parte della deroga alla clausola di trattamento della nazione più favorita riguardante i diritti di traffico interessa tutti i paesi con cui esistono, o potranno esistere in futuro, accordi bilaterali o di altro tipo relativi al trasporto su strada.

Trasporto su strada

In BG: misure adottate in forza di accordi, esistenti o futuri, che riservano o limitano la prestazione di tali tipi di servizi di trasporto e ne specificano i termini e le condizioni, compresi i permessi di transito o i pedaggi stradali preferenziali nel territorio della BG o attraverso le sue frontiere (CPC 7121, 7122, 7123).

In HR: misure applicate in forza di accordi, esistenti o futuri, relativi al trasporto internazionale su strada e che riservano o limitano la prestazione di servizi di trasporto e specificano le condizioni operative, compresi i permessi di transito o i pedaggi stradali preferenziali per servizi di trasporto in entrata, all'interno, attraverso e in uscita dall'HR verso le parti interessate (CPC 7121, 7122, 7123).

In CZ: misure adottate in forza di accordi, vigenti o futuri, che riservano o limitano la prestazione di servizi di trasporto e specificano le condizioni operative, compresi i permessi di transito o i pedaggi stradali preferenziali per servizi di trasporto in entrata, all'interno, attraverso e in uscita dalla CZ, alle parti contraenti interessate (CPC 7121, 7122, 7123).

In LT: misure adottate in forza di accordi bilaterali che fissano le disposizioni per i servizi di trasporto e specificano le condizioni operative, compresi il transito bilaterale e altre autorizzazioni di trasporto per i servizi di trasporto verso, attraverso e in uscita dal territorio della LT verso le parti contraenti interessate, nonché le imposte e i pedaggi stradali (CPC 7121, 7122, 7123).

In SK: misure adottate in forza di accordi, vigenti o futuri, che riservano o limitano la prestazione di servizi di trasporto e specificano le condizioni operative, compresi i permessi di transito o i pedaggi stradali preferenziali per servizi di trasporto in entrata, all'interno, attraverso e in uscita dalla SK alle parti contraenti (CPC 7121, 7122, 7123).

In ES: l'autorizzazione per lo stabilimento di una presenza commerciale in ES può essere rifiutata a prestatori di servizi il cui paese d'origine non accorda un effettivo accesso al mercato ai prestatori di servizi spagnoli (CPC 7123).

Misure esistenti:

ES: Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres;

Trasporto ferroviario

In BG, CZ e SK: per accordi esistenti o futuri che disciplinano i diritti di traffico e le condizioni operative, nonché la prestazione di servizi di trasporto nei territori di BG, CZ e SK e tra i paesi interessati (CPC 7111, 7112).

Trasporto aereo - servizi ausiliari del trasporto aereo

L'UE: concessione di un trattamento differenziato a un paese terzo in forza di accordi bilaterali esistenti o futuri relativi ai servizi di assistenza a terra.

Trasporto su strada e su rotaia

In EE: in caso di concessione di un trattamento differenziato a un paese in forza di accordi bilaterali, esistenti o futuri, nel settore dei trasporti internazionali su strada (compresi i trasporti combinati strada o rotaia), riserva o limitazione della prestazione di servizi di trasporto in entrata, all'interno, attraverso e in uscita dall'EE verso le parti contraenti ai veicoli immatricolati in ciascuna parte contraente, ed esenzione fiscale per tali veicoli (parte di CPC 711, parte di 712, parte di 721).

Tutti i servizi di trasporto passeggeri e merci, diversi dal trasporto marittimo e aereo

In PL: nella misura in cui il Messico consente la prestazione di servizi di trasporto in entrata e nel territorio del Messico da parte di prestatori di servizi di trasporto passeggeri e merci polacchi, la PL consente la prestazione di servizi di trasporto passeggeri e merci da parte di prestatori di servizi di trasporto messicani in entrata e nel territorio della PL alle stesse condizioni.

II-UE-19 – Agricoltura, pesca e approvvigionamento idrico

Settore – sottosettore: Agricoltura, caccia, silvicoltura; pesca, acquacoltura, servizi connessi alla pesca; raccolta, depurazione e distribuzione di acqua

Classificazione industriale: ISIC 011, 012, 013, 014,015, CPC 8811, 8812, 8813 diversi dai servizi di consulenza; ISIC 0501, 0502, CPC 882

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Agricoltura, caccia e silvicoltura

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In HR: attività agricole e venatorie. In HU: attività agricole (ISIC 011, 3.1 012, 3.1 013, 3.1 014, 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813 diversi dai servizi di consulenza).

Misure esistenti:

HR: legge sui terreni agricoli (Gazzetta ufficiale n. 152/08, 25/09, 153/09, 21/10, 39/11 e 63/11), articolo 2.

b) Pesca, acquacoltura, servizi connessi alla pesca (ISIC rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione, prescrizioni in materia di prestazioni, trattamento della nazione più favorita; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita:

L'UE: in particolare nel quadro della politica comune della pesca e degli accordi di pesca con un paese terzo, l'accesso e l'uso di risorse biologiche e zone di pesca situate nelle acque marittime poste sotto la sovranità o la giurisdizione degli Stati membri, comprese:

- a) la regolamentazione dello sbarco delle catture effettuate in sottocontingenti assegnati alle navi del Messico o di un paese terzo nei porti dell'UE;
- b) la determinazione della dimensione minima di un'impresa affinché possa mantenere pescherecci adibiti alla pesca costiera e artigianale o
- c) la concessione di un trattamento differenziato al Messico o a un paese terzo in forza di accordi bilaterali vigenti o futuri relativi alla pesca.

Solo a navi battenti bandiera di uno Stato membro deve essere concessa una licenza di pesca commerciale che accorda il diritto di pesca nelle acque territoriali di uno Stato membro.

La cittadinanza dell'equipaggio di un peschereccio battente bandiera di uno Stato membro.
La creazione di impianti di acquacoltura in mare o in acque interne.

In FR: I cittadini nazionali di paesi terzi non possono partecipare al demanio marittimo francese per l'allevamento di pesci, crostacei o alghe.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, trattamento della nazione più favorita; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG: le catture marine e fluviali in acque marittime interne e nelle acque territoriali della BG devono essere effettuate da navi battenti bandiera della BG. Una nave straniera può esercitare la pesca commerciale nella zona economica esclusiva solo sulla base di un accordo tra la BG e lo Stato di bandiera. Quando attraversano la zona economica esclusiva di pesca, i pescherecci stranieri non devono mantenere gli attrezzi da pesca in funzione.

c) Raccolta, depurazione e distribuzione d'acqua

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

L'UE: Per le attività che comprendono i servizi relativi alla raccolta, alla depurazione e alla distribuzione di acqua per uso domestico, industriale, commerciale o altri usi, compresa la fornitura di acqua potabile e la gestione delle risorse idriche.

II-UE-20 – Attività legate all'energia nucleare

Settore – sottosettore: Produzione di energia e servizi connessi

Classificazione industriale: ISIC 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, parte di 4030, CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, parte di 88, 887.

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Presenza locale

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

- a) Servizi energetici generali (ISIC 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, parte di 403, 41; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (diversi dai servizi di consulenza))

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione, prescrizioni in materia di prestazioni; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

L'UE: qualora uno Stato membro consenta che un sistema di trasmissione del gas o dell'energia elettrica o un sistema di trasporto mediante oleodotti e gasdotti sia di proprietà straniera, per quanto riguarda le imprese del Messico controllate da persone fisiche o giuridiche di un paese terzo che rappresentino più del 5 % delle importazioni dell'UE di petrolio, gas naturale o energia elettrica, al fine di garantire la sicurezza dell'approvvigionamento energetico dell'UE nel suo complesso o di un singolo Stato membro. La presente riserva non si applica ai servizi di consulenza prestati come servizi connessi alla distribuzione di energia.

La presente riserva non si applica a HR, HU e LT (per LT, solo CPC 7131) per quanto riguarda il trasporto di combustibili mediante condotte, né alla LV per quanto riguarda i servizi connessi alla distribuzione di energia, né alla SI per quanto riguarda i servizi connessi alla distribuzione di gas (ISIC 401, 402, CPC 7131, 887 diversi dai servizi di consulenza).

A CY: per la fabbricazione di prodotti petroliferi raffinati nella misura in cui l'investitore sia controllato da una persona fisica o giuridica di un paese terzo che rappresenti più del 5 % delle importazioni dell'UE di petrolio o di gas naturale, nonché in relazione alla produzione di gas, alla distribuzione di combustibili gassosi mediante condotte per conto proprio, alla produzione, alla trasmissione e alla distribuzione di energia elettrica, al trasporto di combustibili mediante condotte, ai servizi connessi alla distribuzione del gas naturale e dell'energia elettrica diversi dai servizi di consulenza, ai servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, ai servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione, di energia elettrica e gas non in bombole. Per i servizi connessi all'energia elettrica sono prescritte la cittadinanza e la residenza (ISIC rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 613, 62271, 63297, 7131 e 887 diversi dai servizi di consulenza).

In FI: le reti e i sistemi di trasmissione e distribuzione di energia e di vapore e acqua calda. Restrizioni quantitative sotto forma di monopoli o diritti esclusivi per l'importazione di gas naturale e per la produzione e la distribuzione di vapore e di acqua calda. Attualmente esistono diritti esclusivi e monopoli naturali (ISIC 40, CPC 7131, 887 diversi dai servizi di consulenza).

In FR: i sistemi di trasmissione del gas e dell'energia elettrica e di trasporto di petrolio e gas mediante condotte (CPC 7131).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BE: i servizi di distribuzione di energia e i servizi connessi alla distribuzione di energia (CPC 887 diversi dai servizi di consulenza).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BE: per i servizi di trasmissione dell'energia, i tipi di soggetti giuridici e il trattamento degli operatori pubblici o privati cui il BE ha conferito diritti esclusivi. È prescritto lo stabilimento all'interno dell'UE (ISIC 4010, CPC 71310).

In BG: servizi connessi alla distribuzione di energia (parte di CPC 88).

In PT: la produzione, la trasmissione e la distribuzione di energia elettrica, la fabbricazione di gas, il trasporto di combustibili mediante condotte, i servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, i servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica e di gas non in bombole nonché i servizi connessi alla distribuzione di energia elettrica e di gas naturale. Le concessioni per i settori dell'energia elettrica e del gas sono affidate soltanto a società a responsabilità limitata con sede centrale e direzione effettiva in PT (ISIC 232, 4010, 4020, CPC 7131, 7422, 887 diversi dai servizi di consulenza).

In SK: per la produzione, la trasmissione e la distribuzione di energia elettrica, la fabbricazione di gas e la distribuzione di combustibili gassosi, la produzione e la distribuzione di vapore e acqua calda, il trasporto di combustibili mediante condotte, la vendita all'ingrosso e al dettaglio di energia elettrica, vapore e acqua calda, e per i servizi connessi alla distribuzione di energia, compresi i servizi prestati nei settori dell'efficienza energetica, dei risparmi energetici e della diagnostica energetica, è prescritta un'autorizzazione. Si applica una verifica della necessità economica e la domanda può essere respinta soltanto se il mercato è saturo. Per tutte tali attività l'autorizzazione può essere concessa solo a persone fisiche residenti in via permanente in uno Stato membro dell'UE o del SEE o a persone giuridiche stabilite nell'UE o nel SEE.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In BE: ad eccezione dell'estrazione di minerali metalliferi e di altre attività estrattive, alle imprese estere controllate da persone fisiche o alle imprese di un paese terzo che rappresentino più del 5 % delle importazioni dell'UE di petrolio, gas naturale o energia elettrica può essere vietato di assumere il controllo dell'attività. È prescritta la costituzione in società (non succursali) (ISIC 10, 1110, 13, 14, 232, parte di 4010, parte di 4020, parte di 4030).

Misure esistenti:

L'UE: direttiva 2009/72/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 luglio 2009, relativa a norme comuni per il mercato interno dell'energia elettrica e che abroga la direttiva 2003/54/CE; e

direttiva 2009/73/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 luglio 2009, relativa a norme comuni per il mercato interno del gas naturale e che abroga la direttiva 2003/55/CE.

BG: legge sull'energia.

CY: leggi sulla regolamentazione del mercato dell'energia elettrica del 2003;

leggi sulla regolamentazione del mercato dell'energia elettrica del 2003, legge 122 (I)/2003, modificata dalle leggi 239(I)/2004, 143(I)/2005, 173(I)/2006, 92(I)/2008, 211(I)/2012, 206(I)/2015 e 18(I)/2017;

leggi sulla regolamentazione del mercato del gas dal 2004 al 2007;

legge sul petrolio (oleodotti), capo 273 della Costituzione della Repubblica di Cipro;

legge sul petrolio L. 64 (I)/1975; e

leggi sulle specifiche riguardanti il petrolio e il carburante dal 2003 al 2009.

FI: Maakaasumarkkinalaki (legge sul mercato del gas naturale) (508/2000);

Maakaasumarkkinalaki (legge sul mercato del gas naturale) (587/2017); e

Sähkömarkkinalaki (legge sul mercato dell'energia elettrica) (386/1995).

FR: codice dell'energia (L111-5, L111-53).

PT: gas naturale: decreto-legge 230/2012 e decreto-legge 231/2012, 26 ottobre;

energia elettrica: decreto-legge 215-A/2012 e decreto-legge 215-B/2012, 8 ottobre; e

petrolio greggio/prodotti petroliferi; decreto-legge 31/2006, 15 febbraio.

SK: legge 51/1988 sulle attività estrattive, gli esplosivi e l'Amministrazione mineraria di Stato;

legge 569/2007 sull'attività geologica;

legge 251/2012 sull'energia; e

legge 657/2004 sull'energia termica.

- b) Energia elettrica (ISIC rev. 3.1 40, 401; CPC 62271, 887 (diversi dai servizi di consulenza))

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione, prescrizioni in materia di prestazioni; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In FI: l'importazione di energia elettrica. Per quanto riguarda il commercio transfrontaliero, la vendita all'ingrosso e al dettaglio di energia elettrica. In FR: solo le società in cui il 100 % del capitale è detenuto dallo Stato francese, da un'altra organizzazione del settore pubblico o da Electricité de France (EDF) sono autorizzate a possedere e gestire i sistemi di trasmissione o distribuzione dell'energia elettrica.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BG: per la produzione di energia elettrica e la produzione di calore.

In PT: le attività di trasmissione e distribuzione di energia elettrica sono svolte in regime di concessione esclusiva di servizio pubblico.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In BE: per ottenere un'autorizzazione individuale alla produzione di energia elettrica con una capacità di 25 MW è necessario lo stabilimento nell'UE o in un altro Stato che abbia un regime analogo a quello previsto dalla direttiva 96/92/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 dicembre 1996, concernente norme comuni per il mercato interno dell'energia elettrica, e con la cui economia la società in questione abbia un collegamento effettivo e permanente.

La produzione offshore di energia elettrica in acque territoriali del BE è subordinata al rilascio di una concessione e alla costituzione di una joint venture con una società di uno Stato membro o con una società estera di un paese che abbia un regime analogo a quello previsto dalla direttiva 2003/54/CE, in particolare per quanto riguarda le condizioni inerenti all'autorizzazione e alla selezione. La società dovrebbe avere inoltre la propria amministrazione centrale o la propria sede centrale in uno Stato membro o in un paese che soddisfi i criteri summenzionati e con la cui economia la società in questione abbia un collegamento effettivo e permanente.

Per la costruzione di elettrodotti che collegano la produzione offshore alla rete di trasmissione Elia è prescritta l'autorizzazione e la società deve soddisfare le condizioni precedentemente specificate, eccetto per il requisito relativo alla joint venture.

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BE: un'autorizzazione è necessaria per la fornitura di energia elettrica mediante intermediario a clienti stabiliti in BE e collegati alla rete nazionale o a una linea diretta con tensione nominale superiore a 70 000 volt. L'autorizzazione può essere concessa solo a una persona fisica o giuridica stabilita nel SEE.

Misure esistenti:

BE: Arrêté Royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d'octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes;

Arrêté Royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer;

Arrêté Royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge;

Arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci; e

Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

FI: Maakaasumarkkinalaki (legge sul mercato del gas naturale) (508/2000);

Maakaasumarkkinalaki (legge sul mercato del gas naturale) (587/2017); e

Sähkömarkkinalaki (legge sul mercato dell'energia elettrica) 588/2013.

FR: codice dell'energia (L111-5, L111-53).

PT: energia elettrica: decreto-legge 215-A/2012 e decreto-legge 215-B/2012, 8 ottobre.

- c) Combustibili, gas naturale, petrolio greggio o prodotti petroliferi (ISIC 232, 40, 402; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, parte di 88, 887 (diversi dai servizi di consulenza))

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione, prescrizioni in materia di prestazioni; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In FI: per motivi di sicurezza energetica si impedisce che persone o imprese straniere controllino o detengano la proprietà di un terminale di gas naturale liquefatto (in appresso "GNL") (comprese le parti utilizzate per lo stoccaggio o la rigassificazione del GNL).

In FR: per motivi di sicurezza energetica nazionale, solo le società in cui il 100 % del capitale è detenuto dallo Stato francese, da un'altra organizzazione del settore pubblico o da ENGIE sono autorizzate a possedere e gestire i sistemi di trasmissione o distribuzione del gas.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BE: per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di gas, riguardo ai tipi di soggetti giuridici e al trattamento degli operatori pubblici o privati cui il BE ha conferito diritti esclusivi. Per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di gas è prescritto lo stabilimento all'interno dell'UE (parte di CPC 742).

In BG: per il trasporto mediante condotte, il deposito e il magazzinaggio di petrolio e gas naturale, compresa la trasmissione di transito (CPC 71310, parte di CPC 742).

In PT: per la prestazione transfrontaliera di servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte (gas naturale). Inoltre le concessioni riguardanti la trasmissione, la distribuzione e lo stoccaggio sotterraneo di gas naturale e i terminali di arrivo, stoccaggio e rigassificazione del GNL sono aggiudicate mediante appalti pubblici (CPC 7131, CPC 7422).

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BE: Per il trasporto mediante condotte di gas naturale e di altri combustibili è prescritta un'autorizzazione. L'autorizzazione è concessa unicamente a una persona fisica o giuridica stabilita in uno Stato membro (conformemente all'articolo 3 dell'AR del 14 maggio 2002).

Qualora l'autorizzazione sia richiesta da una società:

- a) tale società deve essere stabilita conformemente al diritto del Belgio, o di un altro Stato membro, oppure di un paese terzo che abbia assunto l'impegno di mantenere in vigore un quadro regolamentare analogo a quello specificato nella direttiva 98/30/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 giugno 1998, relativa a norme comuni per il mercato interno del gas naturale; e

- b) la società deve avere la propria sede centrale amministrativa, lo stabilimento principale o la sede in uno Stato membro oppure in un paese terzo che abbia assunto l'impegno di mantenere in vigore un quadro regolamentare analogo a quello specificato nella direttiva 98/30/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 giugno 1998, relativa a norme comuni per il mercato interno del gas naturale, purché l'attività di tale stabilimento o sede centrale costituisca un collegamento effettivo e permanente con l'economia del paese in questione (CPC 7131).

In generale la fornitura di gas naturale a clienti (consumatori e società di distribuzione il cui consumo combinato complessivo di gas derivante da tutti i punti di approvvigionamento sia pari almeno a un milione di metri cubi l'anno) stabiliti in BE è subordinata a un'autorizzazione individuale rilasciata dal ministro, salvo nel caso in cui il fornitore sia una società di distribuzione che utilizza la propria rete di distribuzione. Tale autorizzazione può essere concessa esclusivamente a persone fisiche o giuridiche stabilite in uno Stato membro.

A CY: per la prestazione transfrontaliera di servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte nonché la vendita al dettaglio di olio combustibile e gas in bombole diversa dalla vendita per corrispondenza (CPC 613, CPC 62271, CPC 63297, CPC 7131, CPC 742).

Misure esistenti:

BE: Arrêté Royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations; e

Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (articolo 8.2).

BG: legge sull'energia.

CY: leggi sulla regolamentazione del mercato dell'energia elettrica del 2003;

legge 122 (I)/2003, modificata dalle leggi 239(I)/2004, 143(I)/2005, 173(I)/2006, 92(I)/2008, 211(I)/2012, 206(I)/2015 e 18(I)/2017;

leggi sulla regolamentazione del mercato del gas dal 2004 al 2007;

legge sul petrolio (oleodotti), capo 273 della Costituzione della Repubblica di Cipro;

legge sul petrolio L. 64 (I)/1975; e

leggi sulle specifiche riguardanti il petrolio e il carburante dal 2003 al 2009.

FI: Maakaasumarkkinalaki (legge sul mercato del gas naturale) (508/2000); e

Maakaasumarkkinalaki (legge sul mercato del gas naturale) (587/2017).

FR: codice dell'energia (L111-5, L111-53).

PT: gas naturale: decreto-legge 230/2012 e decreto-legge 231/2012, 26 ottobre;

energia elettrica: decreto-legge 215-A/2012 e decreto-legge 215-B/2012, 8 ottobre; e

petrolio greggio/prodotti petroliferi; decreto-legge 31/2006, 15 febbraio.

d) Nucleare (ISIC rev. 3.1 12, 3.1 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, parte di 4010, CPC 887)

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In DE: per la produzione, la trasformazione o il trasporto di materiale nucleare e la generazione o la distribuzione di energia nucleare.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In AT ed FI: per la produzione, la trasformazione, la distribuzione o il trasporto di materiale nucleare e la generazione o la distribuzione di energia nucleare.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione, prescrizioni in materia di prestazioni:

In HU e SE: per la trasformazione di combustibili nucleari e la generazione di energia elettrica da nucleare.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In BE: per la produzione, la trasformazione o il trasporto di materiale nucleare e la generazione o la distribuzione di energia nucleare.

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione:

In BG: per la trasformazione e il commercio di materiali fissili e da fusione o dei materiali da essi derivati, la manutenzione e la riparazione di attrezzature e sistemi negli stabilimenti di produzione dell'energia nucleare, il trasporto di tali materiali e dei residui della loro lavorazione o l'uso delle radiazioni ionizzanti, nonché per tutti gli altri servizi connessi all'uso dell'energia nucleare per scopi pacifici (compresi tra l'altro servizi tecnici e di consulenza, servizi relativi al software).

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale:

In FR: tali attività devono rispettare gli obblighi dell'accordo Euratom.

Misure esistenti:

AT: Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich (legge costituzionale "Austria senza energia nucleare"), BGBl. I n. 149/1999.

BG: legge sull'uso sicuro dell'energia nucleare.

FI: Ydinenergiaki (legge sull'energia nucleare) (990/1987).

HU: legge CXVI del 1996 sull'energia nucleare; e

decreto governativo n. 72/2000 sull'energia nucleare.

SE: codice ambientale svedese (1998:808); e

legge sulle attività nel settore della tecnologia nucleare (1984:3).

II-UE-21 – Altri servizi non compresi altrove

Settore – sottosettore: Altri servizi non compresi altrove

Classificazione industriale: CPC 9703, parte di CPC 612, parte di CPC 621, parte di CPC 625, parte di 85990

Obblighi in esame: Trattamento nazionale

Trattamento della nazione più favorita

Prescrizioni in materia di prestazioni

Alta dirigenza e consigli di amministrazione

Capo: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Descrizione:

L'UE si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante quanto di seguito indicato.

a) Servizi funerari, di cremazione e di pompe funebri CPC 9703

Per quanto riguarda gli investimenti – Trattamento nazionale, alta dirigenza e consigli di amministrazione; e gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In DE: solo le persone giuridiche di diritto pubblico possono gestire un cimitero. La creazione e la gestione di cimiteri e i servizi connessi ai servizi funerari sono servizi pubblici.

In CY e SI: servizi funerari, di cremazione e di pompe funebri.

In SE: monopolio della Chiesa di Svezia o dell'autorità locale per i servizi di cremazione e funerari.

b) Altri servizi alle imprese

Per quanto riguarda gli scambi transfrontalieri di servizi – Trattamento nazionale:

In LT: l'impresa pubblica "Infostruktura" gode di diritti esclusivi per la prestazione dei seguenti servizi: trasmissione di dati attraverso reti statali di trasmissione sicura, concessione di indirizzi del dominio "gov.lt" e certificazione dei registratori di cassa elettronici.

Misure esistenti:

LT: delibera governativa del 28 maggio 2002, n. 756, sull'approvazione della procedura standard di determinazione dei prezzi e delle tariffe di beni e servizi di natura monopolistica, forniti da imprese di proprietà dello Stato e da enti pubblici istituiti da ministeri, istituzioni governative e governatori di contea e loro assegnati.

RISERVE RELATIVE A MISURE FUTURE

ELENCO DEL MESSICO

Riserve applicabili a livello centrale

II-MX-1

Settore: Tutti

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

Il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura che limiti l'acquisto, la vendita o qualsiasi altra disposizione di obbligazioni, buoni del tesoro o di qualsiasi altro tipo di titolo di debito emesso dalle amministrazioni centrali, regionali o locali.

Misure esistenti:

II-MX-2

Settore: Tutti

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 10.10)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Investimento

Il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura che richieda che la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione, o di un suo comitato, di un'impresa dell'Unione europea che sia un investimento disciplinato, abbia una determinata cittadinanza o sia residente nel territorio del Messico, a condizione che il requisito non pregiudichi sostanzialmente la capacità dell'investitore di esercitare il controllo sul proprio investimento.

Misure esistenti:

II-MX-3

Settore: Energia

Sottosettore: Petrolio e altri idrocarburi

Energia elettrica

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Prescrizioni in materia di prestazioni (articolo 10.9)

Presenza locale (articolo 11.5)

Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 10.10)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Il Messico si riserva il diritto di adottare misure relative alle attività di cui alle riserve I-MX-14 e I-MX-15 dell'appendice I-B-1 in applicazione del decreto che attua la legge sull'impresa pubblica statale, Commissione federale dell'energia elettrica; la legge sull'impresa pubblica statale, Petróleos Mexicanos; la legge sul settore elettrico; la legge sul settore degli idrocarburi; la legge sulla pianificazione e la transizione energetica; la legge sui biocarburanti; la legge sull'energia geotermica e la legge sulla Commissione nazionale per l'energia; che modifica varie disposizioni della legge sul fondo di Messico petroli per la stabilizzazione e lo sviluppo; e che modifica, aggiunge e riforma varie disposizioni della legge sul fondo di Messico petroli per la stabilizzazione e lo sviluppo; la legge sull'energia geotermica e la legge sulla Commissione nazionale per l'energia; che modifica varie disposizioni della legge sul fondo di Messico petroli per la stabilizzazione e lo sviluppo e modifica, aggiunge e abroga varie disposizioni della legge organica sulla pubblica amministrazione federale, pubblicato nella Gazzetta ufficiale il 18 marzo 2025. Una volta adottate, tali misure devono essere considerate misure non conformi esistenti di cui all'allegato I e soggette ai paragrafi 1 e 3 dell'articolo 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni). Si precisa che gli aspetti non conformi di tali misure di attuazione si limitano a quanto permesso da tale decreto e dalle misure di attuazione adottate in conformità della presente riserva.

Il Messico consente investimenti privati esclusivamente attraverso accordi contrattuali per quanto riguarda l'esplorazione e la produzione di petrolio e altri idrocarburi e il servizio pubblico di trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica.

Qualora il diritto messicano venga modificato per consentire gli investimenti privati secondo modalità diverse da quelle di cui al secondo paragrafo, oppure per consentire la vendita di beni o partecipazioni in un'impresa impegnata nelle attività di cui al secondo paragrafo, il Messico si riserva il diritto di imporre restrizioni a tali investimenti.

Le restrizioni imposte in conformità al terzo paragrafo devono essere considerate misure non conformi esistenti di cui all'allegato I e soggette ai paragrafi 1 e 3 dell'articolo 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni).

Si precisa che il Messico afferma il principio che si rispecchia negli articoli 25, 27 e 28 della Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos) secondo cui l'esplorazione e la produzione di petrolio e altri idrocarburi, la pianificazione e il controllo del sistema elettrico nazionale e il servizio pubblico di trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica sono riservati allo Stato.

Misure esistenti:

Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articoli 25, 27 e 28.

Legge sull'impresa pubblica statale, Commissione federale dell'energia elettrica (Ley de la Empresa Pública del Estado, Comisión Federal de Electricidad).

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera).

Legge sul settore degli idrocarburi (Ley del Sector Hidrocarburos).

Legge sull'impresa pubblica statale, Petróleos Mexicanos (Ley de la Empresa Pública del Estado, Petróleos Mexicanos).

Legge sul settore elettrico (Ley del Sector Eléctrico).

Legge sulla pianificazione e la transizione energetica (Ley de Planeación y Transición Energética).

II-MX-4

Settore: Servizi di intrattenimento

Sottosettore: Servizi ricreativi e per il tempo libero

Classificazione industriale: CMAP 949104 Altri servizi privati ricreativi e per il tempo libero
(limitatamente ai servizi di gioco d'azzardo e scommesse)

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Trattamento della nazione più favorita (articoli 10.8 e 11.7)

Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 10.10)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura relativa agli investimenti o alla fornitura di servizi di gioco d'azzardo e scommesse.

Misure esistenti:

II-MX-5

Settore: Questioni relative alle minoranze

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

Il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura che attribuisca diritti o preferenze a gruppi socialmente o economicamente svantaggiati.

Misure esistenti:

Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 4.

II-MX-6

Settore: Servizi sociali

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articoli 10.7 e 11.6)

Trattamento della nazione più favorita (articoli 10.8 e 11.7)

Prescrizioni in materia di prestazioni (articolo 10.9)

Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 10.10)

Presenza locale (articolo 11.5)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Investimenti e scambi transfrontalieri di servizi

Il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore tutte le misure riguardanti la prestazione di servizi pubblici di contrasto e correzionali nonché dei seguenti servizi, nella misura in cui si tratti di servizi sociali istituiti e mantenuti per finalità pubbliche: sicurezza o assicurazione del reddito, previdenza o assicurazione sociale, assistenza sociale, istruzione pubblica, formazione pubblica, sanità e servizi per l'infanzia.

Misure esistenti:

Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articoli 4, 17, 18, 25, 26, 28 e 123.

II-MX-7

Settore: Trasporti

Sottosettore: Personale specializzato

Classificazione industriale: CMAP 951023 Altri servizi professionali, tecnici e specializzati (limitatamente a capitani di navi, piloti di aeromobili, comandanti di navi, macchinisti di navi, meccanici di navi, amministratori di aeroporti (comandantes de aeródromos), capitani di porto, piloti di porto, equipaggi di navi o aeromobili battenti bandiera messicana)

Obblighi in esame: Presenza locale (articolo 11.5)

Trattamento nazionale (articolo 11.6)

Trattamento della nazione più favorita (articolo 11.7)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Scambi transfrontalieri di servizi

Il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura riguardante il personale specializzato. Solo i cittadini messicani di nascita possono agire in veste di:

capitani, piloti, comandanti di navi, macchinisti, meccanici e membri dell'equipaggio di navi o aeromobili battenti bandiera messicana; e

piloti di porto, capitani di porto e amministratori aeroportuali.

Misure esistenti:

Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolo 32.

II-MX-8

Settore: Tutti

Sottosettore: Servizi telegrafici, radiotelegrafici e postali

Emissione di banconote (moneta) e conio di monete

Controllo, ispezione e sorveglianza dei porti marittimi e di navigazione interna

Controllo, ispezione e sorveglianza di aeroporti ed eliporti

Energia nucleare, compresa l'esplorazione e lo sfruttamento di materiali radioattivi nonché l'ottenimento di profitto dagli stessi.

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Trattamento della nazione più favorita (articolo 10.8)

Prescrizioni in materia di prestazioni (articolo 10.9)

Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 10.10)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Investimento

Le attività incluse nell'elenco seguente sono riservate allo Stato e gli investimenti in private equity sono vietati dal diritto messicano. Se il Messico consente a investimenti privati di partecipare a tali attività attraverso contratti di servizio, concessioni, accordi di prestito o qualsiasi altro tipo di accordo contrattuale, tale partecipazione non deve essere interpretata come una violazione della riserva in relazione a tali attività.

Qualora il diritto messicano venga modificato per consentire investimenti in private equity in una delle attività incluse nell'elenco seguente, il Messico può imporre restrizioni alla partecipazione di investimenti esteri e tali restrizioni devono essere considerate misure non conformi esistenti di cui all'allegato I e soggette ai paragrafi 1 e 3 dell'articolo 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni). Il Messico può inoltre imporre restrizioni alla partecipazione straniera in investimenti in strumenti di capitale in caso di vendita di un'attività o di interessi di proprietà in un'impresa che svolge le attività di cui all'elenco seguente; tali restrizioni devono essere considerate misure non conformi esistenti, come indicato all'allegato I, e sono soggette ai paragrafi 1 e 3 dell'articolo 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni).

- a) Servizi telegrafici, radiotelegrafici e postali;
- b) emissione di banconote (moneta) e conio di monete;

- c) controllo, ispezione e sorveglianza dei porti marittimi e di navigazione interna;
- d) controllo, ispezione e sorveglianza di aeroporti ed eliporti; e
- e) energia nucleare⁵.

Misure esistenti:

Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articoli 25 e 28.

Legge della Banca del Messico (Ley del Banco de México).

Legge sulla zecca del Messico (Ley de la Casa de Moneda de México).

Legge in materia di moneta degli Stati Uniti messicani (Ley Monetaria de los Estados Unidos Mexicanos).

Legge sulla navigazione e sul commercio marittimi (Ley de Navegación y Comercio Marítimos).

Legge in materia di porti (Ley de Puertos).

⁵ Ai fini di questa voce, l'energia nucleare comprende l'esplorazione e lo sfruttamento di materiali radioattivi nonché l'ottenimento di profitto dagli stessi.

Legge in materia di aeroporti (Ley de Aeropuertos).

Legge federale sulle telecomunicazioni e la trasmissione radiotelevisiva (Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión).

Decreto che istituisce l'organismo decentrato dei servizi di navigazione nello spazio aereo messicano (SENEAM, dall'acronimo in spagnolo) (Decreto que crea el Organismo Desconcentrado de Servicios a la Navegación en el Espacio Aéreo Mexicano, SENEAM).

Legge generale sulle vie di comunicazione (Ley de Vías Generales de Comunicación).

Legge sul servizio postale messicano (Ley del Servicio Postal Mexicano), titolo I, capo III.

Legge sugli investimenti esteri (Ley de Inversión Extranjera).

II-MX-9

Settore: Attività estrattive

Sottosettore: Attività connesse al litio

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento nazionale (articolo 10.7)

Prescrizioni in materia di prestazioni (articolo 10.9)

Alta dirigenza e consigli di amministrazione (articolo 10.10)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Investimento

Le attività connesse al litio, fra cui la prospezione e lo sfruttamento, sono riservate allo Stato e gli investimenti in private equity sono vietati dal diritto messicano. Se il Messico consente a investimenti privati di partecipare a tali attività attraverso contratti di servizio, concessioni, accordi di prestito o qualsiasi altro tipo di accordo contrattuale, tale partecipazione non deve essere interpretata come una violazione della riserva di tali attività allo Stato.

Qualora il diritto messicano venga modificato per consentire investimenti in private equity in un'attività connessa al litio, il Messico può imporre restrizioni alla partecipazione di investimenti esteri e tali restrizioni devono essere considerate misure non conformi esistenti di cui all'allegato I e soggette ai paragrafi 1 e 3 dell'articolo 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni). Il Messico può inoltre imporre restrizioni alla partecipazione straniera in investimenti in strumenti di capitale in caso di vendita di un'attività o di interessi di proprietà in un'impresa che svolge attività connesse al litio; tali restrizioni devono essere considerate misure non conformi esistenti, come indicato all'allegato I, e sono soggette ai paragrafi 1 e 3 dell'articolo 10.12 (Misure non conformi ed eccezioni).

Misure esistenti:

Costituzione politica degli Stati Uniti messicani (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articoli 27 e 28.

Legge sulle attività estrattive (*Ley de Minería*).

II-MX-10

Settore: Tutti

Sottosettore:

Classificazione industriale:

Obblighi in esame: Trattamento della nazione più favorita (articolo 10.8)

Livello amministrativo: Centrale

Descrizione: Investimento

Il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura che conceda a determinati paesi un trattamento diverso accordato in forza di tutti gli accordi internazionali bilaterali o multilaterali in vigore prima della data di entrata in vigore del presente accordo. La presente riserva non si applica alle misure che prevedono un trattamento diverso per quanto riguarda:

- a) la prospezione, la produzione e la fabbricazione di prodotti energetici, la distribuzione e il trasporto/la trasmissione di gas ed energia elettrica e la commercializzazione di prodotti energetici, compresa la vendita all'ingrosso o al dettaglio, e
- b) le attività connesse al litio, compresi la prospezione e lo sfruttamento.

Il Messico si riserva il diritto di adottare o mantenere in vigore qualsiasi misura che conceda a determinati paesi un trattamento diverso accordato in forza di un accordo internazionale in vigore o firmato dopo la data di entrata in vigore del presente accordo riguardante:

- a) aviazione;
 - b) pesca; o
 - c) questioni marittime, compresi i recuperi marittimi.
-